

essentiel 

Lave-linge à chargement frontal /
Front-loading washing machines /
Lavadoras de carga frontal /
Frontlader-Waschmaschine /
Wasmachine met voorlader

ELF914-1b & ELF1014-6S & ELF1014-1b



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing

Consignes générales de sécurité

Cette section contient des instructions de sécurité qui permettent d'éviter les blessures et les dégâts matériels. Tous les types de garanties ne sont pas valables si ces instructions ne sont pas respectées.

Sécurité des personnes et des biens



MISE EN GARDE !

- N'installez jamais la machine sur un sol couvert de moquette. Sinon, l'absence de circulation d'air en dessous de votre machine va entraîner la surchauffe des pièces électriques. Cela endommagera votre machine.
- Débranchez la machine lorsqu'elle n'est pas en cours d'utilisation.
- Faites toujours appel au service agréé pour toute procédure d'installation et de réparation. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une installation ou d'une réparation effectuées par des techniciens non agréés.
- Les tuyaux d'alimentation en eau et de vidange doivent être solidement fixés et rester en bon état. Autrement, ils pourraient causer des fuites d'eau.
- N'ouvrez jamais le hublot ou ne retirez jamais le filtre lorsque la machine contient encore de l'eau. Dans le cas contraire, vous vous exposez à un risque d'inondation et de brûlure par l'eau chaude.
- Ne pas ouvrir la porte de chargement verrouillée en forçant. La porte s'ouvre immédiatement à la fin du cycle de lavage. Si la porte ne s'ouvre pas, appliquez la solution proposée pour la panne « Impossible d'ouvrir la porte de chargement » dans la section Dépannage. Si vous forcez la porte de chargement, vous pourriez endommager la porte et le mécanisme de verrouillage.
- Seuls les lessives, les adoucissants, et les suppléments appropriés pour les lave-linge automatiques peuvent être utilisés.
- Suivez les instructions inscrites sur l'étiquette de textiles et l'emballage du détergent.

Sécurité relative aux surfaces chaudes



MISE EN GARDE !

- Pendant le lavage du linge à des températures élevées, la porte de chargement vitrée devient chaude. Pour cela précisément, ne laissez pas les enfants toucher la vitre de la porte de chargement pendant le lavage.

Sécurité des enfants



MISE EN GARDE !

- Ce produit peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus, par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ainsi que par les personnes étrangères à ce type d'appareil, à condition d'être sous la surveillance ou d'avoir reçu la formation auprès d'une personne responsable leur permettant d'utiliser l'appareil en toute sécurité et d'éviter les risques y afférents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doit jamais être effectué par un enfant sans la surveillance d'une personne responsable. Tenez à l'écart les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.
- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Conservez tous les matériaux d'emballage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants. Maintenez-les à l'écart de la machine lorsque celle-ci fonctionne. Ne les laissez pas jouer avec la machine. Utilisez la fonction Sécurité enfant pour empêcher les enfants de jouer avec l'appareil.
- N'oubliez pas de fermer la porte de chargement lorsque vous quittez la pièce dans laquelle l'appareil est situé.
- Conservez tous les lessives et additifs soigneusement, hors de portée des enfants en refermant le couvercle de l'emballage de la lessive ou en scellant complètement l'emballage.

Sécurité électrique



DANGER

- Si l'appareil tombe en panne, ne l'utilisez pas ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution ! Contactez un technicien du SAV.
- Cet appareil été conçu pour reprendre son fonctionnement après une coupure de courant, là où il s'était arrêté. Si vous souhaitez annuler le programme, référez-vous à la section « Annulation du programme ».
- Branchez la machine à une prise mise à la terre protégée par un fusible de 16 A. Ne négligez pas de demander à un électricien qualifié d'effectuer l'installation de mise à la terre. Notre entreprise ne pourra être tenue responsable des dommages liés à une utilisation de l'appareil sans prise de terre en conformité avec la réglementation locale.
- Ne lavez jamais l'appareil en aspergeant ou en répandant de l'eau dessus ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !
- Ne touchez jamais la fiche du câble d'alimentation avec des mains mouillées ! Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble. Appuyez toujours sur la fiche avec une main et retirez en attrapant avec l'autre main.
- Débranchez l'appareil pendant les procédures d'installation, d'entretien, de nettoyage et de réparation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Utilisation prévue

- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique. Par conséquent, il n'est pas approprié pour un usage commercial ou il ne devrait pas être utilisé en dehors de l'usage prévu.
- Le produit ne doit être utilisé que pour le lavage et le rinçage du linge pouvant être lavé et rincé en machine.
- Le fabricant décline toute responsabilité face à un éventuel problème survenu à cause de l'utilisation ou du transport incorrect de l'appareil.
- La durée de service de votre appareil est de **5 ans**. Au cours de cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission : <https://www.boulangier.com/info/assistance/>
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les maisons de ferme ;
 - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes ;
 - les espaces à usage collectif dans les immeubles d'habitation ou dans les laveries.

Caractéristiques techniques

Modèle ELF914-1b

Nom du fournisseur ou marque déposée	ESSENTIELB
Nom du modèle & code produit	ELF914-1b
	8008255
Masse maximale de linge sec (kg)	9
Vitesse d'essorage maximale (tr/min)	1400
Intégrable	Non
Hauteur (cm)	84
Largeur (cm)	60
Profondeur (cm)	64
Simple arrivée d'eau / Double arrivée d'eau	• / -
• Disponible	
Consommation électrique (V/Hz)	230V/50Hz
Courant total (A)	10
Puissance totale (W)	2200

Modèles ELF1014-6s & ELF1014-1b

Nom du fournisseur ou marque déposée	ESSENTIELB
Nom des modèles & codes produits	ELF1014-6s & ELF1014-1b
	8008254 & 8008402
Masse maximale de linge sec (kg)	10
Vitesse d'essorage maximale (tr/min)	1400
Intégrable	Non
Hauteur (cm)	84
Largeur (cm)	60

Profondeur (cm)	64
Simple arrivée d'eau / Double arrivée d'eau	• / -
• Disponible	
Consommation électrique (V/Hz)	230V / 50Hz
Courant total (A)	10
Puissance totale (W)	2200

INFORMATION



- Vous pouvez trouver les informations sur les modèles telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits sur le site Web suivant en recherchant l'identifiant de votre modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique. <https://eprel.ec.europa.eu/>

Installation

- La préparation de l'emplacement ainsi que des installations liées à l'électricité, au robinet d'eau et aux eaux usées sur le site de l'installation relèvent de la responsabilité du client.
- Vérifiez que les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange, ainsi que le câble d'alimentation, ne sont pas pliés, pincés, ou écrasés lorsque vous poussez le produit à sa place, après les procédures d'installation ou de nettoyage.
- Assurez-vous que l'installation et les branchements électriques de l'appareil sont effectués par un agent d'entretien agréé. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages découlant des travaux effectués par des personnes non autorisées.
- Avant de procéder à l'installation, vérifiez si le produit présente des défauts. Si vous en identifiez un, ne procédez pas à l'installation. Les produits endommagés présentent des risques pour votre sécurité.

Emplacement d'installation approprié

- Placez le produit sur un sol rigide et nivelé. Ne placez pas votre appareil sur un tapis à poils longs ou sur d'autres surfaces similaires.
- Lorsque le lave-linge et le sèche-linge sont superposés, leur poids total -lorsqu'ils sont chargés- s'élève à 180 kg. Placez le produit sur un sol plat et résistant pouvant supporter la charge de l'appareil.

- N'installez pas le produit sur le câble d'alimentation.
- N'installez pas le produit dans les environnements où la température est inférieure à 0 ° C.
- Pour réduire les vibrations et les bruits, il est conseillé de laisser un espace autour de la machine.
- Sur un plancher non uniforme, ne placez pas le produit à côté des bordures ou sur une plate-forme.
- Ne placez ni n'utilisez aucune source de chaleur (tables de cuisson, fers à repasser, fours, etc.) sur le lave-linge.

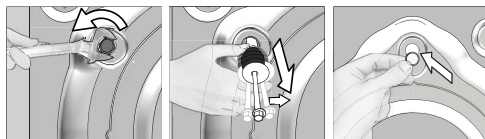
Retrait des renforts de conditionnement



Inclinez la machine vers l'arrière pour retirer le renfort de conditionnement. Retirez le renfort de conditionnement en tirant sur le ruban. Ne réalisez pas cette opération vous-même.

Retrait des sécurités de transport

1. Dévissez tous les boulons à l'aide d'une clé appropriée jusqu'à ce qu'ils tournent librement.
2. Enlevez les vis de sécurité en les tournant doucement.
3. Placez les couvercles en plastique, fournis dans le sac contenant le manuel d'utilisation, sur les ouvertures situées à l'arrière du panneau.



**MISE EN GARDE !**

- Retirez les boulons de sécurité de transport avant de faire fonctionner le lave-linge ! Sinon, la machine sera endommagée.

**INFORMATIONS**

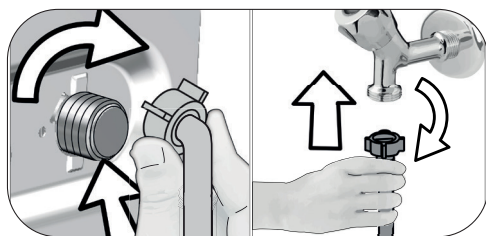
- Conservez les vis de sécurité soigneusement afin de les réutiliser au cas où vous aurez besoin de transporter le lave-linge ultérieurement.
- Installez les boulons de sécurité de transport dans l'ordre inverse de la procédure de démontage.
- Ne déplacez jamais l'appareil sans que les vis de sécurité réservées au transport ne soient correctement fixées !

Raccordement de l'arrivée d'eau**INFORMATIONS**

- La pression d'eau requise à l'arrivée pour faire fonctionner la machine, doit être comprise entre 1 et 10 bars (0,1 - 1 MPa). Il est nécessaire de disposer de 10 - 80 litres d'eau provenant du robinet grand ouvert en une minute, pour que votre machine fonctionne sans problèmes. Fixez un réducteur de pression si la pression de l'eau est plus grande.

**MISE EN GARDE !**

- Les modèles à simple admission d'eau ne doivent pas être connectés au robinet d'eau chaude. Ce type de raccord endommagerait le linge ou le produit passerait en mode de protection et ne fonctionnerait pas.
- N'utilisez pas de vieux tuyaux d'arrivée d'eau sur votre produit neuf. Ils pourraient tacher votre linge.



1. Serrez les écrous du tuyau à la main. N'utilisez jamais un outil pour serrer ces écrous.
2. Une fois le raccordement du tuyau terminé, vérifiez s'il existe des problèmes de fuites au niveau des points de raccordement en ouvrant complètement les robinets. Si vous constatez des fuites, fermez le robinet et retirez l'écrou. Resserrez l'écrou soigneusement après avoir vérifié le joint. Afin d'éviter les fuites d'eau et les dommages qui en résultent, gardez les robinets fermés lorsque vous n'utilisez pas le produit.

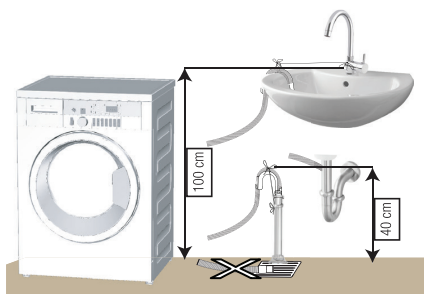
Raccordement du conduit d'évacuation

- Fixez l'extrémité du tuyau de vidange directement à la conduite d'évacuation d'eau, aux toilettes ou à la baignoire.



MISE EN GARDE !

- Votre maison sera inondée si le tuyau de vidange sort de son logement pendant la vidange. De plus, il y a un risque de brûlure en raison des températures de lavage élevées. Afin de prévenir de telles situations et de vous assurer que la machine opère les entrées et évacuation d'eau sans problèmes, fixez solidement le tuyau de vidange.



- Raccordez le tuyau de vidange à une hauteur minimale de 40 cm et à une hauteur maximale de 100 cm.
- Si le tuyau de vidange est soulevé après qu'il a été posé au niveau sol ou près de celui-ci (moins de 40 cm au-dessus du sol), l'évacuation d'eau devient plus difficile et le linge peut se mouiller considérablement. C'est pourquoi les hauteurs décrites dans le schéma doivent être respectées.
- Pour éviter que l'eau usée ne rentre à nouveau dans la machine et pour assurer un drainage facile, évitez de plonger l'extrémité du tuyau dans l'eau usée ou de l'insérer dans la conduite d'évacuation à plus de 15 cm. Si le tuyau est trop long, coupez-le.
- L'extrémité du tuyau ne doit être ni coudée, ni piétinée, ni pliée entre la canalisation et la machine.
- Si la longueur du tuyau est très courte, vous pouvez y ajouter un tuyau d'extension d'origine. La longueur du tuyau ne peut pas être supérieure à 3,2 m. Pour éviter tout dysfonctionnement occasionné par une éventuelle fuite d'eau, le raccordement entre le tuyau d'extension et le tuyau de vidange du produit doit être bien inséré à l'aide d'une bride appropriée, pour empêcher toute sortie et toute fuite.

Réglage des pieds



MISE EN GARDE !

- Afin de s'assurer que votre appareil fonctionne de façon plus silencieuse et sans vibration, il doit être à niveau et équilibré sur ses pieds. Équilibrez la machine en réglant les pieds. Sinon, la machine pourrait se déplacer et entraîner un certain nombre de problèmes notamment de vibration.
- N'utilisez aucun outil pour dévisser les contre-écrous. Sinon, vous pouvez les endommager.

1. Dévissez manuellement les contre-écrous sur les pieds.
2. Réglez les pieds jusqu'à ce que la machine soit à niveau et équilibrée.
3. Serrez tous les écrous des tuyaux à la main.



Branchement électrique

Branchez la machine à une prise équipée d'une mise à la terre et protégée par un fusible de 16 A. Notre entreprise ne pourra être tenue responsable des dommages liés à une utilisation de l'appareil sans prise de terre en conformité avec la réglementation locale.

- Le branchement doit être conforme à la réglementation en vigueur dans votre pays.
- Le câblage du circuit de sortie électrique doit pouvoir répondre aux exigences de l'appareil. Il est recommandé d'utiliser un disjoncteur-détecteur de fuites à la terre (DDFT).
- La prise du câble d'alimentation doit être accessible facilement après l'installation.
- Si la valeur de courant du fusible ou du disjoncteur de votre domicile est inférieure à 16 ampères, demandez à un électricien qualifié d'installer un fusible de 16 ampères.
- La tension spécifiée dans la section « Caractéristiques techniques » doit être égale à celle de votre réseau électrique.
- Ne réalisez pas de branchements en utilisant des rallonges ou des multiprises.



MISE EN GARDE !

- Les câbles d'alimentation abîmés doivent être remplacés par les agents d'entretien agréés.

Utilisation initiale



Avant de commencer à utiliser l'appareil, assurez-vous que tous les préparatifs sont effectués en conformité avec les instructions des sections « Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ». Pour préparer la machine au lavage du linge, effectuez la première opération dans le programme Nettoyage du tambour. Si ce programme n'est pas disponible sur votre machine, appliquez la méthode décrite dans le chapitre correspondant.



INFORMATIONS

- Utilisez un anti-calcaire adapté aux lave-linge.
- Il pourrait rester de l'eau dans votre machine suite aux processus d'assurance qualité menés au cours de la production. Ceci n'affecte pas votre machine.

Préparation

Trier le linge

- Triez le linge par type de textile, couleur, degré de saleté et température d'eau autorisée.
- Respectez toujours les instructions qui se trouvent sur les étiquettes de vos vêtements.

Préparation du linge pour le lavage

- Des articles avec des pièces métalliques comme les soutiens-gorge à armature, les boucles de ceinture ou les boutons métalliques endommageront la machine. Vous pouvez enlever les pièces métalliques ou laver ces vêtements en les introduisant dans un sac à lessive ou une taie d'oreiller.
- Videz les poches de tous les corps étrangers comme les pièces, les stylos à bille et les trombones. Retournez-les. De tels objets peuvent endommager votre machine ou faire du bruit.
- Mettez les vêtements de petite taille à l'exemple des chaussettes pour enfants et des bas en nylon dans un sac à lessive ou une taie d'oreiller.
- Mettez les rideaux dans l'appareil sans les compresser. Retirez les éléments de fixation des rideaux.
- Fermez les fermetures à glissière, cousez les boutons desserrés, puis raccommodez les déchirures.
- Ne lavez les produits étiquetés « lavables en machine » ou « lavables à la main » qu'avec un programme adapté.
- Ne lavez pas les couleurs et le blanc ensemble. Le linge en coton neuf de couleur foncée peut déteindre fortement. Lavez-le séparément.
- Les taches difficiles doivent être traitées correctement avant tout lavage. En cas d'incertitude, consultez un spécialiste.
- Utilisez uniquement des teintures/changeurs de couleurs et détartrants adaptés au lave-linge. Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage.
- Lavez les pantalons et le linge délicat à l'envers.
- Mettez les pièces de linge en Angora dans le compartiment congélateur pendant quelques heures avant tout lavage. Cette précaution réduira le boulochage.

- Les linges intensément tachetés par des saletés comme de la farine, de la poussière de chaux, de la poudre de lait, etc. doivent être secoués avant d'être introduits dans la machine. Avec le temps, de telles poussières et poudres peuvent se former sur les surfaces internes de la machine et occasionner des dégâts matériels.

Conseils pour économiser l'énergie et l'eau

Les informations suivantes vous permettront d'utiliser cet appareil de manière écologique en économisant l'eau et l'énergie.

- Utilisez le produit en tenant compte de la capacité la plus élevée autorisée par le programme que vous avez sélectionné, mais évitez de surcharger la machine. Voir « Tableau des programmes et de consommation »
- Respectez les recommandations de température prescrites sur l'emballage de la lessive.
- Lavez le linge peu sale à basse température.
- Utilisez des programmes plus rapides pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.
- N'utilisez pas le pré-lavage et des températures élevées pour le linge qui n'est pas très sale.
- Si vous prévoyez de sécher votre linge dans un sèche-linge, sélectionnez la vitesse d'essorage recommandée la plus élevée pendant le processus de lavage.
- N'utilisez pas plus de lessive que la quantité recommandée sur l'emballage.

Chargement du linge

1. Ouvrez la porte de chargement.
2. Mettez les vêtements dans la machine.
3. Poussez la porte de chargement pour la fermer jusqu'à entendre un son de verrouillage. Veillez à ce qu'aucun article ne soit coincé dans la porte. Le hublot est verrouillé pendant le fonctionnement d'un programme. La porte s'ouvre immédiatement à la fin du programme de lavage. Vous pouvez à présent ouvrir la porte de chargement. Si la porte ne s'ouvre pas, appliquez la solution proposée pour la panne « Impossible d'ouvrir la porte de chargement » dans la section Dépannage.

Capacité de charge appropriée

La capacité de charge maximale dépend du type de linge, du degré de saleté et du programme de lavage que vous souhaitez utiliser.

La machine ajuste automatiquement la quantité d'eau selon le poids du linge qui s'y trouve.



AVERTISSEMENT

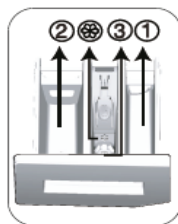
- Conforme aux informations dans la section « Tableau des programmes et de consommation ». Lorsque la machine est surchargée, ses performances de lavage chutent. En outre, des bruits et des vibrations peuvent survenir.

Utilisation du détergent et de l'adoucissant



INFORMATIONS

- Avant d'utiliser de la lessive, de l'adoucissant, de l'amidon, du colorant, de la javel ou du détartrant, lisez attentivement les instructions du fabricant portées sur l'emballage de la lessive et respectez les recommandations de dosage. Utilisez le gobelet gradué, le cas échéant.



Le tiroir à produits comprend trois compartiments:

- (1) pour prélavage
- (2) pour lavage principal
- (3) pour adoucissant
- (⊗) siphon dans le compartiment destiné à l'assouplissant.

Détergent, adoucissant et autres agents nettoyants

- Ajoutez la lessive et l'adoucissant avant de mettre le programme de lavage en marche.
- Ne laissez pas le tiroir à produits ouvert pendant que le cycle de lavage est en cours!
- Lorsque vous utilisez un programme sans prélavage, aucune lessive ne doit être mise dans le bac de prélavage (compartiment n° « 1 »).
- Dans un programme avec prélavage, aucune lessive liquide ne doit être mis dans le bac de prélavage (compartiment n° « 1 »).
- N'utilisez pas de programme avec prélavage si vous utilisez une capsule de lessive ou une boule de diffusion de lessive. Vous pouvez placer ces éléments directement dans le linge contenu dans votre machine.

- Si vous utilisez une lessive liquide, pensez à mettre le réservoir de lessive liquide dans le compartiment de lavage principal (compartiment n°. « 2 »).

Choix du type de détergent

Le type de lessive à utiliser dépend du programme de lavage, du type et de la couleur du tissu.

- Utilisez des lessives différentes pour le linge coloré et le linge blanc.
- Pour vos vêtements délicats, utilisez uniquement les programmes suggérés et les lessives spéciales (lessive liquide, spéciale laine, etc.) destinés uniquement aux vêtements délicat.
- Pour le lavage de vêtements et des couettes de couleur foncée, il est recommandé d'utiliser une lessive liquide.
- Lavez les lainages au programme suggéré et avec une lessive spéciale adaptée.
- Veuillez consulter la partie des descriptions de programmes pour connaître les programmes suggérés pour différents textiles.
- Toutes les recommandations concernant les détergents sont valables pour la gamme de température sélectionnable des programmes.



AVERTISSEMENT

- N'utiliser que des détergents fabriqués spécialement pour les lave-linge.
- L'utilisation de savon en poudre n'est pas recommandée.

Dosage de la quantité de lessive

Le dosage du produit à utiliser dépend de la quantité de linge, du degré de salissure et de la dureté de l'eau.

- Ne pas utiliser des dosages dépassant les quantités recommandées sur l'emballage de la lessive afin d'éviter les problèmes liés à un excès de mousse, à un mauvais rinçage, aux économies financières et, en fin de compte, à la protection de l'environnement.
- Utilisez des doses de lessive plus petites que celles recommandées pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.

Utilisation d'adoucissant

Mettez l'adoucissant dans son compartiment qui se trouve à l'intérieur du tiroir à produits.

- Ne dépassez jamais le repère de niveau (> max <) dans le compartiment destiné à l'assouplissant.
- Si l'adoucissant a perdu de sa fluidité, diluez-le avec de l'eau avant de le mettre dans le bac à produits.

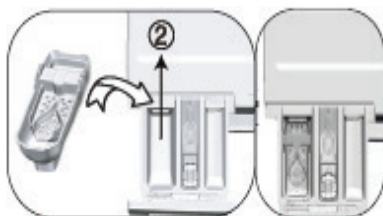


AVERTISSEMENT

- Évitez d'utiliser des lessives en liquide ou des produits de nettoyage autres que les adoucissants pour linge. Ces produits vous aideront à assouplir votre linge.

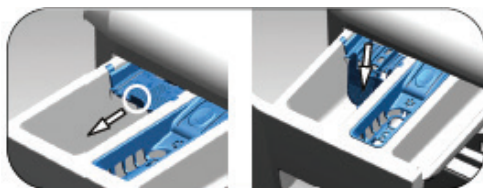
Utilisation de lessive liquide Si le produit contient un réservoir pour lessive liquide:

- Placez le réservoir de lessive liquide dans le compartiment n°« 2 ».
- Si la lessive liquide a perdu de sa fluidité, diluez-la avec de l'eau avant de la mettre dans son récipient.



Si le produit est équipé d'une partie à détergent liquide:

- Si vous voulez utiliser un détergent liquide, tirez la languette vers vous. La partie qui tombe servira de barrière pour le détergent liquide.
- Si nécessaire, retirez la languette et nettoyez-la.
- Si vous utilisez du détergent en poudre, la languette doit être fixée en position haute.



Si le produit ne contient pas de réservoir pour lessive liquide:

- Évitez d'utiliser la lessive liquide pour le prélavage dans un programme avec prélavage.
- La lessive liquide tache votre linge lorsqu'elle est utilisée avec la fonction « fin différée ». Si vous comptez utiliser cette fonction, ne placez pas de lessive liquide dans le tiroir à produits mais plutôt directement dans le tambour.

Utilisation du gel et de la lessive sous forme de capsules

- Si l'aspect de la lessive en gel est fluide et votre machine ne contient aucun réservoir pour lessive liquide spéciale, versez la lessive en gel dans le compartiment à produits de lavage principal pendant la dernière admission d'eau. Si votre machine est dotée d'un bac pour lessive liquide, versez-y la lessive avant de démarrer le programme.
- Si l'aspect de la lessive en gel n'est pas fluide ou sous forme de capsules liquide, versez-la directement dans le tambour avant de procéder au lavage.
- Mettez les capsules de lessive dans le compartiment principal (compartiment n° « 2 ») ou directement dans le tambour avant de procéder au lavage.

Utilisation de l'amidon

- Ajoutez l'amidon liquide, l'amidon en poudre, ou le colorant dans le compartiment de l'adoucissant.
- Évitez d'utiliser à la fois l'assouplissant et l'amidon dans un cycle de lavage.
- Nettoyez l'intérieur de la machine à l'aide d'un chiffon propre et humide après avoir utilisé l'amidon.

Utilisation de détartrant

- Quand cela est nécessaire, utilisez les détartrants adaptés, mis au point spécialement pour les lave-linge.

Utilisation des produits à blanchir

- Sélectionnez un programme avec pré-lavage et ajoutez le produit à blanchir au début du pré-lavage. Ne mettez pas de lessive dans le compartiment de pré-lavage. Vous pouvez aussi sélectionner un programme avec rinçage supplémentaire et ajoutez le produit à blanchir pendant l'utilisation de l'eau de provenance du compartiment à lessive au cours de la première phase de rinçage.
- Évitez d'utiliser un produit à blanchir et une lessive en les mélangeant.
- Utilisez juste une petite quantité (environ 50 ml) de produit à blanchir et rincez parfaitement les vêtements pour éviter qu'ils n'irritent la peau.
- Ne versez pas directement le javel sur le linge.
- Ne l'utilisez pas sur des vêtements colorés. Lorsque vous utilisez de l'eau de javel oxygénée, sélectionnez un programme de lavage de linge à basse température.
- L'eau de javel oxygénée peut être utilisée simultanément avec du détergent. Toutefois, si la consistance n'est pas la même que celle de la lessive, versez d'abord la lessive dans le compartiment n° « 2 » dans le tiroir à produits et patientez jusqu'à ce que la lessive coule pendant l'arrivée d'eau dans la machine. Pendant que la machine continue d'absorber l'eau, ajoutez la javel dans le même compartiment.

Astuces pour un lavage efficace

		Vêtements			
		Couleurs claires et Blanc	Couleurs	Noir ou couleurs foncées	Délicat/Laine/ Soie
		(Températures recommandées en fonction du degré de saleté : 40 à 90 °C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté : froid -40° C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté : froid -40° C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté : froid -30° C)
Degré de saleté	Très sale (taches difficiles, par exemple d'herbe, de café, de fruit et de sang.)	Il peut être nécessaire de pré-traiter les taches ou d'effectuer un prélavage. Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les taches qui sont sensibles aux produits à blanchir.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les taches qui sont sensibles aux produits à blanchir. Utilisez des lessives sans produit à blanchir.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.
	Normalement sale (Par exemple, taches causées par la transpiration sur les cols et manchettes)	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales. Utilisez des détergents qui ne contiennent pas de javel.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.
	Peu sale (Pas de tache visible.)	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales. Utilisez des détergents qui ne contiennent pas de javel.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.

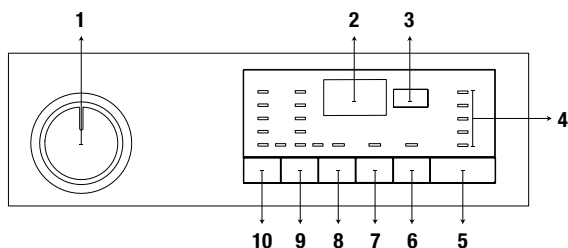
Durée affichée du programme

La durée du programme est visible sur l'écran de la machine lors de la sélection d'un programme. La durée du programme est ajustée automatiquement pendant l'exécution du programme en fonction de la quantité de linge chargée dans la machine, de la formation de mousse, des conditions de charge déséquilibrées, des variations de l'alimentation électrique, de la pression de l'eau et des paramètres du programme.

CAS SPÉCIAL : au démarrage des programmes coton et coton éco, l'écran affiche la durée d'une demi-charge qui est le cas d'utilisation le plus fréquent. Après le démarrage du programme, environ après 20 à 25 minutes, la machine détecte la charge réelle. Si la charge détectée est supérieure à une demicharge, le programme de lavage sera réglé en conséquence et la durée du programme augmentée automatiquement. Ce changement de programme est visible à l'écran.

Fonctionnement de l'appareil

Panneau de commande



- 1 - Sélecteur de programme (**STOP** = arrêt de l'appareil)
- 2 - Écran
- 3 - Bouton de réglage de fin différée
- 4 - Indicateur de déroulement du programme
- 5 - Bouton Départ/Pause
- 6 - Bouton Extra rinçage et Antifroissage+
- 7 - Bouton Lavage rapide et Sécurité enfant
- 8 - Bouton Prélavage et Nettoyage du tambour
- 9 - Bouton de réglage de la vitesse d'essorage
- 10 - Bouton de réglage de la température

Préparation de la machine

1. Veillez que les tuyaux soient bien connectés.
2. Branchez la machine.
3. Ouvrez complètement le robinet.
4. Introduisez le linge dans la machine.
5. Ajoutez la lessive et l'adoucissant.

Sélection de programme et astuces pour un lavage efficace

1. Sélectionnez le programme approprié pour le type, la quantité et le degré de saleté de votre linge conformément au « Tableau des programmes et de consommation » et du tableau de températures ci-après.
2. Sélectionnez le programme souhaité à l'aide du sélecteur de programme.

Tableau des programmes et de consommation : modèle ELF914-1b




























FR		Fonctions optionnelles								Gamme de températures sélectionnables °C
Programmes		Charge maximale (kg)	Consommation d'eau (l)	Consommation d'énergie (kWh)	Vitesse Max (trs/min)	Lavage Rapide	Prélavage	Extra Rinçage	Anti-froissage+	
Coton 	90	9	102	2,60	1400	•	•	•	•	Froid-90
	60	9	98	1,90	1400	•	•	•	•	Froid-90
	40	9	95	1,10	1400	•	•	•	•	Froid-90
Eco 40-60	40 ***	9	57,4	0,867	1400					40-60
	40 **, ***	4,5	50	0,580	1400					40-60
	40 ***	2,5	40	0,300	1400					40-60
	60 **	9	57,4	1,100	1400					40-60
	60 **	4,5	49,5	0,770	1400					40-60
Synthétique 	60	4	75	1,40	1200	•	•	•	•	Froid-60
	40	4	73	0,95	1200	•	•	•	•	Froid-60
Rapide + Lavage Rapide 	30	2	48	0,15	1400	•		•	•	Froid-90
Rapide 	90	9	72	2,30	1400	•		•	•	Froid-90
	60	9	72	1,30	1400	•		•	•	Froid-90
	30	9	72	0,25	1400	•		•	•	Froid-90
40°C MIX	40	4	75	1,00	800	•	•		•	Froid-40
Laine / Lavage à la main 	40	2	55	0,55	1200			•		Froid-40
Délicat 	40	4	58	0,80	800			•		Froid-40
Duvet 	60	-	95	1,40	1000			•		Froid-60
Sport 	40	4	58	0,60	1200		•			Froid-40
Textiles foncés / Jeans 	40	4	88	1,05	1200	•	•	*	•	Froid-40
Intensif 	30	4,5	85	1,70	1400	•	•			30 - 60
Chemises 	60	4	65	1,40	800	•	•	•	•	Froid-60
Linge de bébé 	90	9	129	2,90	1400			*		20-90
Nettoyage du tambour 	90	-	80	2,70	600					90

Tableau des programmes et de consommation : modèles ELF1014-6s & ELF1014-1b

FR	Programmes	Charge maximale (kg)	Consommation d'eau (l)	Consommation d'énergie (kWh)	Fonctions optionnelles				Gamme de températures sélectionnables °C	
					Vitesse Max (trs/min)	Lavage Rapide	Prelavage	Extra Rinçage		Anti-froissage+
	90	10	98	2,65	1400	•	•	•	•	Froid-90
	60	10	98	1,92	1400	•	•	•	•	Froid-90
	40	10	95	1,11	1400	•	•	•	•	Froid-90
Eco 40-60	40 ***	10	59,9	0,915	1400					40-60
	40 ** ,***	5	55	0,595	1400					40-60
	40 ***	2,5	45	0,365	1400					40-60
	60 **	10	59,9	1,290	1400					40-60
	60 **	5	54,5	0,780	1400					40-60
	60	4	75	1,40	1200	•	•	•	•	Froid-60
	40	4	73	0,95	1200	•	•	•	•	Froid-60
Rapide + Lavage Rapide 	30	2	48	0,15	1400	•		•	•	Froid-90
	90	10	76	2,30	1400	•		•	•	Froid-90
	60	10	76	1,30	1400	•		•	•	Froid-90
	30	10	76	0,25	1400	•		•	•	Froid-90
40°C MIX	40	4	75	1,00	800	•	•		•	Froid-40
Laine / Lavage à la main 	40	2	55	0,55	1200			•		Froid-40
Délicat 	40	4	58	0,80	800			•		Froid-40
Duvet 	60	-	95	1,40	1000			•		Froid-60
Sport 	40	4	58	0,60	1200		•			Froid-40
Textiles foncés / Jeans 	40	4	88	1,05	1200	•	•	*	•	Froid-40
Intensif 	30	5	85	1,70	1400	•	•			30 - 60
Chemises 	60	4	65	1,40	800	•	•	•	•	Froid-60
Linge de bébé 	90	9	129	2,90	1400			*		20-90
Nettoyage du tambour  3"	90	-	80	2,70	600					90

• : Sélection possible

* : Sélectionné automatiquement, ne peut pas être annulé.

** : Le programme Eco 40-60 () est le programme de test conformément à la norme EN 60456:2016 et au label énergétique conforme au Règlement délégué (UE) 1061/2010 de la Commission

*** : Le programme Eco 40-60 avec sélection de la température de 40 °C est le programme de test conforme à EN 60456:2016/prA:2019 et au label énergétique conforme au Règlement délégué (UE) 2019/2014 de la Commission.





- : Voir la description du programme pour la charge maximale.







INFORMATIONS

- La consommation d'eau et d'énergie peut varier suivant les fluctuations de la pression, de la dureté et de la température de l'eau, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, de la sélection des fonctions auxiliaires et de la vitesse d'essorage, ainsi que des variations de la tension électrique.
- Lors de la sélection d'un programme, le temps de lavage s'affiche sur l'écran de la machine. En fonction de la quantité de linge que vous avez chargée dans la machine, il peut y avoir une différence de 1 à 1,5 heure entre le temps qui s'affiche à l'écran et la durée réelle du programme de lavage. La durée sera corrigée automatiquement juste après le démarrage du programme de lavage.
- Les fonctions auxiliaires contenues dans le tableau peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.
- Les modes de sélection des fonctions auxiliaires peuvent être modifiés selon le fabricant. Les modes de sélection existants peuvent être supprimés ou des nouveaux modes ajoutés.
- Sélectionnez en permanence la température nécessaire la plus basse. Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une plus longue durée.
- Le bruit et l'humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée pendant la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus l'humidité résiduelle est faible.

Modèle ELF914-1b

Valeurs de consommation (FR)								
	Sélection de température (°C)	Vitesse d'essorage (tr/min)	Capacité (kg)	Durée du programme (hh:mm)	Consommation énergétique (kWh/cycle)	Consommation d'eau (L/cycle)	Température de fonctionnement (°C)	Humidité résiduelle (%)
Eco 40-60	40	1400	9	03:48	0,867	57,4	35	53
	40	1400	4,5	02:53	0,580	50	36	53
	40	1400	2,5	02:53	0,300	40	27	53
Coton 	20	1400	9	04:00	0,55	95	20	53
Coton 	60	1400	9	04:00	1,90	98	60	53
Synthétique 	40	1200	4	02:35	0,95	73	40	40
Rapide 	30	1400	9	00:28	0,25	72	23	62


Modèles ELF1014-6s & ELF1014-1b

Valeurs de consommation (FR)								
	Sélection de température (°C)	Vitesse d'essorage (tr/min)	Capacité (kg)	Durée du programme (hh:mm)	Consommation énergétique (kWh/cycle)	Consommation d'eau (L/cycle)	Température de fonctionnement (°C)	Humidité résiduelle (%)
Eco 40-60	40	1400	10	03:58	0,915	59,9	34	53
	40	1400	5	02:59	0,595	55	37	53
	40	1400	2,5	02:59	0,365	45	27	53
Coton 	20	1400	10	04:00	0,60	95	20	53
Coton 	60	1400	10	04:00	1,92	98	60	53
Synthétique 	40	1200	4	02:35	0,95	73	40	40
Rapide 	30	1400	10	00:28	0,25	76	23	62


Programmes principaux

En fonction du type de tissu, utilisez les principaux programmes suivants.

- **Coton** 

Vous pouvez laver votre linge en coton durable (draps, linge de lit, serviettes, peignoirs, sous-vêtements, etc.) à l'aide de ce programme. Lorsque vous appuyez sur le bouton et la fonction auxiliaire de « lavage rapide » , la durée du programme est considérablement réduite, mais un lavage efficace est assuré grâce aux mouvements de lavage intenses. Si vous ne sélectionnez pas la fonction de lavage rapide, une performance de lavage et de rinçage supérieure vous est assurée pour le linge très sale.

- **Synthétique** 

Vous pouvez utiliser ce programme pour laver les t-shirts, les tissus mélangés synthétiques/en coton, etc. La durée du programme est considérablement plus courte et une performance efficace de lavage est garantie. Si vous ne sélectionnez pas la fonction auxiliaire de « lavage rapide » , une performance de lavage et de rinçage supérieure vous est assurée pour le linge très sale.

- **Laine / Lavage à la main** 

Utilisez ce programme pour laver vos vêtements en laine/déliçats. Sélectionnez la température appropriée en respectant les étiquettes de vos vêtements. Votre linge sera lavé avec des mouvements très délicats pour éviter tout dommage.

Programmes supplémentaires



INFORMATIONS

- Les programmes supplémentaires peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

- **Eco 40-60**

Le programme eco 40-60 permet de nettoyer du linge en coton lavable à 40 °C ou 60 °C normalement sale, ensemble dans le même cycle. Par ailleurs, ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation de l'UE en matière d'écoconception.

Bien qu'il dure plus longtemps que tous les autres programmes, il permet de grosses économies d'énergie et d'eau. La température réelle de l'eau peut être différente de la température de lavage spécifiée. Lorsque vous chargez une petite quantité (environ 1/2 capacité ou moins) de linge dans la machine, la durée du programme

peut être raccourcie automatiquement durant les phases ultérieures. Dans ce cas, la consommation d'énergie et d'eau diminuera.


- **Linge de bébé** 

Utilisez ce programme pour le linge qui requiert un cycle de lavage long, antiallergique et hygiénique à une température élevée. Un niveau d'hygiène optimal est assuré grâce au chauffage long et à une phase de rinçage supplémentaire.

- **Délicat** 

Vous pouvez utiliser ce programme pour laver le linge délicat tel que les chaussettes ou vêtements tricotés en mélange de coton/matière synthétique. Les mouvements de lavage dans ce programme sont plus délicats. Réglez la température à 20 degrés ou utilisez l'option Lavage froid pour les vêtements dont vous souhaitez préserver la couleur.

- **Rapide** 

Utilisez ce programme pour laver rapidement votre linge en coton peu sale. La durée du programme peut être réduite jusqu'à 14 minutes lorsque la fonction de lavage rapide est sélectionnée. Lorsque la fonction auxiliaire de « lavage rapide »  est sélectionnée, la quantité de linge à laver ne doit pas excéder 2 kg.


- **Textiles Foncés / Jeans** 

Utilisez ce programme pour préserver la couleur de vos vêtements foncés et de vos jeans. Ce programme offre une grande efficacité de lavage grâce à un mouvement spécial du tambour, même à basse température. Il est recommandé d'utiliser une lessive liquide ou un shampoing à laine pour le linge de couleur foncée. Ne lavez pas vos vêtements délicats contenant de la laine, etc. avec ce programme.

- **40°C MIX**

Vous pouvez utiliser ce programme pour laver le linge en coton et synthétique en même temps sans devoir les trier.

- **Chemises** 

Utilisez ce programme pour laver ensemble des chemises en coton, fibres synthétiques et tissus mélangés. Ce programme garantit que vos vêtements soient moins froissés. Lorsque la fonction auxiliaire de « lavage rapide »  est sélectionnée, appliquez le produit de traitement chimique directement sur vos vêtements ou ajoutez-le à la lessive lorsque la machine commence à prendre l'eau dans le compartiment principal de lavage. De cette façon, cela prendra moins de temps à atteindre la performance normalement obtenue avec un cycle de lavage normal. La durée de vie de vos chemises sera prolongée.

• **Sport** 

Utilisez ce programme pour laver des vêtements de sport/d'extérieur qui contiennent un mélange coton/matière synthétique ainsi que des vêtements imperméables comme le gore-tex. Ce programme lave votre linge de manière délicate grâce à ses mouvements de rotation spéciaux.

• **Duvet** 

Utilisez ce programme pour laver vos couettes en fibres portant une étiquette « Lavable à la machine ». Pour éviter d'endommager votre machine ou votre couette, assurez-vous que la couette est correctement chargée dans la machine. Retirez la housse de couette avant de charger la machine. Pliez la couette en deux avant de la placer dans la machine. Assurez-vous que la couette ne soit pas en contact avec le joint ou la vitre.



INFORMATIONS

- Ne chargez pas la machine avec plus d'une couette double en fibres (200 x 200 cm).
- Ne lavez pas de couettes, d'oreillers, etc. en coton dans la machine




MISE EN GARDE !

- N'utilisez pas le lave-linge pour laver des matériaux du type tapis, moquettes, etc. Dans le cas contraire, vous endommagerez la machine de façon permanente.

• **Intensif** 

Votre lave-linge a un programme spécial pour les taches qui garantit l'élimination de différents types de taches de la manière la plus efficace. Utilisez ce programme uniquement pour le coton grand teint durable. Ne lavez pas les vêtements délicats ou non traités grand teint avec ce programme. Vous devez vérifier les étiquettes des vêtements avant le lavage (recommandé pour les chemises, les pantalons, les shorts, les T-shirts, les vêtements de bébé, les pyjamas, les tabliers, le linge de table, la literie, les housses de couette, les draps, les serviettes de bain/de plage, les serviettes normales, les chaussettes et les sous-vêtements en coton appropriés pour les cycles de lavage long à une température élevée). Avec le programme d'élimination

des taches automatique, vous pouvez retirer 24 types de taches regroupés en deux catégories suivant que vous sélectionnez la fonction auxiliaire de « lavage rapide »  ou non.

Vous trouverez ci-dessous les groupes de taches à traiter avec ou sans la fonction rapide.

Lorsque la fonction rapide est sélectionnée :	
Sang	Jus de fruit
Chocolat	Ketchup
Pudding	Vin rouge
Œuf	Curry
Thé	Confiture
Café	Charbon

Lorsque la fonction rapide n'est pas sélectionnée :	
Beurre	Nourriture
Herbe	Mayonnaise
Boue	Vinaigrette
Soda	Maquillage
Sueur	Huile de machine
Saleté du col	Aliments pour bébé

- Lisez attentivement l'étiquette des vêtements et assurez-vous que la température et la vitesse d'essorage sélectionnées sont adaptées.

Programmes spéciaux

Pour les applications spécifiques, vous pouvez sélectionner l'un des programmes suivants.

- **Rinçage** 

Utilisez ce programme lorsque vous voulez effectuer un rinçage ou un amidonnage séparément.

- **Essorage+Vidange** 

Utilisez ce programme pour enlever l'eau des vêtements/dans la machine.

Avant de sélectionner ce programme, sélectionnez la vitesse d'essorage désirée et appuyez sur le bouton ►II. Tout d'abord, la machine procède à la vidange de l'eau qu'elle contient. Ensuite, elle essore le linge à la vitesse d'essorage sélectionnée et vidange l'eau qui s'écoule du linge.

Si vous souhaitez uniquement vidanger l'eau sans essorer le linge, sélectionnez le programme « Essorage+Vidange » et utilisez le bouton de réglage de la vitesse d'essorage pour sélectionner « Aucun essorage ». Appuyez sur le bouton ►II.



INFORMATIONS

- Utilisez une vitesse d'essorage minimale pour les linges délicats.

Sélection de température

Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la température recommandée pour ledit programme apparaît sur l'indicateur de température.

Pour réduire la température, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la température

La température décroît graduellement. Lorsque vous sélectionnez le niveau froid, les voyants de niveau de température ne s'allument pas.



INFORMATIONS

- Si le programme n'a pas atteint la phase de chauffage, vous pouvez changer la température sans faire basculer la machine en mode Pause.

Sélection de la vitesse d'essorage

Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la vitesse d'essorage recommandée du programme sélectionné s'affiche sur le voyant de vitesse d'essorage.

Pour réduire la vitesse d'essorage, appuyez sur le bouton de réglage de la vitesse d'essorage

Cette vitesse décroît graduellement. Ensuite, en fonction du modèle du produit, les options « Arrêt cuve pleine » et « Sans essorage » s'affichent à l'écran. Lorsque vous sélectionnez la fonction « Sans essorage », les voyants de niveau de rinçage ne s'allument pas.

Arrêt cuve pleine

Si vous ne souhaitez pas retirer votre linge de la machine immédiatement après la fin du programme, vous pouvez utiliser la fonction « Arrêt cuve pleine » pour conserver votre linge dans l'eau de rinçage final afin d'empêcher à vos vêtements de se froisser lorsque la machine ne contient pas d'eau. Appuyez sur le bouton ►II après cette procédure si vous voulez évacuer l'eau sans essorage. Le programme reprend là où il

s'était arrêté, vidange l'eau et se termine.

Si vous souhaitez essorer le linge contenu dans l'eau, réglez la vitesse d'essorage et appuyez sur le bouton . Le programme redémarre ►II. L'eau est vidangée, le linge est essoré et le programme se termine.



INFORMATIONS

- Si le programme n'a pas atteint la phase d'essorage, vous pouvez modifier la vitesse d'essorage sans faire basculer la machine en mode Pause.

Sélection des fonctions auxiliaires

Sélectionnez les fonctions auxiliaires souhaitées avant de lancer le programme.

Vous pouvez aussi sélectionner ou annuler les fonctions auxiliaires adaptées au programme en cours d'exécution sans toutefois appuyer sur le bouton ►II pendant le fonctionnement de la machine. Pour ce faire, la machine doit se trouver dans une phase avant la fonction auxiliaire que vous allez sélectionner ou annuler. Si la fonction auxiliaire ne peut être sélectionnée ou annulée, le voyant lumineux de la fonction auxiliaire correspondante clignotera 3 fois pour avertir l'utilisateur.



INFORMATIONS

- Si une deuxième fonction auxiliaire en conflit avec la première est sélectionnée avant le démarrage de la machine, la fonction sélectionnée en premier sera annulée et celle sélectionnée en deuxième lieu restera active.
- Une fonction auxiliaire qui n'est pas compatible avec le programme ne peut pas être sélectionnée. (Voir «Tableau des programmes et de consommation»)
- Les boutons de fonction auxiliaire peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

Fonctions auxiliaires

- **Prélavage** 

Un prélavage n'est utile que si le linge est très sale. La non-utilisation du prélavage économisera de l'énergie, de l'eau, de la lessive et du temps.




INFORMATIONS

- Un prélavage sans lessive est conseillé pour les tulles et les rideaux.

- **Lavage rapide** 

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les durées des programmes correspondants sont réduites de 50 %.


Grâce aux étapes de lavage optimisées, à une forte action mécanique de lavage et une consommation en eau optimale, vous obtenez de hautes performances de lavage bien que la durée soit réduite.

- **Extra rinçage** 

Cette fonction permet à votre machine d'effectuer un autre cycle de rinçage en plus de celui effectué après le lavage principal. Ainsi, le risque d'irritation des peaux sensibles (comme celles des bébés, des peaux allergiques, etc.) due au résidu de produit de lavage sur les vêtements est diminué.

Fonctions/Programmes sélectionnés en appuyant sur les boutons de fonction pendant 3 secondes :

- **Nettoyage du tambour** 

Appuyez sur le bouton  et le maintenir pendant 1 à 3 secondes pour sélectionner ce programme.

Utilisez ce programme de façon régulière (tous les 1 à 2 mois) pour nettoyer le tambour et garantir l'hygiène requise. Exécutez le programme lorsque la machine est complètement vide. Pour obtenir de meilleurs résultats, versez le détergent en poudre pour lave-linge dans le compartiment à lessive n° « 2 ». À la fin du programme, laissez la porte entrouverte afin de faciliter le séchage de l'intérieur de la machine.



INFORMATIONS

- Ceci n'est pas un programme de lavage. Il s'agit d'un programme d'entretien.
- Évitez d'exécuter le programme lorsque la machine contient un objet quelconque. Dans le cas contraire, elle détecte automatiquement la charge à l'intérieur et interrompt le programme.

• Sécurité Enfants 3"


Vous pouvez empêcher les enfants de jouer avec la machine en utilisant la fonction Sécurité Enfants. Ainsi, vous pouvez éviter des modifications lorsqu'un programme est en cours.




INFORMATIONS

- Si vous tournez le sélecteur de programme lorsque la Sécurité Enfants est activée, l'indication «Con» apparaît à l'écran. Lorsque la Sécurité Enfants est activée, vous ne pouvez pas apporter de modifications aux programmes, à la température sélectionnée, à la vitesse ou aux fonctions auxiliaires.
- Même si un autre programme est sélectionné à l'aide du sélecteur de programme pendant que la Sécurité Enfants est activée, le programme précédemment sélectionné continuera de fonctionner.

Pour activer la Sécurité Enfants :

Appuyez et maintenez le bouton  pendant 3 secondes. Tout en maintenant le bouton enfoncé pendant 3 secondes, C03, C02 et C01 s'affichent respectivement. Ensuite, « Con » s'affiche pour avertir l'utilisateur que la sécurité enfants est activée. Si vous appuyez sur un bouton ou tournez le sélecteur de programme alors que la Sécurité Enfants est activée, le même avertissement est affiché.

Pour désactiver la Sécurité Enfants :




Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes au cours de l'exécution d'un programme. Alors que vous maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes, C03, C02 et C01 s'affichent respectivement. « COF » est ensuite affiché pour avertir l'utilisateur que la Sécurité Enfants est désactivée.




INFORMATIONS

- En plus de la méthode ci-dessus, pour désactiver la Sécurité Enfants, faites passer le sélecteur de programme à la position « STOP » lorsque aucun programme n'est en cours, et sélectionnez-en un autre.
- La Sécurité Enfants n'est pas désactivée après une coupure de courant ou un débranchement.

• **Antifroissage+**  3"

Si vous appuyez sur le bouton  et le maintenez pendant 3 secondes, cette fonction sera sélectionnée et le voyant  s'allumera. Lorsque cette fonction est sélectionnée, le tambour tourne pendant une durée allant jusqu'à huit heures pour garantir que les vêtements ne soient pas froissés à la fin du programme. À tout moment au cours de ces huit heures, vous pouvez annuler le programme et décharger la machine. Appuyez simplement sur un bouton ou tournez le sélecteur de programme pour terminer la fonction. Le témoin de déroulement du programme reste allumé même si vous terminez la fonction en appuyant sur un bouton. Si vous terminez la fonction en tournant le sélecteur de programme, le témoin de déroulement du programme reste allumé ou s'éteint en fonction du programme sélectionné. Si vous n'annulez pas la fonction en appuyant sur le bouton  pendant 3 secondes, elle sera également utilisée lors des prochains cycles de lavage.


Réglage de la fin différée 

La fonction de réglage de l'heure de fin vous permet de régler l'heure de fin du programme jusqu'à 19 heures. Chaque appui sur la touche  augmente le différé d'1 heure.



INFORMATIONS

- Ne placez pas de lessive liquide dans le tiroir à produits si vous utilisez la fonction de « fin différée ». Des taches peuvent se former sur les vêtements.

1. Ouvrez la porte, introduisez le linge et ajoutez la lessive, etc.
2. Sélectionnez le programme de lavage, la température, la vitesse d'essorage et, le cas échéant, sélectionnez les fonctions auxiliaires.
3. Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton  et sélectionnez la fin différée souhaitée.
4. Appuyez sur le bouton ►II. L'heure de fin différée que vous avez réglée s'affiche. Le décompte de temps démarre. Sur l'écran, l'indication « _ » monte et descend à côté de l'heure de fin différée.





INFORMATIONS

- Si le programme n'a pas démarré, vous pouvez ajouter du linge dans la machine.

5. À la fin du décompte, la durée du programme sélectionné s'affiche. L'indication « _ » disparaît de l'écran et le programme sélectionné démarre.



Changement de l'heure de fin différée

Si vous souhaitez changer l'heure pendant le compte à rebours : Tournez le sélecteur de programme pour annuler la fonction d'heure de fin différée puis réglez à nouveau l'heure souhaitée.



1. Appuyez sur le bouton . Lorsque vous appuyez dessus pour la première fois, la durée du programme sera arrondie à l'heure pleine la plus proche. Chaque pression suivante, augmente l'heure de fin d'une heure.
2. Si vous souhaitez réduire l'heure de fin différée, appuyez consécutivement sur le bouton  jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit affichée.

Annulation de la fonction de fin différée

Si vous voulez annuler le décompte de l'heure de fin différée et commencer le programme immédiatement :

1. Positionnez le sélecteur de programme sur n'importe quel programme. De cette façon, l'heure de fin différée sera annulée. Le voyant  clignote en continu.
2. Ensuite, sélectionnez à nouveau le programme que vous souhaitez faire fonctionner.
3. Appuyez sur le bouton  pour lancer le programme.

Lancement du programme

1. Appuyez sur le bouton  pour lancer le programme..
2. Un voyant de déroulement de programme présentant le démarrage du programme  s'allume.



INFORMATIONS



- Si aucun programme n'est démarré ou aucune touche n'est utilisée dans un intervalle de 10 minutes lors de la sélection du programme, les voyants sur l'écran s'éteignent. Après avoir tourné le sélecteur de programme ou appuyé sur n'importe quel bouton, les voyants sur l'écran s'allumeront de nouveau.

Déroulement du programme

Le déroulement d'un programme en cours d'exécution peut être suivi à partir de l'indicateur de suivi du programme. Au début de chaque étape de programme, le voyant correspondant s'allume.



INFORMATIONS

- Si la fonction auxiliaire « Anti-froissage+ » a été sélectionnée, les voyants  END et  3" sont allumés en même temps alors que l'étape se poursuit.
- Pour mettre fin au programme lorsque l'étape « Anti-froissage+ » est en cours, appuyez simplement sur un bouton ou tourner le sélecteur de programme.

Vous pouvez modifier les fonctions auxiliaires, les réglages de vitesse et de température sans toutefois interrompre le déroulement du programme pendant le fonctionnement de ce dernier. Pour ce faire, le changement que vous êtes sur le point d'effectuer doit être quelque chose qui sera effectué après l'étape de programme en cours. Si le changement n'est pas adapté, les voyants correspondants clignoteront 3 fois.





INFORMATIONS

- Si la machine ne passe pas à la phase d'essorage, il est possible que la fonction « Arrêt cuve pleine » soit activée ou que le système de détection automatique d'une charge non équilibrée soit activé en raison d'une répartition inégale du linge dans la machine.

Verrouillage de la porte de chargement

Un système de verrouillage a été prévu au niveau de la porte de chargement de la machine pour empêcher l'ouverture de la porte de chargement lorsque le niveau d'eau est inapproprié.

Le voyant d'ouverture de la porte  commence à clignoter lorsque la machine est en mode Pause. La machine vérifie le niveau d'eau à l'intérieur. Si le niveau d'eau est approprié, le voyant s'éteint et vous pourrez ouvrir la porte au bout de 1 à 2 minutes. Si le niveau d'eau n'est pas approprié, le voyant d'ouverture de la porte  reste allumé pour indiquer que la porte de chargement ne peut être ouverte. Si vous êtes

obligé d'ouvrir la porte de chargement lorsque son voyant est allumé, vous devez annuler le programme en cours. Voir « Annulation du programme ».

Ouverture de la porte de chargement en cas de panne de courant :



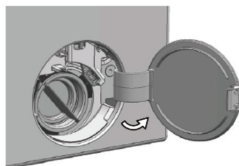
INFORMATIONS

- En cas de panne de courant, vous pouvez ouvrir la porte de chargement manuellement en utilisant la poignée de secours située à côté du filtre de la pompe.

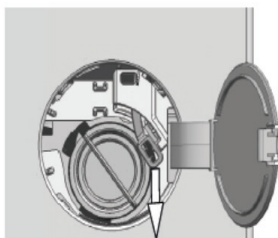


AVERTISSEMENT

- Avant d'ouvrir la porte, assurez-vous qu'il ne reste pas d'eau à l'intérieur de la machine pour éviter tout débordement.



- Éteignez et débranchez l'appareil.
- Ouvrez le couvercle du filtre pompe.



- Retirez la poignée d'urgence de la porte de chargement derrière le couvercle du filtre à l'aide d'un outil.
- Ouvrez la porte de chargement en tirant la poignée de secours de la porte de chargement vers le bas.

- Essayez de tirer à nouveau la poignée vers le bas si la porte de chargement n'est pas ouverte.
- Ramenez la poignée de secours de la porte de chargement dans sa position initiale après avoir ouvert la porte de chargement.

Modifier les sélections après le lancement du programme

Basculer la machine en mode pause

Appuyez sur ►II pour faire basculer la machine en mode Pause pendant le fonctionnement d'un programme. Le témoin du programme actuel clignote sur l'indicateur de déroulement du programme, signalant que la machine est passée en mode pause. De plus, lorsque la porte de chargement est prête à être ouverte, le voyant de la porte de chargement s'éteint en plus du voyant d'étape du programme.

Changer la fonction auxiliaire, la vitesse et la température

En fonction de la phase atteinte par le programme, vous pouvez annuler ou sélectionner les fonctions auxiliaires. Voir « Sélection des fonctions auxiliaires ». Vous pouvez également modifier les réglages de la vitesse et de la température. Voir les points « Sélection de la vitesse d'essorage » et « Sélection de température ».




INFORMATIONS

- S'il est impossible d'effectuer des modifications, le voyant concerné clignote 3 fois.

Chargement et retrait du linge

1. Appuyez sur le bouton ►II pour mettre la machine en pause. Le voyant de suivi du programme de la phase appropriée pendant laquelle la machine a été réglée en mode « Pause » clignote.
2. Patientez jusqu'à ce que la porte de chargement puisse être ouverte.
3. Ouvrez la porte de chargement et ajoutez ou retirez le linge.
4. Fermez la porte de chargement.
5. Effectuez des changements dans les fonctions auxiliaires, les réglages de température et de vitesse, si cela est nécessaire.
- 6 Appuyez sur le bouton ►II pour démarrer la machine.

Annulation du programme

Pour annuler le programme, utilisez le sélecteur de programme pour choisir un autre programme. Le programme précédent sera annulé. Le voyant  END clignote en

continu pour indiquer que le programme est annulé.

Lorsque vous tournerez le sélecteur de programme, la machine termine le programme mais l'eau contenue dans la machine ne sera pas vidangée. Lorsque vous sélectionnez et lancez un nouveau programme, celui-ci commence en fonction de l'étape d'annulation du précédent programme. Par exemple, la machine peut nécessiter une quantité d'eau supplémentaire ou poursuivre le lavage avec l'eau contenue dans la machine.




INFORMATIONS

- En fonction de la phase au cours de laquelle le programme a été annulé, vous pouvez avoir besoin d'ajouter la lessive et l'adoucissant pour le programme que vous avez sélectionné à nouveau.

Fin du programme

À la fin du programme, « End » (fin) s'affiche.

1. Attendez que le voyant de la porte  s'éteigne complètement.
2. Placez le sélecteur de programme sur « STOP » (arrêt) pour éteindre la machine.
3. Retirez votre linge et fermez la porte de chargement. Votre machine est maintenant prête pour le prochain cycle de lavage.

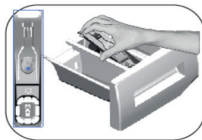
Votre machine dispose d'un mode « Veille »

Après avoir tourné le bouton de sélection des programmes pour allumer l'appareil, si vous ne lancez pas un programme dans l'étape de sélection ou si vous n'effectuez aucune autre action, ou bien si vous n'effectuez aucune action dans les 10 minutes suivant la fin du programme sélectionné, la machine passe automatiquement en mode « veille ». En outre, si votre appareil est équipé d'un écran indiquant la durée du programme, celui-ci s'éteint complètement. Si vous tournez le sélecteur de programme ou tout autre bouton, les voyants et l'écran repassent à leur position précédente. Les sélections que vous effectuez en quittant le mode « veille » peuvent être modifiées. Vérifiez la pertinence de vos sélections avant de lancer le programme. Si nécessaire, effectuez de nouveau les réglages. Ceci n'est pas une erreur.

Entretien et nettoyage

La durée de vie de l'appareil augmente et les problèmes fréquemment rencontrés seront réduits s'il est nettoyé à des intervalles réguliers.

Nettoyage du bac à produits



Nettoyez le bac à produits à intervalles réguliers (tous les 4 à 5 cycles de lavage) tel qu'illustré ci-dessous, pour éviter l'accumulation de détergent en poudre au fil du temps.

1. Appuyez sur le pointillé au-dessus du siphon dans le compartiment destiné à l'assouplissant, puis tirez vers vous jusqu'à ce que le compartiment soit enlevé de la machine.
2. Lavez le bac à produits et le siphon avec beaucoup d'eau tiède dans une bassine. Afin d'éviter que les résidus entrent en contact avec votre peau, nettoyez-le avec une brosse adaptée tout en portant une paire de gants.
3. Remettez le bac à son emplacement initial après l'avoir nettoyé et veillez à ce qu'il soit bien en place.

Nettoyage du hublot et du tambour

Pour les lave-linge disposant d'un programme de nettoyage du tambour, reportez-vous à la section Fonctionnement du produit - Programmes.



INFORMATIONS

- Reprenez le processus de nettoyage du tambour tous les 2 mois.
- Utilisez un détergent / anti-calcaire adapté aux lave-linge.



Après chaque lavage, veillez à ce qu'aucun corps étranger ne soit resté dans le tambour.

Si les orifices qui se trouvent sur le soufflet présenté dans le schéma ci-dessous sont obstrués, débloquez-les à l'aide d'un cure-dent.



INFORMATIONS

- Des corps étrangers en métal provoqueront des taches de rouilles dans le tambour. Nettoyez les taches qui se trouvent sur la surface du tambour à l'aide d'un agent nettoyant pour acier inoxydable.



AVERTISSEMENT

- Ne jamais utiliser de laine d'acier ni de paille de fer. Ces matériaux sont susceptibles d'endommager les surfaces peintes, chromées et en plastique.

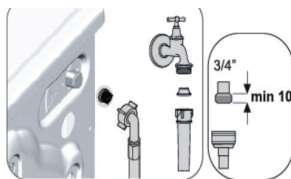
Nettoyage de la carrosserie et du bandeau de commande

Nettoyez la carrosserie du lave-linge avec de l'eau savonneuse ou avec du détergent en gel doux et non corrosif, le cas échéant, et séchez avec un chiffon doux.

Utilisez uniquement un chiffon mou et humide pour nettoyer le bandeau de commande.

Nettoyage des filtres d'arrivée d'eau

Un filtre se trouve à l'extrémité de chaque vanne d'arrivée d'eau, située au dos de la machine et à l'extrémité de chaque tuyau d'admission d'eau, où ils sont raccordés au robinet. Ces filtres empêchent les corps étrangers et la saleté qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans le lave-linge. Les filtres doivent être nettoyés lorsqu'ils deviennent sales.



1. Fermez les robinets.
2. Enlevez les écrous des tuyaux d'arrivée d'eau afin d'accéder aux filtres sur les vannes d'arrivée d'eau. Nettoyez-les avec une brosse adaptée. Si les filtres sont très sales, retirez-les de leurs emplacements à l'aide des pinces puis nettoyez-les.

3. Extrayez les filtres des extrémités plates des tuyaux d'arrivée d'eau ainsi que les joints et nettoyez-les soigneusement à l'eau du robinet.
4. Remplacez soigneusement les joints et les filtres et serrez les écrous à la main.

Évacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe

Le système de filtration dans votre machine empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer la turbine de la pompe au cours de l'évacuation de l'eau de lavage. Ainsi, l'eau sera évacuée sans problème et la durée de service de la pompe s'en trouvera prolongée. Si votre machine n'évacue pas l'eau, le filtre de la pompe est obstrué. Le filtre doit être nettoyé chaque fois qu'il est obstrué ou tous les 3 mois. L'eau doit être vidangée en premier lieu pour nettoyer le filtre de la pompe. De plus, avant de transporter la machine (en la déplaçant d'une maison à une autre par exemple) et en cas de congélation de l'eau, il peut s'avérer nécessaire d'évacuer complètement l'eau.



MISE EN GARDE !

- Les corps étrangers laissés dans le filtre de la pompe peuvent endommager votre machine ou l'amener à faire des bruits.
- Lorsque le produit n'est pas utilisé, arrêtez le robinet, enlevez le tuyau d'alimentation et vidangez l'eau qui se trouve à l'intérieur de la machine pour éviter tout risque de congélation.
- Après chaque usage, fermez le robinet d'alimentation en eau de la machine.

Pour nettoyer le filtre sale et évacuer l'eau:

1. Débranchez la machine afin de couper l'alimentation électrique.



MISE EN GARDE !

- La température de l'eau contenue dans la machine peut monter jusqu'à 90 °C. Pour éviter tout risque de brûlure, nettoyez le filtre après le refroidissement de l'eau qui se trouve dans la machine.

2. Ouvrez le bouchon du filtre.



3. Suivez les étapes ci-dessous pour évacuer l'eau.

Si le produit dispose d'un tuyau de vidange en cas d'urgence, procédez comme suit pour évacuer l'eau :



- a Sortez le tuyau de vidange en cas d'urgence de son logement.
 - b Mettez un grand bac à l'extrémité du tuyau. Évacuez l'eau dans le bac en retirant le bouchon à l'extrémité du tuyau. Lorsque le récipient est plein, bloquez la sortie du tuyau en remplaçant le bouchon. Après avoir vidé le bac, répétez l'opération ci-dessus pour vider l'eau complètement de la machine.
 - c À la fin de l'évacuation de l'eau, fermez l'extrémité à nouveau par la prise et fixez le tuyau en place.
 - d Tournez et retirez le filtre de la pompe.
4. Nettoyez tous les résidus à l'intérieur du filtre, ainsi que les fibres, s'il y en a, autour de la zone de la turbine.
 5. Remplacez le filtre.
 6. Si le bouchon du filtre comprend deux pièces, fermez-le en appuyant sur l'onglet. Si en revanche l'appareil comprend une pièce, installez d'abord les étiquettes à leurs emplacements dans la partie inférieure, puis appuyez sur la partie supérieure pour fermer.

Dépannage

Le programme ne démarre pas après la fermeture de la porte.

- Vous n'avez pas appuyé sur le bouton ►II . >>> *Appuyez sur le bouton ►II .
- En cas de chargement excessif, il vous sera difficile de fermer la porte de chargement. >>> Réduisez la quantité de linge et assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.

Impossible de lancer ou de sélectionner le programme.

- La machine est passée en mode de sécurité à cause des problèmes liés à l'alimentation (tension du circuit, pression d'eau, etc.). >>> Pour annuler le programme, utilisez le sélecteur de programmes pour choisir un autre programme. Le programme précédent sera annulé. (Voir la section « Annulation du programme »).

Eau dans la machine.

- Il pourrait rester de l'eau dans votre machine suite aux processus d'assurance qualité menés au cours de la production. >>> Ceci ne pose aucun problème et n'affecte nullement votre machine.

La machine passe en mode veille après le démarrage du programme ou n'aspire pas l'eau.

- Le robinet est fermé. >>> Ouvrez les robinets.
- Le tuyau d'arrivée d'eau est coudé. >>> Redressez le tuyau.
- Le filtre d'arrivée d'eau est obstrué. >>> Nettoyez le filtre.
- Le hublot peut être ouverte. >>> Fermez la porte.
- Le raccordement d'eau peut avoir été mal effectué ou l'alimentation en eau peut être coupée (lorsque l'alimentation en eau est coupée, les voyants DEL de nettoyage ou de rinçage clignotent). >>> Vérifiez le raccordement d'eau. Si l'alimentation en eau est coupée, appuyez sur la touche ►II après que l'alimentation en eau a été rétablie pour reprendre l'opération à partir du mode veille.

La machine ne vidange pas l'eau.

- Le tuyau de vidange peut être obstrué ou tordu. >>> Nettoyez ou redressez le tuyau.
- Le filtre de la pompe est obstrué. >>> Nettoyez le filtre de la pompe.

La machine vibre ou fait des bruits.

- La machine pourrait ne pas être en équilibre. >>> Réglez les pieds pour mettre la machine à niveau.
- Il se peut qu'une substance rigide soit entrée dans le filtre de la pompe. >>> Nettoyez le filtre de la pompe.
- Les vis de sécurité de transport n'ont pas été retirées. >>> Retirez les vis de sécurité de transport.
- La quantité de linge contenue dans la machine pourrait être trop faible. >>> Ajoutez du linge dans la machine.
- La machine pourrait avoir été surchargée de linge. >>> Retirez une quantité de linge

de la machine ou procédez à une distribution manuelle afin de l'équilibrer de façon homogène dans la machine.

- Vérifiez si la machine n'est pas posée sur un objet rigide. >>> Assurez-vous que la machine n'est posée sur aucun objet.

De l'eau fuit du bas du lave-linge.

- Le tuyau de vidange peut être obstrué ou tordu. >>> Nettoyez ou redressez le tuyau.
- Le filtre de la pompe est obstrué. >>> Nettoyez le filtre de la pompe.

La machine s'est arrêtée juste après le démarrage du programme.

- Vérifiez si le lave-linge ne s'est pas arrêté de façon provisoire en raison d'une basse tension. >>> Il peut reprendre son fonctionnement lorsque la tension revient au niveau normal.

La machine vidange directement l'eau qu'elle prélève.

- La hauteur du tuyau de vidange n'est pas appropriée. >>> Raccordez le tuyau de vidange d'eau comme indiqué dans le manuel.

Aucune eau n'est visible dans la machine au cours du lavage.

- Le niveau d'eau n'est pas visible de l'extérieur de la machine. >>> Ceci ne pose aucun problème.

Le hublot ne s'ouvre pas.

- Le verrouillage de la porte est activé à cause du niveau d'eau dans la machine. >>> Vidangez l'eau de la machine en lançant le programme Essorage+Vidange.
- La machine chauffe l'eau ou se trouve au cycle d'essorage. >>> Attendez que le programme s'achève.
- Le mode Sécurité enfants est activé. Le verrouillage de la porte sera désactivé deux minutes après la fin du programme. >>> Patientez pendant deux minutes pour que le verrouillage de la porte se désactive.
- La porte de chargement doit être bloquée à cause de la pression qu'elle subit. >>> Saisissez la poignée, poussez et tirez la porte de chargement pour la relâcher ensuite et l'ouvrir.
- En cas d'absence d'alimentation électrique, la porte de chargement de l'appareil ne s'ouvre pas. >>> Pour ouvrir la porte de chargement, ouvrez le bouchon du filtre de pompe et poussez la poignée d'urgence qui se trouve à l'arrière dudit bouchon. Se reporter à la section « Verrouillage de la porte de chargement »

Le temps de lavage dure plus longtemps que prévu dans le manuel.(*)

- La pression d'eau est basse. >>> La machine patiente jusqu'à ce qu'une quantité adéquate d'eau soit prélevée afin d'éviter un lavage de mauvaise qualité à cause de la faible quantité d'eau. C'est la raison pour laquelle le temps de lavage se prolonge.
- La tension pourrait être basse. >>> Le temps de lavage est prolongé pour éviter de mauvais résultats de lavage lorsque la tension d'alimentation est faible.
- La température d'entrée d'eau peut être basse. >>> Le temps nécessaire au chauffage de l'eau se prolonge pendant les saisons froides. Par ailleurs, le temps de lavage peut être prolongé pour éviter de mauvais résultats de lavage.

- Le nombre de rinçages et / ou la quantité d'eau de rinçage pourrait avoir augmenté. >>> La machine augmente la quantité d'eau de rinçage lorsqu'un bon rinçage est nécessaire et ajoute une étape de rinçage supplémentaire, le cas échéant.
- Une quantité excessive de mousse pourrait avoir été formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent. >>> Utilisez la quantité recommandée de détergent.

La minuterie s'est arrêtée. (Sur les modèles avec affichage) (*)

- La minuterie peut s'arrêter pendant le prélèvement de l'eau. >>> Le témoin de la minuterie n'effectuera aucun procédé de comptage jusqu'à ce que la machine prélève la quantité suffisante d'eau. La machine attendra jusqu'à ce qu'il y ait suffisamment d'eau, pour éviter de mauvais résultats de lavage dus au manque d'eau. L'indicateur de la minuterie reprendra le compte à rebours après ceci.
- La minuterie pourrait s'arrêter pendant la phase de chauffage. >>> Le témoin de la minuterie n'effectuera aucun comptage jusqu'à ce que la machine atteigne la température sélectionnée.
- La minuterie pourrait s'arrêter pendant la phase d'essorage. >>> Un système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activé en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.

La minuterie s'est arrêtée. (*)

- Il se peut que la machine contient une charge non équilibrée. >>> Un système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activé en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.

La machine ne passe pas à la phase d'essorage. (*)

- Il se peut que la machine contient une charge non équilibrée. >>> Un système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activé en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.
- La machine n'essore pas si l'eau n'a pas complètement été évacuée. >>> Vérifiez le filtre et le tuyau de vidange.
- Une quantité excessive de mousse pourrait avoir été formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent. >>> Utilisez la quantité recommandée de détergent.

Les résultats de lavage sont mauvais : Le linge devient gris. ()**

- Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée pendant une longue période. >>> Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.
- Le lavage a été réalisé à basses températures pendant une longue période. >>> Sélectionnez la température adaptée pour le linge à laver.
- Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée avec de l'eau dure. >>> Si la dureté de l'eau est élevée, l'utilisation d'une quantité insuffisante de détergent peut amener le linge à prendre la couleur grise avec le temps. Il est difficile d'éliminer une telle couleur grise une fois qu'elle s'est produite. Utilisez la quantité conseillée de

détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.

- Une grande quantité de détergent a été utilisée. >>> Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.

Les résultats de lavage sont nuls : Les taches persistent ou le linge ne se laisse pas blanchir. ()**

- La quantité de détergent utilisée est insuffisante. >>> Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.
- Du linge a été ajouté en quantité excessive. >>> Évitez de surcharger la machine. Chargez le linge en respectant les quantités recommandées dans le « Tableau des programmes et de consommation ».
- Un programme et une température inadaptés ont été sélectionnés. >>> Sélectionnez le programme et la température adaptés pour le linge à laver.
- Un détergent inapproprié a été utilisé. >>> Utilisez le détergent original approprié pour la machine.
- Trop de détergent a été utilisé. >>> Mettez le détergent dans le compartiment approprié. Évitez de mélanger le produit à blanchir au détergent.

Les résultats de lavage sont mauvais : Des taches huileuses apparaissent sur le linge. ()**

- Le tambour n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Pour ce faire, veuillez vous reporter au chapitre correspondant.

Les résultats de lavage sont mauvais : Les vêtements dégagent une odeur désagréable. ()**

- Des odeurs et couches de bactérie se forment sur la surface du tambour à la suite d'un lavage continu à des températures inférieures et/ou dans des programmes courts. >>> Laissez le bac à produits de même que le hublot de la machine entrouverts après chaque lavage. Ainsi, un environnement humide favorable aux bactéries ne peut pas se créer à l'intérieur de la machine.

La couleur des vêtements a terni. ()**

- Du linge a été ajouté en quantité excessive. >>> Évitez de surcharger la machine.
- Le détergent utilisé est mouillé. >>> Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives.
- Une température supérieure a été sélectionnée. >>> Sélectionnez le programme et la température adaptés selon le type et le degré de saleté du linge.

Le rinçage ne se fait pas bien.

- La quantité de détergent, la marque, et les conditions de conservation utilisées ne sont pas appropriées. >>> Utilisez un détergent approprié pour la machine et votre linge. Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives.
- Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment. >>> Si le détergent est introduit dans le compartiment de prélavage quoique le cycle de prélavage ne soit

pas sélectionné, la machine peut prendre ce détergent au cours du rinçage ou de la phase de l'adoucissant. Mettez le détergent dans le compartiment approprié.

- Le filtre de la pompe est obstrué. >>> Vérifiez le filtre.
- Le tuyau de vidange est plié. >>> Vérifiez le tuyau de vidange.

Le linge s'est raidi après le lavage. ()**

- La quantité de détergent utilisée est insuffisante. >>> Avec la dureté de l'eau, l'utilisation d'une quantité insuffisante de détergent peut amener le linge à se raidir avec le temps. Utilisez une quantité appropriée de détergent suivant la dureté de l'eau.
- Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment. >>> Si le détergent est introduit dans le compartiment de prélavage quoique le cycle de prélavage ne soit pas sélectionné, la machine peut prendre ce détergent au cours du rinçage ou de la phase de l'adoucissant. Mettez le détergent dans le compartiment approprié.
- Il se peut que le détergent ait été mélangé à l'adoucissant. >>> Évitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.

Le linge ne sent pas comme l'adoucissant. ()**

- Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment. >>> Si le détergent est introduit dans le compartiment de prélavage quoique le cycle de prélavage ne soit pas sélectionné, la machine peut prendre ce détergent au cours du rinçage ou de la phase de l'adoucissant. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude. Mettez le détergent dans le compartiment approprié.
- Il se peut que le détergent ait été mélangé à l'adoucissant. >>> Évitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.

Résidu de détergent dans le bac à produits. ()**

- Le détergent a été versé dans un tiroir mouillé. >>> Séchez le tiroir à produits avant d'y introduire le détergent.
- Le détergent est devenu mouillé. >>> Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives.
- La pression d'eau est basse. >>> Vérifiez la pression d'eau.
- Le détergent contenu dans le compartiment de lavage principal est devenu mouillé lors de l'admission de l'eau de prélavage. Les orifices du compartiment destiné au détergent sont obstrués. >>> Vérifiez les orifices et nettoyez-les s'ils sont obstrués.
- Il y a un problème avec les vannes du tiroir à produits. >>> Contactez un agent d'entretien agréé.
- Il se peut que le détergent ait été mélangé à l'adoucissant. >>> Évitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.
- Le tambour n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Pour ce faire, veuillez vous reporter au chapitre correspondant.

Une quantité excessive de mousse se forme dans la machine. ()**

- Un détergent inapproprié pour le lave-linge est en train d'être utilisé. >>> Utilisez un

détergent adapté pour le lave-linge.

- La quantité de détergent utilisée est excessive. >>> N'utilisez qu'une quantité suffisante de détergent.
- Le détergent a été stocké dans de mauvaises conditions. >>> Conservez le détergent dans un endroit fermé et sec. Ne le conservez pas dans des endroits excessivement chauds.
- Certains linges, comme les tulles, etc. génèrent trop de mousse à cause de leur structure maillée. >>> Utilisez de petites quantités de détergent pour ce type d'articles.
- Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment. >>> Mettez le détergent dans le compartiment approprié.
- L'adoucissant est en train d'être prélevé tôt. >>> Il se peut qu'il y ait un problème au niveau des vannes ou du tiroir à produits. Contactez l'agent d'entretien agréé.

La mousse déborde du bac à produits.

- Trop de détergent a été utilisé. >>> Mélangez 1 cuillère à soupe d'adoucissant dans ½ litre d'eau et versez ce mélange dans le compartiment de lavage principal du bac à produits. >>> Versez le détergent dans la machine appropriée pour les programmes et respectez les charges maximales indiquées dans le « Tableau des programmes et de consommation ». Si vous utilisez des produits chimiques supplémentaires (détachants, javels, etc.), diminuez la quantité de détergent.

Le linge reste mouillé à la fin du programme. (*)

- Une quantité excessive de mousse pourrait avoir été formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent. >>> Utilisez la quantité recommandée de détergent.

(*) La machine ne passe pas à la phase d'essorage lorsque le linge n'est pas uniformément réparti dans le tambour afin de prévenir tout dommage à la machine et à son environnement. Le linge doit être disposé à nouveau et essoré une nouvelle fois.

(**) Le tambour n'est pas nettoyé régulièrement. Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Voir le chapitre correspondant.



MISE EN GARDE !

- Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème malgré le respect des consignes prescrites dans la présente section, contactez votre revendeur ou l'agent de service agréé. N'essayez jamais de réparer un appareil endommagé par vous-même.

General safety instructions

This section contains safety instructions to help prevent injury and property damage. Some guarantees may be invalidated if these instructions are not followed.

Safety of people and property



WARNING!

- Never install the machine on a carpeted floor. Otherwise, the lack of air circulation underneath your machine will cause electrical parts to overheat. This will damage the machine.
- Unplug the machine when it is not in use.
- Always call the authorised service centre for installation and repair procedures. The manufacturer declines all responsibility for damage resulting from installation or repair by unauthorised technicians.
- The water supply and drain hoses must be securely fastened and remain in good condition. Otherwise, they could cause water leaks.
- Never open the door or remove the filter while the machine still contains water. Otherwise, you expose yourself to the risk of flooding and hot water burns.
- Do not force open the loading door if it is locked. The door opens immediately at the end of the washing programme. If the door does not open, refer to the recommended solution 'cannot open loading door' in the Troubleshooting section. If you force the loading door, you could damage the door and the locking mechanism.
- Only washing products, softeners and supplements appropriate for automatic washing machines may be used.
- Follow the instructions on the textile label and the washing product package.

Safety related to hot surfaces



WARNING!

- When washing laundry at high temperatures, the glass loading door becomes hot. For this reason, do not allow children to touch the loading door glass during washing.

Child safety



WARNING!

- This product may be used by children aged 8 years and older, by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, and by persons unfamiliar with this type of appliance, provided that they are supervised or trained by a responsible person to use the appliance safely and to avoid related risks. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance of the appliance should never be carried out by a child without the supervision of a responsible person. Keep children under the age of 3 years away from the appliance unless they are supervised at all times.
- Packaging materials can be hazardous to children. Keep all packaging materials in a safe place out of the reach of children.
- Electrical appliances are dangerous for children. Keep them away from the machine when it is running. Do not let children play with the machine. Use the Child Lock feature to prevent children from playing with the appliance.
- Remember to close the loading door when leaving the room in which the appliance is located.
- Keep all washing products and additives carefully out of the reach of children by closing the lid of the washing product package or sealing the package completely.

Electrical safety



DANGER

- If the appliance fails, do not use it! You would expose yourself to the risk of electrocution ! Contact an after sale technician.
- This appliance was designed to resume operation after a power failure where it has stopped. If you wish to cancel a programme, refer to the section 'Cancelling the programme ».
- Connect the machine to an earthed outlet protected by a 16 A fuse. Do not hesitate to have a qualified electrician perform the grounding installation. Our company cannot be held responsible for damage caused using the appliance without an earth connection in accordance with local regulations.
- Never wash the appliance by spraying or pouring water on it! You would expose yourself to the risk of electrocution !
- Never touch the power cable plug with wet hands! Never move the appliance by pulling on the power cable. Always press the plug with one hand and pull out by grasping with the other hand.
- Unplug the unit during installation, maintenance, cleaning and repair procedures.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sale department or a similarly qualified person to avoid any hazards.

Intended use

- This appliance is intended for domestic use only. Therefore, it is not suitable for commercial use or should not be used for anything other than its intended use.
- This appliance should only be used for washing and rinsing laundry that can be machine washed and rinsed.
- The manufacturer declines all responsibility for any problems that may arise due to the incorrect use or transportation of the device.
- The service life of your appliance is **5 years**. During this period, original spare parts will be available to ensure proper operation of the appliance. Internet link to the supplier's website where the information referred to in Annexe II, point 9 of Commission Regulation (EU) 2019/2023 can be found: <https://www.boulanger.com/info/assistance/>
- This washing machine is not intended to be used for household applications including the following :
 - staff kitchens in stores, offices and other work environments;
 - farm houses;
 - by guests in hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - spaces for collective use in blocks of flats or launderettes.

Technical characteristics

Model ELF914-1b

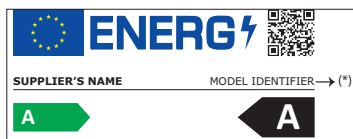
Supplier's name or trademark	ESSENTIELB
Model name & product code	ELF914-1b
	8008255
Maximum mass of dry linen (kg)	9
Maximum spin speed (rpm)	1400
Can be a fitted unit	No
Height (cm)	84
Width (cm)	60
Depth (cm)	64
Single water inlet / Double water inlet	• / -
• Available	
Power consumption (V/Hz)	230V/50Hz
Total current (A)	10
Total power (W)	2200

Models ELF1014-6s & ELF1014-1b

Supplier's name or trademark	ESSENTIELB
Model names & product codes	ELF1014-6s & ELF1014-1b
	8008254 & 8008402
Maximum mass of dry linen (kg)	10
Maximum spin speed (rpm)	1400
Can be a fitted unit	No
Height (cm)	84
Width (cm)	60

Depth (cm)	64
Single water inlet / Double water inlet	• / -
Available	
Power consumption (V/Hz)	230V / 50 Hz
Total current (A)	10
Total power (W)	2200

INFORMATION



- You can find model information as registered in the product database on the following website by searching for your model ID (*) on the energy label. <https://eprel.ec.europa.eu/>

Installation

- The preparation of the location as well as the electricity, water and wastewater facilities at the installation site are the responsibility of the customer.
- Make sure that the water inlet and drain hoses, and the power cable are not bent, pinched or crushed when you push the product in its place after installation or cleaning.
- Make sure that the installation and electrical connections of the appliance are done by an authorised service agent. The manufacturer shall not be liable for damage resulting from work carried out by unauthorised persons.
- Before installation, check the product for defects. If you identify one, do not proceed with the installation. Damaged products are a risk to your safety.

Appropriate installation location

- Place the appliance on a firm, level floor. Do not place your appliance on a long-pile carpet or other similar surfaces.
- When the washing machine and tumble dryer are stacked, their total weight – when loaded – is 180 kg. Place the product on a sound, flat surface that can support the weight of the appliance.
- Do not install the product on the power cable.
- Do not install the product in environments where the temperature is below 0°C.
- To reduce vibration and noise, it is advisable to leave a space around the machine.

- On uneven floors, do not place the appliance next to borders or on a platform.
- Do not place or use any heat sources (hobs, irons, ovens, etc.) on the washing machine.

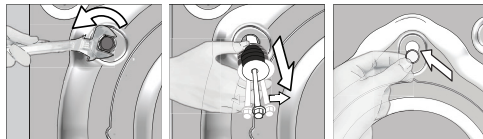
Removal of packing reinforcements



Tilt the machine backwards to remove the packing reinforcement. Remove the packing reinforcement by pulling on the tape. Do not perform this operation yourself.

Removal of transport safety devices

1. Unscrew all bolts with a suitable spanner until they turn freely.
2. Remove the safety screws by turning them gently.
3. Place the plastic covers, supplied in the bag containing the user manual, over the openings at the back of the panel.



WARNING!

- Remove the transport safety bolts before operating the washing machine! Otherwise the machine will be damaged.



INFORMATION

- Keep the safety screws carefully in case you need to transport the washing machine at a later date.
- Fit the transport safety bolts in the reverse order to the disassembly procedure.
- Never move the appliance unless the transport safety screws are securely fastened!

Water inlet connection



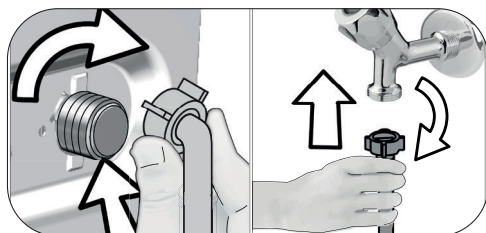
INFORMATION

- The water pressure required at the inlet to operate the machine must be between 1 and 10 bar (0.1 - 1 MPa). It is necessary to have 10 - 80 litres of water in one minute with the tap wide open, so that your machine runs smoothly. Attach a pressure reducer if the water pressure is higher.



WARNING!

- Single water inlet models must not be connected to the hot water tap. This type of connection would damage the laundry or the product would go into safe mode and would not work.
- Do not use old water inlet hoses on your new product. They could stain your laundry.



1. Tighten the nuts of the hose by hand. Never use a tool to tighten these nuts.

2. Once the hose connection is complete, check for leaks at the connection points by fully opening the taps. If you find any leaks, close the tap and remove the nut. Tighten the nut carefully after checking the seal. To prevent water leaks and resulting damage, keep the taps closed when not using the product.

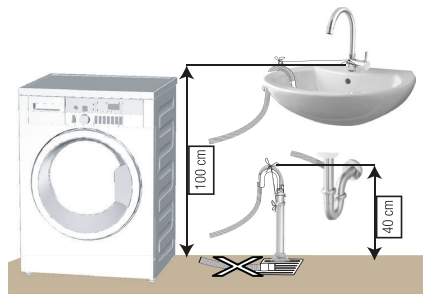
Exhaust duct connection

- Attach the end of the drain hose directly to the drain, toilet or bathtub.



WARNING!

- Your home will be flooded if the drain hose comes out of its housing while draining. In addition, there is a risk of burns due to high washing temperatures. To prevent such situations and to ensure that the machine operates the water inlets and outlets without problems, securely attach the drain hose.



- Connect the drain hose at a minimum height of 40 cm and a maximum height of 100 cm.
- If the drain hose is lifted after it has been laid at or near ground level (less than 40 cm above the floor), water drainage becomes more difficult and the laundry may become quite wet. For this reason, the heights described in the diagram must be observed.
- To prevent the waste water from re-entering the machine and to ensure easy drainage, avoid dipping the end of the hose into the waste water or inserting it into the drain pipe by more than 15 cm. If the hose is too long, cut off the excess.
- The end of the pipe must not be bent, squashed or kinked between piping and the machine.
- If the hose length is very short, you can add an original extension hose. The length of the hose may not exceed 3.2 m. To prevent malfunctioning caused by possible water

leaks, the connection between the extension hose and the product drain hose must be securely inserted with a suitable flange to prevent any escaping water or leak.

Adjusting the supporting feet



WARNING!

- To ensure that your appliance operates quietly and vibration-free, it must be level and balanced (standing on its feet). Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the machine may move and cause a number of problems, including vibrations.
- Do not use any tools to unscrew the lock nuts. Otherwise, you may damage them.

1. Manually unscrew the lock nuts on the feet.
2. Adjust the feet until the machine is level and balanced.
3. Tighten all nuts of the pipes by hand.



Electrical connections

Connect the machine to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company cannot be held responsible for damage caused using the appliance without an earth connection in accordance with local regulations.

- The connection must comply with the regulations in force in your country.
- The wiring of the electrical output circuit must be able to meet the requirements of the appliance. The use of a ground fault circuit interrupter (GFCI) is recommended.
- The power cable socket must be easily accessible after installation.
- If the fuse or circuit breaker current in your home is less than 16 amps, have a qualified electrician install a 16 amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical data" section must be equal to that of your power supply network.
- Do not connect the appliance using extension cords or power strips.

**WARNING!**

- Damaged power cables must be replaced by authorised service personnel.

Initial use

Before starting to use the appliance, make sure that all preparations are made in accordance with the instructions in the "Important Safety and Environmental Instructions" and "Installation" sections. To prepare the machine for washing laundry, perform the first operation in the Drum cleaning programme. If this programme is not available on your machine, use the method described in the corresponding chapter.

**INFORMATION**

- Use an anti-limescale suitable for washing machines.
- There may be water left in the washing machine as a result of quality assurance processes during production. This does not affect the machine.

Preparation**Sorting laundry**

- Sort laundry by type of fabric, colour, degree of soiling and permitted water temperature.
- Always follow the washing instructions on clothing labels.

Preparation of laundry for washing

- Items with metal parts such as underwire bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. You can remove the metal parts or wash these clothes by putting them in a laundry bag or pillowcase.
- Remove all foreign objects such as coins, ballpoint pens and paper clips from

pockets. Turn them over. Such objects may damage the machine or make a noise during washing.

- Put small clothes such as children's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillowcase.
- To wash curtains, simply place them in the machine without compressing them. Remove the curtain fasteners.
- Close zippers, sew up loose buttons and mend tears.
- Only wash items labelled 'machine washable' or 'hand washable' with a suitable programme.
- Do not wash colours and whites together. Dark-coloured new cotton linen can stain significantly. Wash it separately.
- Difficult stains must be treated before washing. If in doubt, consult a specialist.
- Use only dyes/colour changers and descalers suitable for the washing machine. Always follow the instructions on the packaging.
- Wash trousers and delicate laundry inside out.
- Put clothes made with Angora in the freezer compartment for a few hours before washing. This precaution reduces pilling (bobbling).
- Laundry that is significantly stained with dirt such as flour, lime dust, milk powder, etc. should be shaken before being put inside the machine. Over time, such dust and powder can form on the internal surfaces of the machine and cause material damage.

Tips for saving energy

The following information will help you to use this appliance in an environmentally friendly way by saving water and energy.

- Use the machine at the highest capacity allowed by the programme selected, but do not overload it. See 'Programme and Consumption Chart »
- Observe the temperature recommended on the washing product packaging.
- Wash lightly soiled laundry at low temperature.
- Use faster programmes for small quantities or for lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not very dirty.
- If you plan to dry your laundry in a tumble dryer, select the highest recommended spin speed during the washing process.
- Do not use more washing product than the amount recommended on the washing product packaging.

Loading laundry

1. Open the loading door.
2. Put the clothes in the machine.
3. Push the loading door to close it until you hear a locking sound. Make sure that there are no items stuck in the loading door. The door is locked while a programme

is running. The door opens immediately at the end of the wash programme. You can now open the loading door. If the door does not open, refer to the recommended solution 'cannot open loading door' in the Troubleshooting section.

Appropriate load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the

washing programme you wish to use.

The machine automatically adjusts the amount of water according to the weight of the laundry in it.



WARNING

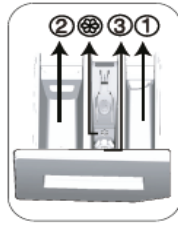
- Consistent with the information in the "Programme and Consumption Table" section. The performance of the washing machine drops when the machine is overloaded. In addition, noise and vibration may occur.

Using washing product and softener



INFORMATION

- Before using the washing product, fabric softener, starch, dye, bleach or descaler, carefully read the manufacturer's instructions on the washing product packaging and follow the dosage recommendations. Use the measuring cup, if available.



The dispenser drawer has three compartments:

- (1) for prewashing
- (2) for main wash
- (3) for softener
- (⊗) siphon in the softener compartment.

Washing product, softener and other cleaning agents

- Add washing product and softener before starting the wash programme.
- Do not leave the dispenser drawer open while the wash cycle is running!
- When using a programme without prewash, no washing product must be placed in the prewash drawer (compartment no. "1").
- For a programme with prewash, no washing liquid may be placed in the prewash drawer (compartment no. "1").
- Do not use a prewash programme if you use a washing product capsule or washing product dispenser ball. Place these items directly into the laundry in the machine.
- If you are using washing liquid, remember to place the washing liquid reservoir in the main wash compartment (compartment no. "2").

Choice of washing product type

The type of washing product to be used depends on the washing programme, and the type and colour of the fabric.

- Use different washing products for coloured and white linen.
- For delicate clothes, use only the suggested programmes and special washing products (washing liquid, special wool washing product, etc.) intended only for delicate garments.
- It is recommended to use a washing liquid to wash dark-coloured clothes and duvets.
- Wash woollen garments with a special washing product and the appropriate programme.
- Please refer to the programme descriptions section for programmes recommended for different textiles.
- All washing product recommendations are valid for the temperatures which can be selected in programmes.

**WARNING**

- Use only washing products made especially for washing machines.
- The use of soap powder is not recommended.

Dosing the amount of washing product

The washing product dosage depends on the amount of laundry, the degree of soiling and the hardness of the water.

- Do not use dosages that exceed the recommended amounts on the washing product packaging to avoid problems related to excess foam, poor rinsing, financial costs and ultimately environmental protection.
- Use smaller doses of washing product than recommended for small amounts of laundry or for lightly soiled laundry.

Using softener

Put the softener in its compartment inside the cleaning dispenser drawer.

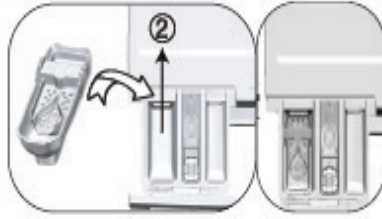
- Never exceed the level indicator (> max <) in the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity, dilute it with water before putting it in the dispenser drawer.

**WARNING**

- Avoid using washing liquids or cleaning products other than fabric softeners. These washing products will soften your laundry.

Using washing liquid If the product contains a reservoir for washing liquid:

- Place the washing liquid reservoir in compartment no. "2".
- If the washing liquid has lost its fluidity, dilute it with water before putting it in the container.



If the washing machine has a washing liquid compartment:

- If you would like to use a washing liquid, pull the tab towards you. The lower part acts as a barrier for the washing liquid.
- If necessary, remove the tab and clean it.
- If you are using washing powder, the tab must be fixed in the up position.



If the washing machine does not contain a washing liquid compartment:

- Avoid using washing liquid for prewashing in a programme with prewash.
- Washing liquid stains your laundry when used with the "delayed end" function. If you use this function, do not place washing liquid in the dispenser drawer, but rather directly into the drum.

Use of washing gel and washing product in capsules

- If the washing gel is fluid in appearance and there is no special washing liquid reservoir in your machine, pour the washing gel into the main wash compartment during the first intake of water. If your machine is equipped with a washing liquid dispenser, pour the washing liquid into it before starting the programme.
- If the washing gel does not look fluid or is in liquid capsule form, pour it directly into the drum before washing.
- Put the washing product capsules in the main drawer (compartment no. "2") or directly in the drum before washing.

Using starch

- Put liquid starch, powdered starch, or colourant in the softener compartment.
- Avoid using both fabric softener and starch in a wash cycle.
- Clean the inside of the machine with a clean, damp cloth after using the starch.

Using descaler

- When necessary, use descalers developed especially for washing machines.

Using bleaching products

- Select a programme with prewash and add the bleaching product at the beginning of the prewash. Do not put washing product in the prewash compartment. Alternatively, you can select a programme with extra rinse and add the bleaching product while using the water from the dispenser drawer in the first rinse phase.
- Avoid using bleach and washing product when mixing them.
- Use just a small amount (about 50 ml) of bleach and rinse clothes thoroughly to prevent skin irritation.
- Do not pour the bleach directly onto the laundry.
- Do not use it on coloured clothing. When using oxygenated bleach, select a low-temperature washing programme.
- Hydrogen peroxide bleach can be used simultaneously with washing product. However, if the consistency is not the same as that of the washing product, first pour the washing product into compartment no. "2" in the dispenser drawer and wait until the washing product runs while the water is entering the machine. While the machine continues to absorb water, add the bleach to the same compartment.

Tips for effective washing

		Clothing			
		White and light colours	Colours	Black or dark colours	Delicate/Wool/Silk
		(Recommended temperatures depending on the degree of soiling: 40 to 90 °C)	(Recommended temperatures depending on the degree of soiling: cold -40° C)	(Recommended temperatures depending on the degree of soiling: cold -40° C)	(Recommended temperatures depending on the degree of soiling: cold -30° C)
Degree of dirtiness	Very dirty (Difficult stains such as grass, coffee, fruit and blood.)	It may be necessary to pre-treat stains or do a prewash. Powder and washing liquids recommended for whites can be used in the recommended dosages for heavily soiled clothes. It is recommended to use washing powder (rather than liquid) to wash clay and earth stains and stains that are sensitive to bleach.	Powder and washing liquids recommended for colours can be used in the recommended dosages for very dirty clothes. It is recommended to use washing powder (rather than liquid) to wash clay and earth stains and stains that are sensitive to bleach. Use washing products without bleach.	Powder and washing liquids recommended for colours can be used in the recommended dosages for very dirty clothes.	Preferably use washing liquids designed for delicate garments. Wool and silk clothes must be washed with special washing products for delicates.
	Normally dirty washing (For example, sweat stains on collars and cuffs)	Powder and washing liquids recommended for colours can be used in the recommended dosages for very dirty clothes.	Powder and washing liquids recommended for colours can be used in the recommended dosages for very dirty clothes. Use washing products that do not contain bleach.	Powder and washing liquids recommended for colours can be used in the recommended dosages for very dirty clothes.	Preferably use washing liquids designed for delicate garments. Wool and silk clothes must be washed with special washing products for delicates.
	Not very dirty (No visible stain.)	Powder and washing liquids recommended for colours can be used in the recommended dosages for very dirty clothes.	Powder and washing liquids recommended for colours can be used in the recommended dosages for very dirty clothes. Use washing products that do not contain bleach.	Powder and washing liquids recommended for colours can be used in the recommended dosages for very dirty clothes.	Preferably use washing liquids designed for delicate garments. Wool and silk clothes must be washed with special washing products for delicates.

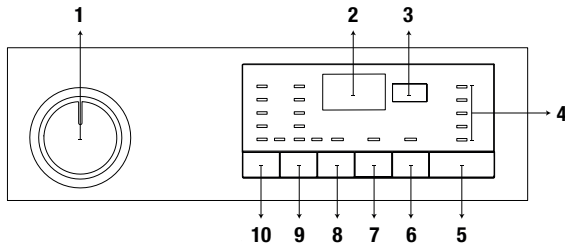
Displayed programme duration

The machine displays the duration of the programme selected. The programme duration is automatically adjusted depending on the amount of laundry loaded into the machine, foam formation, unbalanced load conditions, variations in the power supply, water pressure and programme parameters.

SPECIAL CASE: When starting cotton and eco-cotton programmes, the display shows the duration for half a load, which is the most frequent case. About 20 to 25 minutes after starting the programme, the machine detects the actual load. If the detected load is greater than half a load, the wash programme will be adjusted accordingly and the programme duration will be increased automatically. This programme change is visible on the display.

Operation of the appliance

The control panel



- 1 - Programme selector (**STOP** = switch off)
- 2 - Display
- 3 - Delayed end adjustment knob
- 4 - Programme progress indicator
- 5 - Start/Pause button
- 6 - Extra Rinse and Anti-Crease+ Button+
- 7 - Quick Wash and the Child Lock button
- 8 - Prewash and Drum cleaning button
- 9 - Fan speed control button
- 10 - Temperature control knob














Preparing the machine

1. Make sure that the hoses are properly connected.
2. Plug in the machine.
3. Open the tap completely.
4. Put the laundry in the machine.
5. Add washing product and fabric softener.














Programme selection and tips for efficient washing

1. Select the appropriate programme for the type, amount and degree of soiling of your laundry in accordance with the "Programmes and consumption table" and the temperature table below.
2. Select the desired programme using the programme selector.

Programme and Consumption Table: ELF914-1b model


Programmes	Maximum load (kg)	Water consumption (l)	Energy consumption (kWh)	Optional features					Available temperature range (°C)	
				Max speed (rpm)	Quick Wash	Prewash	Extra Rinse	Anti-crease +		
Cotton 	90	9	102	2.60	1400	•	•	•	•	Cold-90
	60	9	98	1.90	1400	•	•	•	•	Cold-90
	40	9	95	1.10	1400	•	•	•	•	Cold-90
Eco 40-60	40 ***	9	57.4	0.867	1400					40-60
	40 ** .***	4.5	50	0.580	1400					40-60
	40 ***	2.5	40	0.300	1400					40-60
	60 **	9	57.4	1.100	1400					40-60
	60 **	4.5	49.5	0.770	1400					40-60
Synthetic ready 	60	4	75	1.40	1200	•	•	•	•	Cold-60
	40	4	73	0.95	1200	•	•	•	•	Cold-60
Quick + Quick Wash 	30	2	48	0.15	1400	•		•	•	Cold-90
Quick 	90	9	72	2.30	1400	•		•	•	Cold-90
	60	9	72	1.30	1400	•		•	•	Cold-90
	30	9	72	0.25	1400	•		•	•	Cold-90
40°C MIX	40	4	75	1.00	800	•	•		•	Cold-40
Wool / Hand-wash 	40	2	55	0.55	1200			•		Cold-40
Delicates 	40	4	58	0.80	800			•		Cold-40
Duvet 	60	-	95	1.40	1000			•		Cold-60
Sport 	40	4	58	0.60	1200		•			Cold-40
Dark Textiles / Jeans 	40	4	88	1.05	1200	•	•	*	•	Cold-40
Intensive 	30	4.5	85	1.70	1400	•	•			30 - 60
Shirts 	60	4	65	1.40	800	•	•	•	•	Cold-60
Baby linen 	90	9	129	2.90	1400			•		20-90
Drum cleaning  3"	90	-	80	2.70	600					90

Programme and Consumption Table: Models ELF1014-6s & ELF1014-1b

Programmes	Maximum load (kg)	Water consumption (l)	Energy consumption (kWh)	Optional features					Available temperature range (°C)	
				Max speed (rpm)	Quick Wash	Prewash	Extra Rinse	Anti-crease+		
Cotton 	90	10	98	2.65	1400	•	•	•	•	Cold-90
	60	10	98	1.92	1400	•	•	•	•	Cold-90
	40	10	95	1.11	1400	•	•	•	•	Cold-90
Eco 40-60	40 ***	10	59.9	0.915	1400					40-60
	40 ** ***	5	55	0.595	1400					40-60
	40 ***	2.5	45	0.365	1400					40-60
	60 **	10	59.9	1.290	1400					40-60
	60 **	5	54.5	0.780	1400					40-60
Synthetic 	60	4	75	1.40	1200	•	•	•	•	Cold-60
	40	4	73	0.95	1200	•	•	•	•	Cold-60
Quick + Quick Wash 	30	2	48	0.15	1400	•		•	•	Cold-90
Quick 	90	10	76	2.30	1400	•		•	•	Cold-90
	60	10	76	1.30	1400	•		•	•	Cold-90
	30	10	76	0.25	1400	•		•	•	Cold-90
40°C MIX	40	4	75	1.00	800	•	•		•	Cold-40
Wool / Hand-wash 	40	2	55	0.55	1200			•		Cold-40
Delicates 	40	4	58	0.80	800			•		Cold-40
Duvet 	60	-	95	1.40	1000			•		Cold-60
Sport 	40	4	58	0.60	1200		•			Cold-40
Dark Textiles / Jeans 	40	4	88	1.05	1200	•	•	*	•	Cold-40
Intensive 	30	5	85	1.70	1400	•	•			30 - 60
Shirts 	60	4	65	1.40	800	•	•	•	•	Cold-60
Baby linen 	90	9	129	2.90	1400				*	20-90
Drum cleaning 	90	-	80	2.70	600					90

• : Possible selection

* : Selected automatically, cannot be cancelled.

** : The Eco 40-60 programme () is the test programme according to the EN 60456:2016 standard and the energy certification according to the delegated Commission Regulation (EU) 1061/2010

*** : The Eco 40-60 programme with 40°C temperature selection is the test programme according to the EN 60456:2016/prA:2019 standard and the energy certification according to the Commission Regulation (EU) 2019/2014.





- : See programme description for maximum load.







INFORMATION

- Water and energy consumption may vary according to fluctuations in water pressure, hardness and temperature, ambient temperature, type and quantity of laundry, selection of auxiliary functions, spin speed and variations in voltage.
- When a programme is selected, the washing time is shown on the machine display. Depending on the amount of laundry you have loaded into the machine, there may be a difference of 1 to 1.5 hours between the time shown on the display and the actual duration of the wash programme. The time will be corrected automatically immediately after the start of the wash programme.
- The auxiliary functions in the table may vary depending on the model of your machine.
- The selection modes of the auxiliary functions can be modified according to the manufacturer. Existing selection modes can be deleted or new modes added.
- Always select the lowest possible temperature. The most energy-efficient programmes are generally those operating at lower temperatures over a longer period of time.
- Noise and residual moisture are affected by the spin speed: The higher the spin speed during the spinning phase, the lower the residual moisture and the greater the noise.

Model ELF914-1b

Consumption values (FR)								
	Temperature selection (°C)	Spin speed (rpm)	Capacity (kg)	Programme duration (h:h:mm)	Energy consumption (kWh/cycle)	Water consumption (L/cycle)	Operating temperature (°C)	Residual moisture (%)
Eco 40-60	40	1400	9	03:48	0.867	57.4	35	53
	40	1400	4.5	02:53	0.580	50	36	53
	40	1400	2.5	02:53	0.300	40	27	53
Cotton ready 	20	1400	9	04:00	0.55	95	20	53
Cotton ready 	60	1400	9	04:00	1.90	98	60	53
Synthetic 	40	1200	4	02:35	0.95	73	40	40
Quick wash 	30	1400	9	00:28	0.25	72	23	62


ELF1014-6s & ELF1014-1b Models

Consumption values (FR)								
	Temperature selection (°C)	Spin speed (rpm)	Capacity (kg)	Programme duration (h:h:mm)	Energy consumption (kWh/cycle)	Water consumption (L/cycle)	Operating temperature (°C)	Residual moisture (%)
Eco 40-60	40	1400	10	03:58	0.915	59.9	34	53
	40	1400	5	02:59	0.595	55	37	53
	40	1400	2.5	02:59	0.365	45	27	53
Cotton 	20	1400	10	04:00	0.60	95	20	53
Cotton 	60	1400	10	04:00	1.92	98	60	53
Synthetic 	40	1200	4	02:35	0.95	73	40	40
Quick 	30	1400	10	00:28	0.25	76	23	62


Main programmes

Use the following main programmes, depending on the type of fabric.

- **Cotton ready** 

You can wash your durable cotton laundry (sheets, bed linen, towels, bathrobes, underwear, etc.) using this programme. By pressing the button for the auxiliary "quick wash" function , the programme time is considerably reduced, but efficient washing is ensured thanks to the intensive washing movements. If you do not select the fast wash function, you are assured of superior washing and rinsing performance for heavily soiled laundry.

- **Synthetic** 

You can use this programme to wash T-shirts, synthetic/cotton blend fabrics, etc. The programme duration is considerably shorter but efficient washing performance is guaranteed. If you do not select the auxiliary "quick wash" function , you are assured of superior washing and rinsing performance for heavily soiled laundry.

- **Wool / Hand wash** 

Use this programme to wash your wool/delicates. Select the appropriate temperature according to the labels on your clothes. Your laundry will be washed with very delicate movements to avoid any damage.

Additional programmes



INFORMATION

- Additional programmes may vary depending on the model of the machine.

- **Eco 40-60**

The eco 40-60 programme allows you to wash normally soiled cotton laundry washable at 40°C or 60°C in the same cycle. This programme is used to assess compliance with EU ecodesign legislation.

Although it lasts longer than all other programmes, it saves a lot of energy and water. The actual water temperature may differ from the specified wash temperature. When you load a small amount of laundry (approx. half capacity or less) into the machine, the programme duration may be shortened automatically. In this case, energy and water consumption will decrease.


- **Baby linen** 

Use this programme for laundry that requires a long, anti-allergenic and hygienic wash cycle at high temperature. An optimal level of hygiene is ensured by the long heating time and additional rinsing phase.

- **Delicate** 

Use this programme to wash delicate laundry such as socks or garments knitted from a cotton/synthetic blend. The washing movements in this programme are more delicate. Set the temperature to 20 degrees or use the Cold Wash option for clothes whose colour you want to preserve.

- **Quick** 

Use this programme to wash lightly soiled cotton laundry. The programme duration can be reduced by up to 14 minutes when the quick wash function is selected. When the "quick wash" auxiliary function  is selected, the quantity of laundry to be washed must not exceed 2 kg.


- **Dark Textiles / Jeans** 

Use this programme to preserve the colour of dark clothing and jeans. This programme offers high washing efficiency, even at low temperatures, by using a special drum movement. It is recommended to use a washing liquid or wool shampoo for dark-coloured laundry. Do not wash delicate garments containing wool with this programme.

- **40°C MIX**

You can use this programme to wash both cotton and synthetic laundry at the same time without having to sort them.

- **Shirts** 

Use this programme to wash cotton, synthetic and mixed fabric shirts together. This programme ensures that your clothes are less wrinkled. When the "quick wash" auxiliary function  is selected, apply the chemical treatment directly to your clothes or add it to the washing product when the machine starts to add water to the main wash compartment. This will take less time to achieve the performance obtained with a normal wash cycle. The life of your shirts will be extended.

- **Sport** 

Use this programme to wash sport/outdoor garments that contain a cotton/synthetic blend as well as waterproof garments such as Gore-tex. This programme washes your laundry gently thanks to its special rotating movements.

• **Duvet** 

Use this programme to wash your fibre duvets with a "Machine Washable" label. To prevent damage to the machine or duvet, make sure the duvet is correctly loaded into the machine. Remove the duvet cover before loading the machine. Fold the duvet in half before placing it in the machine. Ensure that the duvet is not caught in the loading door.



INFORMATION


- Do not load the machine with more than one double fibre duvet (200 x 200 cm).
- Do not wash cotton duvets, pillows, etc. in the machine



WARNING!

- Do not use the washing machine to wash materials such as carpets, rugs, etc. Otherwise you will permanently damage the machine.

• **Intensive** 

This washing machine has a special stain programme that guarantees the efficient removal of different types of stains. Use this programme only for long-lasting colourfast cotton. Do not wash delicate or untreated garments with this programme. You should check clothing labels before washing (recommended for shirts, trousers, shorts, T-shirts, baby clothes, pyjamas, aprons, table linen, bedding, duvet covers, sheets, bath/beach towels, normal towels, socks and cotton underwear suitable for long wash cycles at high temperatures). With the automatic stain removal programme, you can remove 24 types of stains grouped into two categories depending on whether you select the "quick wash" auxiliary function  or not.

Below you will find the groups of stains treated with or without the quick function.

When the quick function is selected :	
Blood	Fruit Juice
Chocolate	Ketchup
Sponge pudding	Red wine
Egg	Curry
Tea	Jam
Coffee	Charcoal

When the quick function is selected :	
Butter	Food
Grass	Mayonnaise
Mud	Salad dressing
Soda	Make-up
Sweat	Machine oil
Collar dirt	Baby food

- Carefully read the label on the clothes and make sure that the temperature and spin speed selected are appropriate.

Special Programmes

Select one of the following programmes for specific applications.

- **Rinse** 

Use this programme when you want to rinse or starch separately.

- **Spin+Drain** 

Use this programme to remove water from clothes/in the machine.

Before selecting this programme, select the desired spin speed and press the ►|| button. First, the machine empties the water it contains. It then spins at the selected spin speed and drains the water from the laundry.

If you only want to drain the water without spinning the laundry, select the "Spin+Drain" programme and use the spin speed control knob to select "No Spin". Press the ►|| button.



INFORMATION

- Use a minimum spin speed for delicate cloths.

Selecting the temperature

Each time a new programme is selected, the recommended temperature for that programme appears on the temperature indicator.

To reduce the temperature, press the temperature control knob again .

The temperature decreases gradually. When you select the cold setting, the temperature level indicators do not light up.




INFORMATION

- If the programme has not reached the heating phase, you can change the temperature without switching the machine to Pause mode.

Spin speed selection

Each time a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is displayed on the spin speed indicator.

To reduce the spin speed, press the spin speed adjustment button . The speed decreases gradually. Then, depending on the product model, the "Pause drum full" and "No spin" options appear on the display. When you select the "No Spin" function, the rinse-level indicators will stay off.

Pause drum full

If you wish to leave the laundry in the machine after the programme has finished, use the "pause drum full" function to keep your laundry in the final rinse water and prevent clothes from wrinkling. Then press the ►II button if you want to drain without spinning. The programme resumes where it left off, drains the water and ends.

If you wish to spin the laundry in water, adjust the spin speed and press the button. The programme restarts ►II. The water is drained, the laundry is spun and the programme ends.



INFORMATION

- If the programme has not reached the spin phase, you can change the spin speed without pausing the machine.

Selecting Auxiliary Functions

Select the desired auxiliary functions before starting the programme. You can also select or cancel auxiliary functions that are suitable for the current programme while

the machine is running, without pressing the ►|| button. To do this, the machine must not yet have started the auxiliary function you wish to select or cancel. If the auxiliary function cannot be selected or cancelled, the indicator light of the corresponding auxiliary function will flash 3 times to warn the user.



INFORMATION

- If a second auxiliary function incompatible with the first is selected before the machine is started, the function selected first will be cancelled and the second one will remain active.
- An auxiliary function cannot be selected if it is incompatible with the programme. (See "Programme and Consumption Table")
- Auxiliary function buttons may vary depending on the machine model.

Auxiliary functions

- **Prewashing** 

A prewash is only useful if laundry is very dirty. Not using prewashes will save energy, water, laundry and time.



INFORMATION

- A pre-wash without washing product is recommended for tulle and curtains.

- **Quick wash** 

When this function is selected, the durations of the corresponding programmes are reduced by 50 %.


Thanks to the optimised washing steps, a strong mechanical washing action and optimal water consumption, you get high washing performance despite short washing times.

- **Extra rinse** 

This feature allows the machine to perform another rinse cycle after the main wash rinse cycle. Thus, a risk of irritation for people with sensitive skin (babies' skin, allergic skin, etc.) due to washing agent residue on the clothes is reduced.

Functions/Programmes selected by pressing the function buttons for 3 seconds:

- **Drum cleaning** 

Press and hold the  button for 1 to 3 seconds to select this programme.

Use this programme on a regular basis (every 1-2 months) to clean the drum and ensure proper hygiene. Run the programme when the machine is empty. For best results, pour washing powder into dispenser compartment no. 2". At the end of the programme, leave the door ajar to facilitate drying the inside of the machine.



INFORMATION

- This is not a wash programme. This is a maintenance programme.
- Ensure there are no objects in the machine when running this programme. Otherwise, the machine will detect the load automatically and interrupt the programme.

- **Child Lock** 


You can prevent children from playing with the machine by using the Child Lock function. This avoids programme changes being made while a programme is running.




INFORMATION

- If you turn the programme selector switch when the Child Lock is activated, "Con" will appear on the screen. When the Child Lock is activated, you cannot make any changes to the programmes, selected temperature, speed or auxiliary functions.
- Even if another programme is selected using the Programme Selector while the Child Lock is on, the previously selected programme will continue to operate.

To activate the Child Lock:

Press and hold the  button for 3 seconds. While holding down the button for 3 seconds, C03, C02 and C01 are displayed respectively. Next, "Con" is displayed to alert the user that the Child Lock is enabled. If you press any button or turn the programme selector while Child Lock is on, the same warning is displayed.

To disable the Child Lock:

Press the  button for 3 seconds while a programme is running. While holding down the button for 3 seconds, C03, C02 and C01 are displayed respectively. Next, "COF"

is displayed to alert the user that the Child Lock is disabled.






INFORMATION


- In addition to the above method, to disable the Child Lock when no programme is running, move the programme selector to the 'STOP' position and select another programme.
- The Child Lock is not disabled after a power failure or disconnection.

• Anti-crease+



If you press and hold the  button for 3 seconds, this function will be selected and the  light will come on. When this function is selected, the drum rotates for up to eight hours to ensure that the clothes are not creased at the end of the programme. At any time during the eight-hour cycle, you can cancel the function and unload the machine. Simply press a button or turn the programme selector to end the function. The programme run indicator light remains on even if you press a button to end the function. If you end the programme by turning the programme selector, the programme run indicator will remain on or go off depending on the selected function. If you do not cancel the function by pressing the  button for 3 seconds, it will also be used for the next wash cycle.


Setting the delayed end

The end time setting function allows you to set the programme end time up to 19 hours. Each press of the  button increases the delay by 1 hour.



INFORMATION

- Do not place washing liquid in the dispenser drawer if you are using the "delayed end" function. Stains can form on clothing.

1. Open the door, put the laundry inside and add the washing product, etc.
2. Select the wash programme, temperature, spin speed and, if necessary, select the auxiliary functions.
3. Press the  button one or more times and select the desired delayed end.
4. Press the ►|| button. The delayed end time set is displayed. The time countdown starts. The "_" indicator on the display rises and falls next to the delayed end time.





INFORMATION

- If the programme has not started, you can add laundry to the machine.

5. At the end of the countdown, the duration of the selected programme is displayed. The " _ " indicator disappears from the screen and the selected programme starts.



Changing the delayed end time

If you want to change the time during the countdown: Turn the programme selector knob to cancel the delayed end time function and then set the desired time again.


1. Press the  button. When you press it for the first time, the programme duration will be rounded off to the nearest full hour. Each subsequent press increases the end time by one hour.
2. If you wish to reduce the delayed end time, press the  button consecutively until the desired time is displayed.

Cancelling the delayed end function

If you want to cancel the delayed end time countdown and start the programme immediately:

1. Set the programme selector to any programme. In this way, the delayed end time will be cancelled. The  light flashes continuously.
2. Then re-select the programme you want to run.
3. Press the  button to start the programme.

Launching the programme

1. Press the button to start the programme.
2. A programme progress indicator lights up to indicate the start of the  programme.



INFORMATION

- If no programme is started or no button is used within 10 minutes when selecting the programme, the LEDs on the display will go out. After turning the programme selector or pressing any button, the lights on the display will light up again.



Programme sequence

The progress of a programme that is running can be followed using the programme

tracking indicator. At the beginning of each programme step, the corresponding LED lights up.



INFORMATION

- If the auxiliary "Anti-crease+" function has been selected, the  END and  LEDs light up simultaneously while the step continues.
- To end the programme while the "Anti-crease+" step is in progress, simply press a button or turn the programme selector.

You can change the auxiliary functions, speed and temperature settings without interrupting the programme flow while the programme is running. To do this, the change you are about to make must be something that will be done after the current programme step. If the change is not appropriate, the corresponding lights will flash 3 times.





INFORMATION

- If the machine does not switch to the spin cycle, it is possible that the "Pause drum full" function is activated or that the automatic unbalanced load detection system is activated due to an uneven distribution of laundry in the machine.

Loading door lock

There is a locking system on the machine's loading door to prevent the loading door from opening when the water level is incompatible.

The door opening light  starts flashing when the machine is in Pause mode. The machine checks the internal water level. If the water level is compatible, the light will go out and you will be able to open the door after 1 to 2 minutes.

If the water level is incompatible, the door open light  will remain on to indicate that the loading door cannot be opened. If you are forced to open the loading door when its light is on, you must cancel the current programme. See "Cancelling the programme".

Opening the loading door after a power failure:



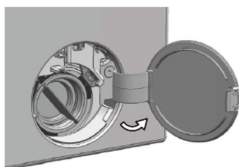
INFORMATION

- In the event of a power failure, you can open the loading door manually using the emergency handle located next to the pump filter.

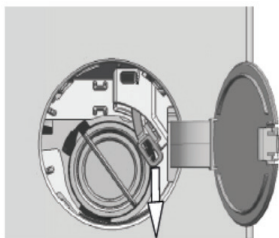


WARNING

- Before opening the door, make sure there is no water left inside the machine to prevent overflow.



- Turn off and unplug the washing machine.
- Open the cover of the pump filter.



- Remove the emergency handle from the loading door behind the cover of the filter with a tool.
- Open the loading door by pulling the emergency handle on the loading door downwards.
- Try pulling the handle down again if the loading door is not open.
- Return the emergency handle on the loading door to its original position after opening the loading door.

Changing programme selection after starting a programme

Switch the machine to pause mode

Press ►|| to switch the machine to pause mode while a programme is running. The current programme light flashes on the programme progress indicator, indicating that the machine has been put on pause mode. In addition, when the loading door is ready to be opened, the loading door light will go out in along with the programme step light.

Changing the auxiliary function, speed and temperature

Auxiliary functions can be cancelled or selected, depending on the programme step reached. See "Selecting Auxiliary Functions". You can also change the speed and temperature settings. See the "Spin speed selection" and "Temperature selection" sections.




INFORMATION

- If changes cannot be made, the relevant LED flashes 3 times.

Loading and removing laundry

1. Press the ►|| button to pause the machine. The programme tracking light for the appropriate phase, during which the machine has been set in "Pause" mode, will flash.
2. Wait until the loading door can be opened.
3. Open the loading door and add or remove the laundry.
4. Close the loading door.
5. Make changes to the auxiliary functions, and temperature and speed settings, if necessary.
6. Press the ►|| button to start the machine.

Programme cancellation

To cancel the programme, use the programme selector to choose another programme. The previous programme will be cancelled. The  light flashes continuously to indicate that the programme is cancelled.

When you turn the programme selector, the machine ends the programme but the water in the machine will not be drained. When you select and start a new programme, it starts according to the cancellation step of the previous programme. For example, the machine may require additional water or continue washing with the water level present in the machine.




INFORMATION

- Depending on the phase in which the programme was cancelled, you may need to add washing product and fabric softener for the programme you selected again.

End of programme

At the end of the programme, "End" is displayed.

1. Wait until the door light  END goes out completely.
2. Set the programme selector switch to "STOP" to turn the machine off.
3. Remove your laundry and close the loading door. Your machine is now ready for the next wash cycle.

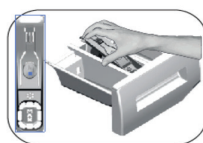
Your washing machine has a standby mode.

After turning the programme selection knob to switch on the machine, if you do not start a programme in the selection step or if you do not perform any other action within 10 minutes after the selected programme is completed, the machine automatically switches to "sleep" mode. If your appliance is equipped with a display indicating the duration of the programme, the display will go off. If you turn the programme selector or any other knob, the indicators and display will return to their previous positions. The selections you make when you exit standby mode can be changed. Check that your selections are as required before starting the programme. If necessary, change the settings. This is not a mistake.

Maintenance and cleaning

The lifetime of the appliance increases and frequently encountered problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

Cleaning the dispenser drawer



Clean the dispenser drawer at regular intervals (every 4 to 5 wash cycles) as shown below, to avoid washing powder building up over time.

1. Press on the dotted line above the siphon in the fabric softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.
2. Wash the dispenser drawer and siphon with plenty of warm water in a basin. To prevent the residue from coming into contact with your skin, clean it with a suitable brush while wearing a pair of gloves.
3. Put the drawer back in its original location after cleaning it, and make sure it is securely in place.

Cleaning the loading door and drum

For washing machines with a drum cleaning programme, refer to appliance operation > cleaning programme. Programmes



INFORMATION

- Repeat the drum cleaning process every 2 months.
- Use a washing product / anti-limescale suitable for washing machines.



After each wash, make sure that no foreign matter is left in the drum.

If the holes on the bellows shown in the diagram below are blocked, unblock them with a toothpick.



INFORMATION

- Foreign metal objects will cause rust stains in the drum. Clean stains from the drum surface with a stainless steel cleaning agent.



WARNING

- Never use steel wool. These materials can damage the painted, chrome and plastic surfaces.

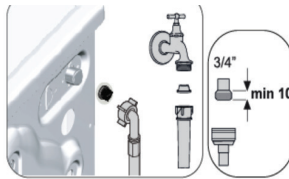
Cleaning of the bodywork and the control panel

Clean the washing machine's bodywork with soapy water or mild, non-corrosive washing gel, if available, and dry with a soft cloth.

Use only a soft, damp cloth to clean the control panel.

Cleaning the water inlet filters

A filter is located at the end of each water inlet valve, located at the back of the machine, and at the end of each water inlet pipe, where they are connected to the tap. These filters prevent the foreign bodies and dirt contained in the water from entering the washing machine. The filters must be cleaned when they become dirty.



1. Turn off the taps.
2. Remove the nuts from the water inlet pipes to access the filters on the water inlet valves. Clean them with a suitable brush. If the filters are very dirty, remove them from their spaces with the pliers and clean them.
3. Remove the filters from the flat ends of the water inlet pipes along with the seals and clean them thoroughly with tap water.
4. Carefully replace the seals and filters and tighten the nuts by hand.

Draining the remaining water and cleaning the pump filter

The filtration system in the machine prevents solids such as buttons and fabric fibres from clogging the pump impeller while discharging waste water. This will ensure that the water is discharged without any problems and will extend the service life of the pump. If the machine does not discharge water, the pump filter is clogged. The filter should be cleaned whenever clogged or every 3 months. The water must be drained first to clean the pump filter. In addition, before transporting the machine (e.g. moving it from one house to another) and, in the event of water freezing, it may be necessary to drain the water completely.

**WARNING!**

- Foreign matter left in the pump filter can damage your machine or cause it to make noise.
- When the product is not in use, turn off the tap, remove the supply hose and drain the water inside the machine to avoid any risk of freezing.
- After each use, turn off the machine's water supply tap.

To clean the dirty filter and drain the water:

1. Unplug the machine to disconnect the power supply.

**WARNING!**

- The temperature of the water contained in the machine can rise up to 90 °C. To avoid the risk of burns, clean the filter after the water in the machine has cooled down.

2. Open the filter cap.



3. Follow the steps below to drain the water.

If the product has an emergency drain hose, follow these steps to drain the water:



- a Take the emergency drain hose out of its housing.
- b Put a large container at the end of the hose. Drain the water in the container by removing the plug at the end of the hose. When the container is full, replace the cap on the hose. After emptying the container, repeat the above operation to empty the water completely from the machine.

- c Having drained out the water, close the end again with the plug and secure the hose in place.
 - d Turn and remove the filter from the pump.
4. Clean all the residues inside the filter, as well as fibres, if there are any, around the impeller area.
 5. Replace the filter.
 6. If the filter cap consists of two parts, close it by pressing the tab. If, however, it consists of one part, first install the labels in the lower section and then press the upper section down to close.

Troubleshooting

The programme does not start after the door is closed.

- You did not press the ►II button. >>> *Press the ►II button.
- Overloading will make it difficult for you to close the loading door. >>> Reduce the amount of laundry and make sure the loading door is properly closed.

Cannot start or select a programme.

- The machine has gone into safety mode due to problems with the power supply (circuit voltage, water pressure, etc.) >>> To cancel the programme, use the programme selector to choose another programme. The previous programme will be cancelled. (See the section "Programme Cancellation").

Water in the machine.

- There may be water left in the washing machine as a result of quality assurance processes during production. >>> This is normal and does not affect the machine in any way.

The machine goes into standby mode after the programme starts or does not draw water.

- The tap is closed. >>> Open the taps.
- The water inlet pipe is bent. >>> Straighten the hose.
- The water inlet filter is clogged. >>> Clean the filters.
- The door can be opened. >>> Close the door.
- The water connection may have been incorrectly made or the water supply may be cut off (when the water supply is cut off, the cleaning or rinsing LEDs flash). >>> Check the water connection. If the water supply is turned off, press ►II after the water supply has been restored to resume operation from standby mode.

The machine does not drain the water.

- The drain hose may be clogged or bent. >>> Clean or straighten the hose.
- The pump filter is blocked. Turn and remove the filter from the pump.

The machine vibrates or makes a noise.

- The machine might not be level. >>> Adjust the front feet to level the washing machine.
- A rigid substance may have entered the pump filter. Turn and remove the filter from the pump.
- The transport safety screws have not been removed. >>> Remove the transport safety screws.
- The amount of laundry in the machine may be too small. Put the laundry in the machine.
- The machine may be overloaded with laundry. >>> Remove a quantity of laundry from the machine or distribute it manually so that it is spread evenly in the machine.
- Check that the machine is not resting on a rigid object. >>> Make sure that the machine is not placed on any object.

Water is leaking from the bottom of the washing machine.

- The drain hose may be clogged or bent. >>> Clean or straighten the hose.
- The pump filter is blocked. Turn and remove the filter from the pump.

The duration will be corrected automatically just after the programme starts.

- Check whether the washing machine has not stopped temporarily due to low voltage. >>> It can resume operation when the voltage returns to normal.

The water going into the machine is immediately draining back out.

- The height of the drain hose is not appropriate. >>> Connect the water drain hose as described in the manual.

No water is visible in the machine during washing.

- The water level is not visible from outside the machine. >>> This is not a problem.

The loading door won't open.

- The door lock is activated because of the water level in the machine. >>> Drain the water from the machine by starting the Spin+Drain programme.
- The machine is heating the water or is in the spin cycle. >>> Wait for the programme to finish.
- The Child Lock mode is activated. The door lock will be deactivated two minutes after the end of the programme. >>> Wait two minutes for the door lock to disengage.
- The loading door must be blocked because of the pressure on it. >>> Grasp the handle, push and pull the loading door and then release and open it.
- If there is no power supply, the appliance's loading door does not open. >>> To open the loading door, open the pump filter cap and push the emergency handle on the back of the pump filter cap. See 'Locking the Loading Door.'

Washing time takes longer than the manual allows.(*)

- Water pressure is low. >>> The machine waits until an adequate amount of water is drawn off to avoid poor quality washing due to the low water quantity. This is the reason for the longer washing time.
- The voltage may be low. >>> The washing time is extended to avoid poor washing results when the supply voltage is low.
- The water inlet temperature may be low. >>> More time is needed to heat the water during the cold seasons. In addition, the washing time can be extended to avoid poor washing results.
- The number of rinses and/or the amount of rinse water may have increased. >>> The machine increases the amount of rinsing water when a good rinse is required and adds an additional rinsing step if necessary.
- Excessive foam may have formed and the automatic foam absorption system may have been activated due to excessive washing product. >>> Use the recommended amount of washing product.

The timer has stopped. (On models with display) (*)

- The timer may stop during water intake. >>> The timer indicator will not perform any

counting until the machine takes out enough water. The machine will wait until there is enough water to avoid poor washing results due to lack of water. The timer indicator will resume the countdown after this.

- The timer could stop during the heating phase. >>> The timer light will not count until the machine reaches the selected temperature.
- The timer could stop during the spin cycle. >>> An automatic unbalanced load detection system could be activated due to uneven distribution of laundry in the drum.

The timer stopped. (*)

- The machine may contain an unbalanced load. >>> An automatic unbalanced load detection system could be activated due to uneven distribution of laundry in the drum.

The machine does not switch to the spin cycle. (*)

- The machine may contain an unbalanced load. >>> An automatic unbalanced load detection system could be activated due to uneven distribution of laundry in the drum.
- The machine does not spin if the water has not been completely drained off. >>> Check the filter and the drain hose.
- Excessive foam may have formed and the automatic foam absorption system may have been activated due to excessive washing product. >>> Use the recommended amount of washing product.

The washing results are bad : The laundry turns grey. ()**

- An insufficient amount of washing product was used for a long period of time. >>> Use the recommended amount of washing product for the level of water hardness and the laundry type.
- The washing was carried out at low temperatures for a long period of time. >>> Select the appropriate temperature for the laundry to be washed.
- Insufficient washing product was used with hard water. >>> If the water hardness is high, using insufficient washing product may cause the laundry to turn grey over time. It is difficult to eliminate such a grey colour once it has occurred. Use the recommended amount of washing product for the level of water hardness and the laundry type.
- A large amount of washing product was used. >>> Use the recommended amount of washing product for the level of water hardness and the laundry type.

Washing results will be inferior : Stains persist or the laundry cannot be bleached. ()**

- The amount of washing product used is insufficient. >>> Use the recommended amount of washing product for the level of water hardness and the laundry type.
- Excessive amounts of laundry have been added. >>> Avoid overloading the machine. Load the laundry according to the recommended quantities in the 'programme and consumption table ».
- An unsuitable programme and temperature have been selected. >>> Select the appropriate temperature for the laundry to be washed.

- An inappropriate washing product has been used. >>> Use the original washing product suitable for the machine.
- Too much washing product has been used. >>> Put the washing product in the appropriate compartment. Avoid mixing bleaching product with washing product.

The washing results are bad : Oily stains appear on the laundry. ()**

- The drum is not cleaned regularly. >>> Clean the drum regularly. Please refer to the corresponding chapter.

The washing results are bad : The clothes give off an unpleasant smell. ()**

- Odours and layers of bacteria form on the drum surface as a result of continuous washing at lower temperatures and/or in short programmes. >>> Leave the dispenser drawer and the loading door ajar after each wash. Thus, a moist environment favourable to bacteria cannot be created inside the machine.

The colour of clothing has faded. ()**

- Excessive amounts of laundry have been added. >>> Avoid overloading the machine.
- The washing product used is wet. >>> Keep washing products closed in a moisture-free environment and avoid exposing them to excessive temperatures.
- A higher temperature has been selected. >>> Select the appropriate programme and temperature according to how much the laundry is stained and the type of stains.

Rinsing is not complete.

- The amount of washing product, the brand and the storage conditions used are not appropriate. >>> Use a washing product suitable for the machine and the type of laundry. Keep washing products closed in a moisture-free environment and avoid exposing them to excessive temperatures.
- The washing product was placed in the wrong compartment. >>> If washing product is introduced into the prewash compartment on a non-prewash cycle, the machine may introduce this washing product during the rinse or softener phase. Put the washing product in the appropriate compartment.
- The pump filter is blocked. >>> Check the filter.
- There may be a kink in the drain hose. >>> Check drain hose.

The laundry became stiff after washing. ()**

- The amount of washing product used is insufficient. >>> With the hardness of the water, using insufficient washing product can cause the laundry to stiffen over time. Use an appropriate amount of washing product depending on the hardness of the water.
- The washing product was placed in the wrong compartment. >>> If washing product is introduced into the prewash compartment on a non-prewash cycle, the machine may introduce this washing product during the rinse or softener phase. Put the washing product in the appropriate compartment.
- The washing product may have been mixed with the fabric softener. >>> Avoid mixing fabric softener with washing product. Wash and clean the dispenser drawer with hot water.

Laundry doesn't smell like fabric softener. ()**

- The washing product was placed in the wrong compartment. >>> If washing product is introduced into the prewash compartment on a non-prewash cycle, the machine may introduce this washing product during the rinse or softener phase. Wash and clean the dispenser drawer with hot water. Put the washing product in the appropriate compartment.
- The washing product may have been mixed with the fabric softener. >>> Avoid mixing fabric softener with washing product. Wash and clean the dispenser drawer with hot water.

Washing product residue in the dispenser drawer. ()**

- The washing product was poured into the dispenser drawer when it was wet. >>> Dry the dispenser drawer before adding the washing product.
- The washing product is wet. >>> Keep washing products closed in a moisture-free environment and avoid exposing them to excessive temperatures.
- Water pressure is low. >>> Check the water pressure.
- The washing product in the main wash compartment became wet when the prewash water was added. The washing product compartment openings are blocked. >>> Check the holes and clean them if they are clogged.
- There is a problem with the valves of the dispenser drawer. >>> Contact an authorised service agent.
- The washing product may have been mixed with the fabric softener. >>> Avoid mixing fabric softener with washing product. Wash and clean the dispenser drawer with hot water.
- The drum is not cleaned regularly. >>> Clean the drum regularly. Please refer to the corresponding chapter.

An excessive amount of foam forms in the machine. ()**

- An unsuitable washing product for the washing machine is being used. >>> Use a washing product suitable for the machine and the type of laundry.
- There is too much washing product. >>> Use only a sufficient amount of washing product.
- The washing product was not stored under the right conditions. >>> Store your washing product in a fresh and dry place. Do not store in excessively hot places.
- Some cloths, such as netting (tulle), etc. generate a lot of foam because of their mesh structure. >>> Use small amounts of washing product for this type of items.
- The washing product was placed in the wrong compartment. >>> Put the washing product in the appropriate compartment.
- The softener is being withdrawn early. >>> There may be a problem with the valves or the dispenser drawer. Contact the authorised service agent.

Foam overflows from the dispenser drawer.

- Too much washing product has been used. >>> Mix 1 tablespoon of softener in ½

litre of water and pour this mixture into the main wash compartment of the dispenser drawer. >>> Pour the washing product into the machine suitable for the programmes and observe the maximum loads indicated in the 'Programme and consumption table ». If you use additional chemicals (stain removers, bleach, etc.), reduce the amount of washing product.

The laundry remains wet at the end of the programme. (*)

- Excessive foam may have formed and the automatic foam absorption system may have been activated due to excessive washing product. >>> Use the recommended amount of washing product.

(*) The machine does not switch to the spin-drying phase when the laundry is not evenly distributed in the drum in order to prevent damage to the machine and its environment. The laundry must be washed and spun again.

(**) The drum is not cleaned regularly. Clean the drum regularly. See the corresponding chapter.



WARNING!

- If you are unable to solve the problem despite following the instructions in this section, contact your dealer or authorised service agent. Never attempt to repair a damaged appliance yourself.

Instrucciones generales de seguridad

Esta sección contiene instrucciones de seguridad para ayudar a prevenir lesiones y daños materiales. Ningún tipo de garantía será válido si no se cumplen estas instrucciones.

Seguridad de las personas y los bienes



¡ADVERTENCIA!

- Nunca instale el aparato en un suelo con moqueta. De lo contrario, la falta de circulación de aire debajo del mismo hará que las piezas eléctricas se sobrecalienten. Esto dañará el aparato.
- Desconecte el aparato cuando no lo esté utilizando.
- Llame al centro de mantenimiento autorizado para los procedimientos de instalación y reparación. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños resultantes de la instalación o reparación por parte de técnicos no autorizados.
- Las mangueras de suministro de agua y vaciado deben estar bien sujetas y permanecer en buen estado. De lo contrario, podría provocar fugas de agua.
- Nunca abra la puerta ni retire el filtro mientras el aparato aún contenga agua. De lo contrario, se expone al riesgo de inundaciones y quemaduras por agua caliente.
- No fuerce la apertura de la puerta de carga bloqueada. La puerta se abre inmediatamente al final del ciclo de lavado. Si la puerta no se abre, aplique la solución sugerida para esta avería fallo "No se puede abrir la puerta de carga" en la sección Solución de problemas. Si fuerza la puerta de carga, podrías dañar la puerta y el mecanismo de cierre.
- Solo puede utilizar detergentes, suavizantes y suplementos adecuados para las lavadoras automáticas.
- Siga las instrucciones de la etiqueta de las prendas y del paquete de detergente.

Seguridad relativa a superficies calientes



¡ADVERTENCIA!

- Cuando lave la ropa a alta temperatura, la puerta de carga de cristal se calienta. Por ello, no permita que los niños toquen el vidrio de la puerta de carga durante el lavado.

Seguridad de los niños



¡ADVERTENCIA!

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre y cuando estén supervisados y hayan sido instruidos para el uso del aparato de forma segura y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato nunca deben ser realizados por un niño sin la supervisión de una persona responsable. Mantenga a los niños menores de 3 años alejados a menos que estén supervisados en todo momento.
- Los materiales del embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Mantenga todos los materiales de embalaje en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.
- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Manténgalos alejados del aparato cuando esté en funcionamiento. No permita que jueguen con el aparato. Utilice la función de seguridad infantil para evitar que los niños jueguen con el aparato.
- Recuerde cerrar la puerta de carga al salir de la habitación en la que se encuentra el aparato.
- Mantenga todos los detergentes y aditivos cuidadosamente fuera del alcance de los niños cerrando la tapa del paquete de detergente o sellando el paquete completamente.



PELIGRO

- Si el aparato falla, no lo utilice. ¡Podría electrocutarse ! Póngase en contacto con el servicio técnico.
- Este dispositivo ha sido diseñado para reanudar su funcionamiento después de un corte de corriente, desde el lugar en el que se detuvo. Si desea cancelar el programa, consulte el apartado «Cancelación del programa».
- Conecte el aparato a una toma de tierra protegida por un fusible de 16 A. No repare en contratar a un electricista cualificado para que realice la instalación de la toma de tierra. Nuestra empresa no se hace responsable de los daños causados por el uso del aparato sin conexión a tierra, de acuerdo con las normas locales.
- Nunca lave el aparato rociándole o echándole agua directamente. Se expondría a un riesgo de electrocución.
- Nunca toque el enchufe del cable de alimentación con las manos húmedas. No desenchufe el aparato tirando del cable. Agarre siempre el enchufe con una mano y tire de él con la otra.
- Desenchufe el aparato durante los procedimientos de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio posventa o una persona que cuente con una cualificación similar, para evitar peligros.

Uso previsto

- Este aparato se ha diseñado para uso doméstico. Por lo tanto, no es apto para un uso comercial y no debe utilizarse para un uso distinto al previsto.
- El producto solo debe utilizarse para lavar y enjuagar la ropa que pueda lavarse y enjuagarse a máquina.
- El fabricante declina toda responsabilidad por los problemas que puedan surgir debido al uso o al transporte incorrectos del aparato.
- La vida útil de su aparato es **5 años**. Durante ese periodo, tendrá a su disposición piezas de recambio originales para garantizar el funcionamiento correcto del aparato. Enlace a la página web del proveedor donde puede consultar la información indicada en el anexo II, punto 9, del Reglamento (UE) 2019/2023 de la Comisión: <https://www.boulanger.com/info/assistance/>
- Este aparato no está destinado a usarse en aplicaciones domésticas ni análogas como:
 - cocinas del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales;
 - huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
 - entornos tipo alojamientos rurales;
 - espacios de uso colectivo en edificios de apartamentos o lavanderías.

Características técnicas

Modelo ELF914-1b

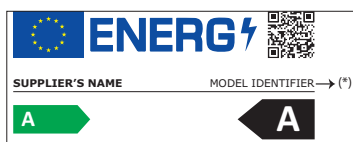
Nombre del proveedor o marca comercial	ESSENTIELB
Nombre del modelo y código del producto	ELF914-1b
	8008255
Peso máximo de ropa seca (kg)	9
Velocidad de centrifugado máxima (rpm)	1400
Encastrable	No
Altura (cm)	84
Anchura (cm)	60
Profundidad (cm)	64
Entrada de agua simple / Entrada de agua doble	• / -
• Disponible	
Consumo eléctrico (V/Hz)	230 V/50 Hz
Corriente total (A)	10
Potencia total (W)	2200

modelo ELF1014-6s y ELF1014-1b

Nombre del proveedor o marca comercial	ESSENTIELB
Nombre de los modelos y códigos de productos	ELF1014-6s y ELF1014-1b
	8008254 y 8008402
Peso máximo de ropa seca (kg)	10
Máxima velocidad de giro (rpm)	1400
Encastrable	No
Altura (cm)	84
Anchura (cm)	60

Profundidad (cm)	64
Entrada de agua simple / Entrada de agua doble	• / -
• Disponible en	
Consumo eléctrico (V/Hz)	230 V / 50 Hz
Corriente total (A)	10
Potencia total (W)	2200

INFORMACIÓN



- Puede encontrar la información del modelo registrada en la base de datos de productos en la siguiente página web buscando el número identificador del modelo (*) que figura en la etiqueta energética. <https://eprel.ec.europa.eu/>

Instalación

- La preparación del lugar, así como las instalaciones de electricidad, agua y aguas residuales en el lugar de la instalación son responsabilidad del cliente.
- Asegúrese de que los tubos de entrada y evacuación de agua y el cable de alimentación no queden doblados, plegados ni aplastados cuando empuja el producto hasta su lugar después de los procedimientos de instalación o limpieza.
- Asegúrese de que la instalación y las conexiones eléctricas del aparato sean realizadas por un agente de mantenimiento autorizado. El fabricante no será responsable de los daños resultantes del trabajo realizado por personas no autorizadas.
- Antes de la instalación, compruebe que el producto no tenga defectos. Si identifica uno, no instale el aparato. Los productos dañados suponen un riesgo para su seguridad.

Lugar de instalación apropiado

- Coloque el producto en un suelo firme y nivelado. No coloque el aparato en una alfombra de pelo largo ni en otras superficies similares.
- Cuando la lavadora y la secadora están apiladas, su peso total cargadas es de 180 kg. Sitúe el aparato en un suelo plano y firme que pueda soportar la carga del mismo.
- No instale el producto sobre el cable de alimentación.
- No instale el producto en ambientes donde la temperatura sea inferior a 0 °C.

- Para reducir las vibraciones y el ruido, es aconsejable dejar un espacio alrededor del aparato.
- En suelos irregulares, no coloque el producto junto a bordillos ni sobre una plataforma.
- No coloque ni use ninguna fuente de calor (cocinas, planchas, hornos, etc.) sobre la lavadora.

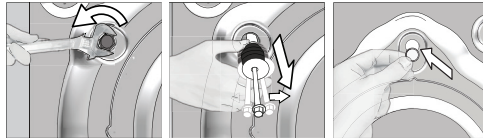
Retirada de los refuerzos del embalaje



Incline el aparato hacia atrás para retirar el refuerzo del embalaje. Retire el refuerzo del embalaje tirando de la cinta. No realice esta operación usted solo.

Eliminación de los dispositivos de seguridad para el transporte

1. Desenrosque todos los tornillos con una llave adecuada hasta que giren libremente.
2. Quite los tornillos de seguridad girándolos con suavidad.
3. Coloque las cubiertas de plástico, suministradas en la bolsa que contiene el manual de instrucciones, sobre las aperturas de la parte posterior del panel.



¡ADVERTENCIA!

- Retire los tornillos de seguridad para el transporte antes de poner en funcionamiento el aparato. De lo contrario, el aparato se dañará.



INFORMACIÓN

- Conserve los tornillos de seguridad con cuidado para reutilizarlos si necesita transportar la lavadora más adelante.
- Instale los tornillos de seguridad para el transporte en el orden inverso al del procedimiento de desmontaje.
- Nunca mueva el aparato a menos si los tornillos de seguridad en el transporte estén bien fijados.

Conexión de la entrada de agua



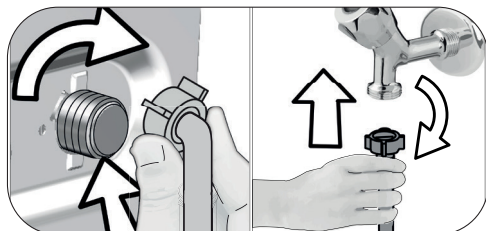
INFORMACIÓN

- La presión del agua necesaria en la entrada para hacer funcionar el aparato debe estar comprendida entre 1 y 10 bar (0,1 - 1 MPa). Es necesario disponer de 10 - 80 litros de agua del grifo abierto completamente en un minuto para que su aparato funcione sin problemas. Ponga un reductor de presión si la presión del agua es más alta.



¡ADVERTENCIA!

- Los modelos con una sola entrada de agua no deben estar conectados al grifo de agua caliente. Este tipo de conexión dañaría la ropa o el producto entraría en modo de protección y no funcionaría.
- No utilice tubos de entrada de agua viejos en su nuevo producto. Podrían manchar la ropa.



1. Apriete las tuercas del tubo a mano. Nunca use una herramienta para apretar estas tuercas.
2. Una vez completada la conexión del tubo, compruebe si hay problemas de fugas en los puntos de conexión abriendo completamente los grifos. Si encuentra alguna fuga, cierre el grifo y retire la tuerca. Apriete la tuerca con cuidado después de comprobar la junta. Para evitar una fuga de agua y los daños resultantes, mantenga los grifos cerrados cuando no se utilicen.

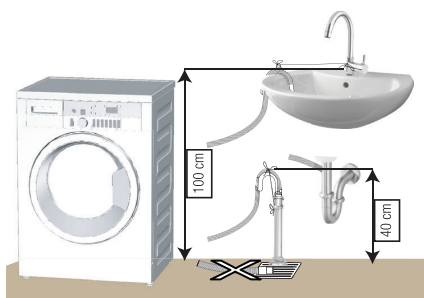
Conexión del tubo de evacuación

- Conecte el extremo del tubo de evacuación directamente al conducto de evacuación de agua, al inodoro o la bañera.



¡ADVERTENCIA!

- Su casa se inundará si el tubo de evacuación se sale de su ubicación durante la evacuación de agua. Además, existe un riesgo de quemaduras debido a las altas temperaturas de lavado. Para evitar tales situaciones y asegurarse de que el aparato funciona correctamente durante el suministro y la evacuación de agua, fije sólidamente el tubo de evacuación.



- Conecte el tubo de evacuación a una altura mínima de 40 cm y máxima de 100 cm.
- Si se levanta el tubo de evacuación después de haberlo colocado al nivel del suelo o cerca (a menos de 40 cm del suelo), la evacuación de agua resulta más difícil y la ropa puede mojarse considerablemente. Por esta razón, las alturas descritas en el diagrama deben ser respetadas.
- Para evitar que las aguas residuales vuelvan a entrar en el aparato y asegurar una fácil evacuación, evite sumergir el extremo del tubo en las aguas residuales o insertarlo en el conducto de evacuación más de 15 cm. Si el tubo es demasiado largo, córtelo.

- El extremo del tubo no debe doblarse, aplastarse ni torcerse entre la canalización y el aparato.
- Si la longitud del tubo es muy corta, puede añadir un tubo de extensión original. La longitud del tubo no puede exceder los 3,2 m. Para evitar el mal funcionamiento causado por una posible fuga de agua, la conexión entre el tubo de extensión y el tubo de evacuación del producto debe estar insertarse correctamente utilizando una brida adecuada para evitar cualquier salida y fuga.

Ajuste de las patas



¡ADVERTENCIA!

- Para asegurar que el aparato funcione de forma más silenciosa y sin vibraciones, debe estar nivelado y equilibrado sobre sus patas. Equilibre el aparato ajustando las patas. De lo contrario, el aparato podría moverse y causar una serie de problemas, incluyendo la vibración.
- No use ninguna herramienta para destornillar las contratuercas. De lo contrario, podría dañarlas.

1. Desenrosque manualmente las tuercas de bloqueo de las patas.
2. Ajuste las patas hasta que el aparato esté nivelado y equilibrado.
3. Apriete todas las tuercas de los tubos a mano.



Conexión eléctrica

Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra y protegido con un fusible de 16 A. Nuestra empresa no se hace responsable de los daños causados por el uso del aparato sin conexión a tierra, de acuerdo con las normas locales.

- La conexión debe cumplir con la normativa vigente en su país.
- El cableado del circuito de salida eléctrica debe cumplir los requisitos del aparato. Se recomienda utilizar un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).
- El enchufe del cable de alimentación debe quedar fácilmente accesible después de la instalación.
- Si la corriente del fusible o del disyuntor de su casa es inferior a 16 amperios, pida a

un electricista cualificado que instale un fusible de 16 amperios.

- El voltaje especificado en la sección «Características técnicas» debe ser igual al de su red eléctrica.
- No realice las conexiones utilizando cables de extensión ni regletas.



¡ADVERTENCIA!

- Los cables de alimentación dañados deben ser reemplazados por personal de mantenimiento autorizado.

Uso inicial



Antes de comenzar a utilizar el dispositivo, asegúrese de que todos los preparativos se realizan de acuerdo con las instrucciones de las secciones «Instrucciones importantes de seguridad y medioambientales» e «Instalación». Para preparar la lavadora para lavar la ropa, realice la primera operación en el programa de limpieza del tambor. Si este programa no está disponible en su aparato, utilice el método descrito en el capítulo correspondiente.



INFORMACIÓN

- Utilice un antical adecuado para las lavadoras.
- El agua puede permanecer en la máquina como resultado de los procesos de control de calidad durante la producción. Esto no afecta a el aparato.

Preparación

Clasificar la ropa

- Clasifica la ropa por tipo de tela, color, grado de suciedad y temperatura de agua permitida.
- Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de su ropa.

Preparación de la ropa para el lavado

- Las prendas con partes metálicas como sujetadores con aros, hebillas de cinturón o botones metálicos dañarán el aparato. Puede retirar las piezas metálicas o lavar estas prendas introduciéndolas en una bolsa para lavar o en una funda de almohada.
- Saque de los bolsillos de todos los objetos extraños como monedas, bolígrafos y clips. Deles la vuelta. Estos objetos pueden dañar su aparato o hacer ruido.
- Ponga la ropa pequeña como calcetines para niños y medias de nailon en una bolsa de lavandería o en una funda de almohada.
- Ponga las cortinas en el aparato sin comprimirlas. Quite los elementos de fijación de las cortinas.
- Cierre las cremalleras, cosa los botones sueltos y arregle los desgarros.
- Lave los productos etiquetados como «lavar a máquina» o «lavar a mano» con un programa adecuado.
- No lave la ropa de color y la blanca juntas. La ropa de algodón nuevo de color oscuro puede manchar de manera intensa. Lávela por separado.
- Las manchas difíciles deben tratarse adecuadamente antes de lavarlas. En caso de duda, consulte a un especialista.
- Use solo colorantes/cambiadores de color y desincrustantes adecuados para lavadora. Siga siempre las instrucciones del embalaje.
- Lave los pantalones y la ropa delicada al revés.
- Ponga las prendas de angora en el congelador durante unas horas antes de lavarlas. Esta precaución reducirá la formación de bolitas.
- Los paños muy manchados con suciedad de harina, polvo de cal, leche en polvo, etc. deben sacudirse antes de ser introducidos en el aparato. Con el tiempo, esos polvos pueden acumularse en las superficies internas del aparato y causar daños materiales.

Consejos para ahorrar energía y agua

La siguiente información le ayudará a utilizar este aparato de forma ecológica, ahorrando agua y energía.

- Utilice el producto de acuerdo con la mayor capacidad permitida por el programa que ha seleccionado, pero evite sobrecargar el aparato. Ver «Tabla de programas y consumos»
- Observe las recomendaciones de temperatura en el envase del detergente.
- Lave la ropa ligeramente sucia a baja temperatura.
- Use programas más rápidos para pequeñas cantidades de ropa o para ropa ligeramente sucia.
- No utilice el prelavado ni alta temperatura para la ropa que no esté muy sucia.

- Si planea secar su ropa en una secadora, seleccione la velocidad de centrifugado más alta recomendada durante el proceso de lavado.
- No use más detergente que la cantidad recomendada en el paquete.

Carga de la ropa

1. Abra la puerta de carga.
2. Introduzca la ropa en el aparato.
3. Empuje la puerta de carga para cerrarla hasta que oiga un sonido de cierre. Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada en la puerta. La puerta se queda bloqueada mientras se ejecuta un programa. La puerta se abre inmediatamente al final del ciclo de lavado. Ahora puede abrir la puerta de carga. Si la puerta no se abre, aplique la solución sugerida para esta avería fallo «No se puede abrir la puerta de carga» en la sección Solución de problemas.

Capacidad de carga apropiada

La capacidad de carga máxima depende del tipo de ropa, el grado de suciedad y el programa de lavado que desea utilizar.

El aparato ajusta automáticamente la cantidad de agua de acuerdo con el peso de la ropa introducida.



ADVERTENCIA

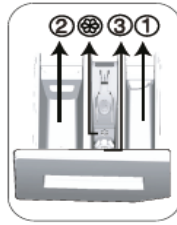
- Conforme a la información de la sección «Tabla de programas y consumo». Cuando el aparato está sobrecargado, su rendimiento de lavado disminuye. Además, pueden producirse ruidos y vibraciones.

Uso de detergente y suavizante



INFORMACIÓN

- Antes de usar detergente para ropa, suavizante, almidón, tinte, blanqueador o desincrustante, lea detenidamente las instrucciones del fabricante que figuran en el embalaje de la ropa y siga las recomendaciones de dosificación. Use el vaso medidor, si estuviera disponible.



El cajón de productos tiene tres compartimentos:

- (1) para el prelavado
- (2) para el lavado principal
- (3) para el suavizante
- (☼) sifón en el compartimento de suavizante.

Detergente, suavizante y otros productos de limpieza

- Añada detergente y suavizante antes de iniciar el programa de lavado.
- No deje el cajón de productos abierto mientras el ciclo de lavado está en marcha.
- Cuando utilice un programa sin prelavado, no debe añadir detergente al compartimento de prelavado (compartimento n.º «1»).
- En un programa con prelavado, no debe añadir detergente líquido al compartimento de prelavado (compartimento n.º «1»).
- No utilice un programa de prelavado si utiliza detergente en pastillas o una bola dispensadora de detergente. Puede colocar estos artículos directamente en la ropa de su aparato.
- Si utiliza detergente líquido, recuerde que debe colocar el compartimento de detergente líquido en el compartimento de lavado principal (compartimento n.º «2»).

Elección del tipo de detergente

El tipo de detergente a utilizar depende del programa de lavado, el tipo y el color del tejido.

- Use diferentes detergentes para la ropa de color y la ropa blanca.
- Para su ropa delicada, use solo los programas propuestos y detergentes especiales (detergente líquido, detergente especial para lana, etc.) destinados solo para prendas delicadas.
- Para lavar la ropa y edredones de color oscuro, se recomienda utilizar un detergente líquido.
- Lave las prendas de lana en el programa aconsejado y con un detergente especial.
- Consulte la sección de descripciones de programas para conocer los programas sugeridos para diferentes tipos de tejidos.
- Todas las recomendaciones de detergentes son válidas para el rango de temperatura seleccionable de los programas.

**ADVERTENCIA**

- Use solo detergentes fabricados especialmente para lavadoras.
- No se recomienda el uso de jabón en polvo.

Dosificación de la cantidad de detergente

La dosis del producto que desee utilizar depende de la cantidad de ropa, el grado de suciedad y la dureza del agua.

- No utilice dosis que superen las cantidades recomendadas en el envase del detergente para evitar un exceso de espuma, un aclarado deficiente, perjudicar sus ahorros y perjudicar el medio ambiente.
- Utilice dosis más pequeñas de detergente que las recomendadas para pequeñas cantidades de ropa o para ropa ligeramente sucia.

Uso de suavizante

Introduzca el suavizante en su compartimento situado dentro del cajón de productos.

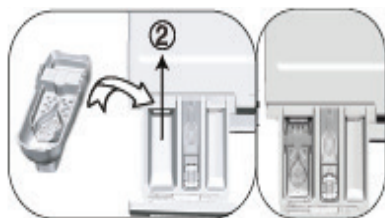
- Nunca supere la marca de nivel (> máx. <) en el compartimento de suavizante.
- Si el suavizante ha perdido su fluidez, dilúyalo con agua antes de introducirlo en el cajón de productos.

**ADVERTENCIA**

- Evite el uso de detergentes líquidos o productos de limpieza que no sean suavizantes para la ropa. Estos productos le ayudarán a suavizar su ropa.

Uso de detergente líquido. Si el aparato dispone de un compartimento para detergente líquido:

- Coloque el aplicador de detergente líquido en el compartimento n.º «2».
- Si el suavizante ha perdido su fluidez, dilúyalo con agua antes de introducirlo en su compartimento.



Si el producto está equipado con una parte de detergente líquido:

- Si desea usar un detergente líquido, tire de la lengüeta hacia usted. La parte que cae actuará como una barrera para el detergente líquido.
- Si fuese necesario, retire la lengüeta y límpiela.
- Si está usando detergente en polvo, la lengüeta debe fijarse en la posición superior.



Si el producto no contiene un depósito para el detergente líquido:

- Evite usar detergente líquido para el prelavado en un programa con prelavado.
- El detergente líquido mancha la ropa cuando se usa con la función de «final diferido». Si va a utilizar esta función, no coloque el detergente líquido en el cajón de productos, sino directamente en el tambor.

Uso de gel y detergente en cápsulas

- Si el detergente en gel tiene un aspecto fluido y el aparato no dispone de un depósito especial para detergente líquido, vierta el detergente en gel en el cajón de productos de lavado principal durante la primera admisión de agua. Si su aparato está equipado con un compartimento para detergente líquido, vierta el detergente en el mismo antes de iniciar el programa.
- Si el detergente en gel no tiene un aspecto fluido o en forma de pastilla líquida, viértalo directamente en el tambor antes del lavado.
- Introduzca las cápsulas de detergente en el compartimento principal (compartimento n.º «2») o directamente en el tambor antes del lavado.

Uso de almidón

- Añada el almidón líquido, en polvo o el tinte en el compartimento de suavizante.
- Evite usar suavizante y almidón al mismo tiempo en un ciclo de lavado.

- Limpie el interior del aparato con un paño limpio y húmedo después de usar el almidón.

Uso de un producto descalcificador

- Cuando sea necesario, utilice los descalcificadores apropiados, desarrollados especialmente para las lavadoras.

Uso de productos blanqueantes

- Seleccione un programa con prelavado y añada el blanqueante al principio del prelavado. No ponga detergente en el compartimento de prelavado. Puede seleccionar un programa con aclarado adicional y añadir el producto para blanquear durante el uso del agua procedente del compartimento de detergente en la primera fase de aclarado.
- Evite usar un producto para blanquear y lejía al mismo tiempo.
- Use solo una pequeña cantidad (unos 50 ml) de producto para blanquear y aclare la ropa perfectamente para evitar que irrite la piel.
- No vierta la lejía directamente sobre las prendas.
- No la use en las prendas de color. Cuando utilice lejía con oxígeno, seleccione un programa de lavado a baja temperatura.
- La lejía con oxígeno, o percarbonato de sodio, puede utilizarse simultáneamente con el detergente. Sin embargo, si la consistencia no es la misma que la del detergente, vierta primero el detergente en el compartimento «2» del cajón de productos y espere a que el detergente fluya mientras el agua entra en el aparato. Mientras el aparato continúa absorbiendo el agua, añada la lejía en el mismo compartimento.

Consejos para un lavado efectivo

		Ropa			
		Colores claros y blanco	Color	Negro o colores oscuros	Delicado/Lana/Seda
		(Temperaturas recomendadas según el grado de suciedad: 40 a 90 °C)	(Temperaturas recomendadas según el grado de suciedad : frío, menos de 40 °C)	(Temperaturas recomendadas según el grado de suciedad : frío, menos de 40 °C)	(Temperaturas recomendadas según el grado de suciedad: frío, menos de 30 °C)
Grado de suciedad	Muy sucio (manchas difíciles como la hierba, el café, la fruta y la sangre).	Puede ser necesario tratar previamente las manchas o prelavarlas. Los detergentes en polvo y líquidos recomendados para el blanco pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa muy sucia. Se recomienda utilizar detergente en polvo para limpiar las manchas de arcilla y tierra y las manchas sensibles a los productos blanqueantes.	Los detergentes en polvo y líquidos recomendados para ropa de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa muy sucia. Se recomienda utilizar detergente en polvo para limpiar las manchas de arcilla y tierra y las manchas sensibles a los productos blanqueantes. Use detergentes sin blanqueante.	Los detergentes líquidos recomendados para ropa de color y colores oscuros pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa muy sucia.	Use de manera preferente detergentes líquidos diseñados para prendas delicadas. La ropa de lana y seda debe lavarse con detergentes especiales para lana.
	Sucio (Por ejemplo, manchas de sudor en cuellos y puños).	Los detergentes en polvo y líquidos recomendados para el blanco pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa sucia.	Los detergentes en polvo y líquidos recomendados para ropa de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa sucia. Use detergentes que no contengan lejía.	Los detergentes líquidos recomendados para ropa de color y colores oscuros pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa sucia.	Use de manera preferente detergentes líquidos diseñados para prendas delicadas. La ropa de lana y seda debe lavarse con detergentes especiales para lana.
	Poco sucia (No hay manchas visibles).	Los detergentes en polvo y líquidos recomendados para el blanco pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa poco sucia.	Los detergentes en polvo y líquidos recomendados para ropa de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa poco sucia. Use detergentes que no contengan lejía.	Los detergentes líquidos recomendados para ropa de color y colores oscuros pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa poco sucia.	Use de manera preferente detergentes líquidos diseñados para prendas delicadas. La ropa de lana y seda debe lavarse con detergentes especiales para lana.

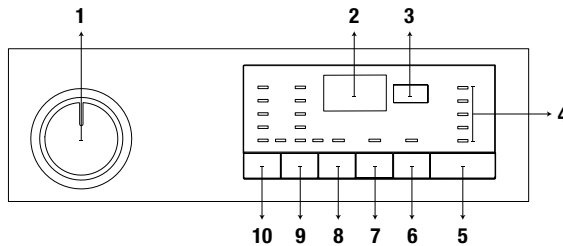
Duración visualizada del programa

La duración del programa es visible en la pantalla del aparato cuando se selecciona un programa. La duración del programa se ajusta automáticamente durante la ejecución del programa dependiendo de la cantidad de ropa cargada en el aparato, la formación de espuma, las condiciones de carga desequilibrada, las variaciones en el suministro de energía, la presión del agua y los parámetros del programa.

CASO ESPECIAL: Al iniciar los programas algodón y algodón eco, la pantalla muestra la duración de media carga, que es el caso de uso más frecuente. Después de iniciar el programa, tras unos 20 o 25 minutos, la lavadora detectará la carga real. Si la carga detectada es superior a media carga, el programa de lavado se ajustará en consecuencia y la duración del programa aumentará automáticamente. Este cambio de programa es visible en la pantalla.

Funcionamiento del aparato

Panel de control



- 1 - Selector de programa (**STOP** = apagado del aparato)
- 2 - Pantalla
- 3 - Botón de ajuste del final diferido
- 4 - Indicador de desarrollo del programa
- 5 - Botón Inicio/Pausa
- 6 - Botón Aclarado extra y Antiarrugas+
- 7 - Botón Lavado rápido y Bloqueo para niños
- 8 - Botón Prelavado y Limpieza del tambor
- 9 - Botón de ajuste de la velocidad de centrifugado
- 10 - Tecla de ajuste de la temperatura

Preparación del aparato

1. Asegúrese de que los tubos están bien conectados.
2. Enchufe el aparato.
3. Abra el grifo completamente.
4. Introduzca la ropa en el aparato.
5. Añada detergente y suavizante.

Selección de programas y consejos para un lavado eficaz

1. Seleccione el programa apropiado para el tipo, la cantidad y el grado de suciedad de su ropa de acuerdo con la «Tabla de programas y consumo» y la tabla de temperatura que se muestra a continuación.
2. Seleccione el programa deseado con el selector de programas.

Tabla de programas y consumos: modelo ELF914-1b






























FR	Programas	Carga máxima (kg)	Consumo de agua (l)	Consumo de energía (kWh)	Características opcionales				Gama de temperatura seleccionable °C	
					Velocidad máxima (rpm)	Lavado rápido	Prelavado	Aclarado adicional		Antiarrugas+
 Algodón	90	9	102	2,60	1400	•	•	•	•	Frío-90
	60	9	98	1,90	1400	•	•	•	•	Frío-90
	40	9	95	1,10	1400	•	•	•	•	Frío-90
Eco 40-60	40 ***	9	57,4	0,867	1400					40-60
	40 **, ***	4,5	50	0,580	1400					40-60
	40 ***	2,5	40	0,300	1400					40-60
	60 **	9	57,4	1,100	1400					40-60
	60 **	4,5	49,5	0,770	1400					40-60
 Sintético	60	4	75	1,40	1200	•	•	•	•	Frío-60
	40	4	73	0,95	1200	•	•	•	•	Frío-60
Rápido + Lavado rápido 	30	2	48	0,15	1400	•		•	•	Frío-90
 Rápido	90	9	72	2,30	1400	•		•	•	Frío-90
	60	9	72	1,30	1400	•		•	•	Frío-90
	30	9	72	0,25	1400	•		•	•	Frío-90
40 °C MEZCLA	40	4	75	1,00	800	•	•		•	Frío-40
Lana / Lavado a mano 	40	2	55	0,55	1200			•		Frío-40
Delicado 	40	4	58	0,80	800			•		Frío-40
Edredón 	60	-	95	1,40	1000			•		Frío-60
Ropa deportiva 	40	4	58	0,60	1200		•			Frío-40
Tejidos oscuros / Jeans 	40	4	88	1,05	1200	•	•	*	•	Frío-40
Intensivo 	30	4,5	85	1,70	1400	•	•			30 - 60
Camisas 	60	4	65	1,40	800	•	•	•	•	Frío-60
Ropa de bebé 	90	9	129	2,90	1400			•		20-90
Limpieza del tambor 	90	-	80	2,70	600					90

Tabla de programas y consumos: modelo ELF1014-6s y ELF1014-1b

FR	Programas	Carga máxima (kg)	Consumo de agua (l)	Consumo de energía (kWh)	Características opcionales					Rango de temperatura seleccionable °C
					Velocidad máxima (rpm)	Lavado rápido	Prelavado	Enjuague extra	Anti-arrugas+	
	90	10	98	2,65	1400	•	•	•	•	Frío-90
	60	10	98	1,92	1400	•	•	•	•	Frío-90
	40	10	95	1,11	1400	•	•	•	•	Frío-90
	40 ***	10	59,9	0,915	1400					40-60
	40 ** ***	5	55	0,595	1400					40-60
	40 ***	2,5	45	0,365	1400					40-60
	60 **	10	59,9	1,290	1400					40-60
	60 **	5	54,5	0,780	1400					40-60
	60	4	75	1,40	1200	•	•	•	•	Frío-60
	40	4	73	0,95	1200	•	•	•	•	Frío-60
	30	2	48	0,15	1400	•		•	•	Frío-90
	90	10	76	2,30	1400	•		•	•	Frío-90
	60	10	76	1,30	1400	•		•	•	Frío-90
	30	10	76	0,25	1400	•		•	•	Frío-90
40 °C MEZCLA	40	4	75	1,00	800	•	•		•	Frío-40
Lana / Lavado a mano 	40	2	55	0,55	1200			•		Frío-40
Delicado 	40	4	58	0,80	800			•		Frío-40
Edredón 	60	-	95	1,40	1000			•		Frío-60
Ropa deportiva 	40	4	58	0,60	1200		•			Frío-40
Tejidos oscuros / Jeans 	40	4	88	1,05	1200	•	•	*	•	Frío-40
Intensivo 	30	5	85	1,70	1400	•	•			30 - 60
Camisas 	60	4	65	1,40	800	•	•	•	•	Frío-60
Ropa de bebé 	90	9	129	2,90	1400			*		20-90
Limpieza del tambor 	90	-	80	2,70	600					90

• : Posible selección

* : La selección automática, no puede cancelarse.

** : El programa Eco 40-60 ( ) es el programa de prueba según la norma EN 60456:2016 y la etiqueta energética conforme al Reglamento delegado de la Comisión (UE) 1061/2010

*** : El programa Eco 40-60 con una temperatura de 40 °C es el programa de prueba según la norma EN 60456:2016/prA:2019 y la etiqueta energética conforme al Reglamento de la Comisión (UE) 2019/2014.





- : Ver la descripción del programa para la carga máxima.







INFORMACIÓN

- El consumo de agua y energía puede variar según las fluctuaciones de la presión, dureza y temperatura del agua, la temperatura ambiente, el tipo y cantidad de ropa, la selección de las funciones auxiliares, la velocidad de centrifugado y las variaciones del voltaje eléctrico.
- Cuando se selecciona un programa, el tiempo de lavado se muestra en la pantalla del aparato. Dependiendo de la cantidad de ropa que haya introducido en el aparato, puede haber una diferencia de 1 a 1,5 horas entre el tiempo que aparece en la pantalla y la duración real del programa de lavado. La hora se corregirá automáticamente después de iniciar el programa de lavado.
- Las funciones auxiliares indicadas en la tabla pueden variar según el modelo de su aparato.
- Los modos de selección de las funciones auxiliares pueden ser distintos según el fabricante. Se pueden eliminar los modos de selección existentes o añadir nuevos modos.
- Seleccione siempre la temperatura más baja requerida. Los programas más eficientes en términos de consumo de energía son generalmente aquellos que operan a temperaturas más bajas y durante un período de tiempo más largo.
- El ruido y la humedad residual se ven afectados por la velocidad de centrifugado: Cuanto más alta sea la velocidad de giro durante la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor la humedad residual.

Modelo ELF914-1b

Valores de consumo (FR)								
	Selección de la temperatura (°C)	Velocidad de centrifugado (rpm)	Capacidad (kg)	Duración del programa (hh:mm)	Consumo de energía (kWh/ciclo)	Consumo de agua (L/ciclo)	Temperatura de funcionamiento (°C)	Humedad residual (%)
Eco 40-60	40	1400	9	03:48	0,867	57,4	35	53
	40	1400	4,5	02:53	0,580	50	36	53
	40	1400	2,5	02:53	0,300	40	27	53
Algodón 	20	1400	9	04:00	0,55	95	20	53
Algodón 	60	1400	9	04:00	1,90	98	60	53
Sintético 	40	1200	4	02:35	0,95	73	40	40
Rápido 	30	1400	9	00:28	0,25	72	23	62


modelo ELF1014-6s y ELF1014-1b

Valores de consumo (FR)								
	Selección de la temperatura (°C)	Velocidad de centrifugado (rpm)	Capacidad (kg)	Duración del programa (hh:mm)	Consumo de energía (kWh/ciclo)	Consumo de agua (L/ciclo)	Temperatura de funcionamiento (°C)	Humedad residual (%)
Eco 40-60	40	1400	10	03:58	0,915	59,9	34	53
	40	1400	5	02:59	0,595	55	37	53
	40	1400	2,5	02:59	0,365	45	27	53
Algodón 	20	1400	10	04:00	0,60	95	20	53
Algodón 	60	1400	10	04:00	1,92	98	60	53
Sintético 	40	1200	4	02:35	0,95	73	40	40
Rápido 	30	1400	10	00:28	0,25	76	23	62


Programas principales

Dependiendo del tipo de tejido, use los siguientes programas principales:

- **Algodón** 

Puede lavar su ropa de algodón durable (sábanas, ropa de cama, toallas, albornoces, ropa interior, etc.) usando este programa. Al pulsar el botón de la función auxiliar de «lavado rápido» , el tiempo del programa se reduce considerablemente, pero se garantiza un lavado eficaz gracias a los movimientos de lavado intensivos. Si no selecciona la función de lavado rápido, se garantiza un rendimiento superior de lavado y aclarado para la ropa muy sucia.

- **Sintético** 

Puede usar este programa para lavar camisetas, telas mezcladas sintéticas, de algodón, etc. La duración del programa es considerablemente más corta y se garantiza un lavado eficiente. Si no selecciona la función auxiliar de «lavado rápido» , se garantiza un rendimiento superior de lavado y aclarado para la ropa muy sucia.

- **Lana / Lavado de manos** 

Utilice este programa para lavar sus prendas de lana y delicadas. Seleccione la temperatura apropiada de acuerdo con las etiquetas de la ropa. Su ropa se lavará con movimientos muy delicados para evitar cualquier daño.

Programas adicionales



INFORMACIÓN

- Los programas adicionales pueden variar según el modelo del aparato.

- **Eco 40-60**

El programa eco 40-60 le permite limpiar ropa de algodón lavable sucia a 40 °C o 60 °C en el mismo ciclo. Además, este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de la Unión Europea en materia de diseño ecológico.

Aunque dura más que el resto de programas, ahorra mucha energía y agua. La temperatura real del agua puede diferir de la temperatura de lavado especificada. Cuando se carga una pequeña cantidad (aprox. 1/2 capacidad o menos) de ropa en el aparato, el tiempo del programa puede acortado automáticamente en fases posteriores. En este caso, el consumo de energía y agua disminuirá.


- **Ropa de bebé** 

Utilice este programa para la ropa que requiere un ciclo de lavado largo, antialérgico e higiénico a alta temperatura. Se garantiza un nivel óptimo de higiene por el calentamiento prolongado y una fase de aclarado adicional.

- **Delicado** 

Puede usar este programa para lavar ropa delicada como calcetines o prendas de punto de mezcla de algodón y sintético. Los movimientos de lavado en este programa son más delicados. Ajuste la temperatura a 20 °C o use la opción Lavado en frío para la ropa cuyo color desee conservar.

- **Rápido** 

Use este programa para lavar rápidamente la ropa de algodón poco sucia. La duración del programa puede reducirse hasta 14 minutos cuando se selecciona la función de lavado rápido. Cuando selecciona la función auxiliar de «lavado rápido» , la cantidad de ropa a lavar no debe superar los 2 kg.


- **Tejidos oscuros / Jeans** 

Use este programa para preservar el color de la ropa oscura y los vaqueros. Este programa ofrece una alta eficacia de lavado gracias a un movimiento especial del tambor, incluso a baja temperatura. Le recomendamos que use un detergente líquido o un jabón para lana para la ropa de color oscuro. No lave las prendas delicadas de lana con este programa.

- **40°C MIX**

Puede usar este programa para lavar al mismo tiempo ropa de algodón y sintética sin tener que clasificarla.

- **Camisas** 

Utilice este programa para lavar camisas de algodón, fibras sintéticas y de tejidos mixtos. Este programa se encarga de que la ropa esté menos arrugada. Cuando selecciona la función auxiliar de «lavado rápido» , aplique el producto de tratamiento químico directamente a su ropa o añádalo al detergente cuando el aparato comience a utilizar el agua del compartimento de lavado principal. De esta forma, se tardará menos tiempo en conseguir el rendimiento que normalmente se obtiene con un ciclo de lavado normal. La vida útil de sus camisas se extenderá.

- **Ropa deportiva** 

Utilice este programa para lavar prendas deportivas o exteriores que contengan una mezcla de algodón y materiales sintéticos, así como sus prendas impermeables de

gore-tex, por ejemplo. Este programa lava su ropa suavemente gracias a sus especiales movimientos giratorios.

• **Edredón** 

Utilice este programa para lavar sus edredones de fibra con una etiqueta de «Apto para lavar a máquina». Para evitar que se dañe el aparato o el edredón, asegúrese de que el edredón esté correctamente cargado en el aparato. Quite la funda de edredón antes de introducirlo en el aparato. Doble el edredón por la mitad antes de introducirlo en el aparato. Asegúrese de que el edredón no entre en contacto con la junta o el cristal.



INFORMACIÓN


- No introduzca en el aparato más de un edredón doble de fibra (200 x 200 cm).
- No lave edredones, almohadas, etc. de algodón en el aparato



¡ADVERTENCIA!

- No utilice la lavadora para lavar materiales como alfombras, moquetas, etc. De lo contrario, dañará permanentemente el aparato.

• **Intensivo** 

La lavadora dispone de un programa especial para manchas que garantiza la eliminación de diferentes tipos de manchas de la manera más eficaz. Use este programa solo para algodón de color duradero. No lave prendas delicadas o sin tratar con este programa. Debe comprobar las etiquetas de la ropa antes de lavarla (recomendado para camisas, pantalones, pantalones cortos, camisetas, ropa de bebé, pijamas, delantales, ropa de mesa, ropa de cama, fundas nórdicas, sábanas, toallas de baño/playa, toallas normales, calcetines y ropa interior de algodón adecuada para ciclos de lavado largos a altas temperaturas). Con el programa de eliminación automática de manchas, puede eliminar 24 tipos de manchas agrupadas en dos categorías dependiendo de si selecciona o no la función auxiliar de «lavado rápido» .

A continuación, encontrará los grupos de manchas que se pueden tratar con o sin la función rápida.

Con la función rápida seleccionada:	
Sangre	Jugo de frutas
Chocolate	Kétchup
Pudin	Vino tinto
Huevo	Curry
Té	Mermelada
Café	Carbón vegetal

Con la función rápida no seleccionada:	
Mantequilla	Alimentos
Hierba	Mayonesa
Barro	Vinagreta
Refrescos	Maquillaje
Sudor	Aceite para máquinas
Suciedad en el cuello	Comida para bebés


- Lea atentamente la etiqueta de la ropa y asegúrese de que la temperatura y la velocidad de centrifugado seleccionadas son las adecuadas.

Programas especiales

Para aplicaciones específicas, puede seleccionar uno de los siguientes programas.

- **Aclarado** 

Use este programa cuando desee enjuagar o almidonar por separado.

- **Centrifugado + Vaciado** 

Use este programa para quitar el agua de la ropa o del aparato.

Antes de seleccionar este programa, seleccione la velocidad de centrifugado deseada y pulse el botón ►II. Primero, el aparato vacía el agua que contiene. A continuación, centrifuga la ropa a la velocidad de centrifugado seleccionada y vacía el agua que se desprende de la ropa.

Si solo quiere vaciar el agua sin centrifugar la ropa, seleccione el programa «Centrifugado + Vaciado» y utilice el botón de ajuste de la velocidad de centrifugado para seleccionar «Sin centrifugado». Pulse el botón ►II.



INFORMACIÓN

- Use una velocidad de centrifugado mínima para las prendas delicadas.

Selección de temperatura

Cada vez que se selecciona un nuevo programa, se muestra la temperatura recomendada para ese programa en el indicador de temperatura.

Para reducir la temperatura, pulse el botón de ajuste de temperatura de nuevo .

La temperatura baja gradualmente. Cuando selecciona el nivel de frío, los indicadores del nivel de temperatura no se iluminan.




INFORMACIÓN


- Si el programa no ha alcanzado la fase de calentamiento, puede cambiar la temperatura sin necesidad de poner el aparato en el modo pausa.



Selección de la velocidad de centrifugado

Cada vez que selecciona un nuevo programa, la velocidad de centrifugado recomendada del programa seleccionado se muestra en el indicador de velocidad de centrifugado.

Para reducir la velocidad de centrifugado, pulse el botón de ajuste de la velocidad de centrifugado . Esta velocidad disminuye gradualmente. Dependiendo del modelo del producto, las opciones «Parada de cuba llena» y «Sin centrifugado» se muestran en la pantalla. Cuando seleccione la función «Sin centrifugado», los indicadores de nivel de aclarado no se encenderán.

Parada cubeta llena

Si no desea sacar la ropa del aparato inmediatamente después de que el programa haya terminado, puede utilizar la función «Parada de cuba llena» para mantener su ropa en el agua de aclarado final para evitar que se arrugue cuando el aparato no contenga agua. Pulse el botón  después de este procedimiento si desea vaciar el agua sin centrifugar. El programa se reanudará donde lo dejó, vaciará el agua y terminará.

Si desea centrifugar la ropa en el agua, ajuste la velocidad de centrifugado y pulse el botón . El programa se reinicia . El agua se vaciará, la ropa se centrifugará y el programa terminará.



INFORMACIÓN

- Si el programa no ha llegado a la fase de centrifugado, puede cambiar la velocidad de centrifugado sin cambiar el aparato al modo Pausa.

Selección de funciones auxiliares

Seleccione las funciones auxiliares deseadas antes de iniciar el programa. También puede seleccionar o cancelar las funciones auxiliares adecuadas para el programa que se está ejecutando, sin pulsar el botón ►II, mientras el aparato está en funcionamiento. Para ello, el aparato debe estar en una fase anterior a la función auxiliar que va a seleccionar o cancelar. Si no se puede seleccionar o cancelar la función auxiliar, el indicador luminoso de la función auxiliar correspondiente parpadeará 3 veces para advertir al usuario.



INFORMACIÓN

- Si se selecciona una segunda función auxiliar en conflicto con la primera antes de que el aparato se ponga en marcha, la función seleccionada en primer lugar se cancelará y la segunda seleccionada permanecerá activa.
- No se puede seleccionar una función auxiliar que no sea compatible con el programa. (Consulte la «Tabla de programas y consumo»)
- Los botones de funciones auxiliares pueden variar según el modelo de su aparato.

Funciones auxiliares

- **Prelavado** 

Un prelavado solo es útil si la ropa está muy sucia. Si no usar el prelavado ahorrará energía, agua, detergente y tiempo.




INFORMACIÓN

- Se recomienda efectuar un prelavado sin detergente para los tules y las cortinas.

- **Lavado rápido** 

Cuando selecciona esta función, la duración de los programas correspondientes se reduce en un 50 %.

Gracias a las etapas de lavado optimizados, a una fuerte acción mecánica de lavado y a un óptimo consumo de agua, obtendrá altos rendimientos de lavado a pesar de los cortos tiempos de lavado.

- **Aclarado adicional** 

Esta característica permite que su aparato realice otro ciclo de aclarado además del que se realiza después del lavado principal. Por lo tanto, se reduce el riesgo de irritación de la piel sensible (como la piel de los bebés, la piel alérgica, etc.) provocado por la acumulación de residuos del producto de lavado.

Funciones/Programas seleccionados pulsando los botones de función durante 3 segundos:

- **Limpieza del tambor** 

Pulse y mantenga pulsado el botón  de 1 a 3 segundos para seleccionar este programa.

Use este programa de forma regular (cada 1 o 2 meses) para limpiar el tambor y garantizar la higiene adecuada. Ejecute el programa cuando el aparato esté completamente vacío. Para obtener mejores resultados, vierta el detergente en polvo en el compartimento de detergente n.º «2». Al final del programa, deje la puerta entreabierta para facilitar el secado desde el interior del aparato.



INFORMACIÓN

- Esto no es un programa de lavado. Se trata de un programa de mantenimiento.
- No ejecute el programa cuando el aparato contenga algún objeto. Si lo hace, el aparato detecta automáticamente la carga del interior e interrumpirá el programa.

- **Seguridad infantil**  3"


Puede evitar que los niños jueguen con el aparato usando la función de Seguridad infantil. De esta manera, puede evitar que realicen cambios mientras un programa se está ejecutando.




INFORMACIÓN

- Si gira el selector de programas cuando está activada la función de Seguridad infantil, aparecerá la indicación «Con» en la pantalla. Cuando la función de Seguridad infantil está activada, no puede modificar los programas, la temperatura seleccionada, la velocidad o las funciones auxiliares.
- Aunque se seleccione otro programa con el selector de programas mientras está activada la función de Seguridad infantil, el programa seleccionado anteriormente seguirá funcionando.

Para activar la Seguridad infantil:

Pulse y mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos. Mientras se mantiene pulsado el botón durante 3 segundos, se mostrará C03, C02 y C01 respectivamente. A continuación, se muestra «Con» para alertar al usuario de que el seguro a prueba de niños está activado. Si presiona cualquier botón o gira el selector de programas mientras está activado el Seguro a prueba de niños, se mostrará la misma advertencia.

Para desactivar la Seguridad infantil:



Pulse el botón  durante 3 segundos mientras se ejecuta un programa. Mientras se mantiene pulsado el botón durante 3 segundos, se mostrará C03, C02 y C01 respectivamente. A continuación, se mostrará «COF» para alertar al usuario de que la Seguridad infantil está activada.




INFORMACIÓN


- Además del método anterior, para desactivar el Seguro a prueba de niños, mueva el selector de programas a la posición «STOP» cuando no se esté ejecutando ningún programa y seleccione otro programa.
- La función de Seguridad infantil no se desactiva después de un corte de corriente o una desconexión.

• Antiarrugas+ 3"

Si mantiene pulsado el botón  durante 3 segundos, se seleccionará esta función y se encenderá el indicador . Cuando selecciona esta función, el tambor gira durante un máximo de ocho horas para garantizar que la ropa no esté arrugada al final del programa. En cualquier momento durante estas ocho horas, puede cancelar

el programa y descargar el aparato. Simplemente pulse un botón o gire el selector de programas para terminar la función. El indicador luminoso de ejecución del programa permanecerá encendida aunque termine la función pulsando un botón. Si termina la función girando el selector de programas, el indicador de ejecución del programa permanecerá encendido o se apagará dependiendo del programa seleccionado. Si no cancela la función con el botón  durante 3 segundos, también se utilizará para los siguientes ciclos de lavado.


Ajuste del final diferido

La función de ajuste de la hora final le permite ajustar la hora final del programa hasta 19 horas. Cada pulsación de la tecla  aumenta la programación en 1 hora.



INFORMACIÓN

- No introduzca detergente líquido en el cajón de productos si utiliza la función de «final diferido». Se pueden formar manchas en la ropa.

1. Abra la puerta, introduzca la ropa y añada el detergente, etc.
2. Seleccione el programa de lavado, la temperatura, la velocidad de centrifugado y, si fuese necesario, seleccione las funciones auxiliares.
3. Pulse el botón  una o más veces y seleccione el final diferido deseado.
4. Pulse el botón ►II. Se muestra la hora de final diferido que ha ajustado. Comienza la cuenta atrás. En la pantalla, la indicación «_» sube y baja junto a la hora de final diferido.




INFORMACIÓN


- Si el programa no se ha iniciado, puede añadir ropa al aparato.

5. Al final de la cuenta atrás, se muestra la duración del programa seleccionado. La indicación «_» desaparece de la pantalla y el programa seleccionado se inicia.

Cambio de la hora de final diferido



Si desea cambiar la hora durante la cuenta atrás: Gire el selector de programas para cancelar la función de final diferido y luego vuelva a ajustar la hora deseada.

1. Pulse el botón . Cuando lo pulse por primera vez, la duración del programa se redondeará a la hora completa más cercana. Cada vez que lo vuelva a pulsar, la hora de finalización aumenta una hora.


2. Si desea disminuir la hora de final diferido, pulse el botón  consecutivamente hasta que aparezca la hora deseada.

Anulación de la función de final diferido

Si desea cancelar la cuenta atrás de final diferido e iniciar el programa inmediatamente:

1. Coloque el selector de programas en cualquier programa. De esta manera, se cancelará la hora de final diferido. El indicador luminoso  parpadea de forma continua.
2. Luego, seleccione el programa que desea ejecutar de nuevo.
3. Pulse el botón  para iniciar el programa.

Inicio del programa

1. Pulse el botón para iniciar el programa.
2. Se enciende un indicador de desarrollo del programa  que muestra el inicio del programa.



INFORMACIÓN



- Si no se inicia ningún programa o no se pulsa ninguna tecla en un plazo de 10 minutos durante la selección del programa, los indicadores luminosos de la pantalla se apagan. Tras girar el selector de programa o pulsar cualquier botón, las luces de la pantalla se volverán a encender.

Desarrollo del programa

El desarrollo de un programa en ejecución puede supervisarse gracias al indicador de seguimiento del programa. Al principio de cada etapa del programa, se enciende el indicador correspondiente.



INFORMACIÓN

- Si ha seleccionado la función auxiliar «Antiarrugas+», los indicadores luminosos  y  se encienden simultáneamente mientras la etapa continúa.
- Para terminar el programa cuando la función auxiliar «Antiarrugas+» está en curso, simplemente pulse un botón o gire el selector de programas.

Puede cambiar las funciones auxiliares, los ajustes de velocidad y temperatura sin

interrumpir el desarrollo del programa mientras este se está ejecutando. Para ello, este cambio debe hacerse después de la etapa del programa en curso. Si el cambio no es adecuado, los indicadores correspondientes parpadearán 3 veces.





INFORMACIÓN

- Si el aparato no comienza el ciclo de centrifugado, es posible que la función «Parada de cuba llena» esté activada o que el sistema automático de detección de carga desequilibrada se haya activado debido a una distribución desigual de la ropa en el aparato.

Bloqueo de la puerta de carga

Se ha previsto un sistema de bloqueo en la puerta de carga del aparato para evitar que se abra cuando el nivel del agua sea inapropiado.

El indicador luminoso de apertura de la puerta  comienza a parpadear cuando el aparato está en modo de pausa. El aparato comprueba el nivel de agua en el interior. Si el nivel del agua es apropiado, el indicador luminoso se apagará y podrá abrir la puerta después de 1 o 2 minutos.

Si el nivel del agua no es el adecuado, el indicador luminoso de apertura de la puerta  permanecerá encendido para indicar que la puerta de carga no puede abrirse. Si se ve obligado a abrir la puerta de carga con el indicador luminoso encendido, debe cancelar el programa actual. Consulte «Cancelación del programa».

Apertura de la puerta en caso de corte eléctrico:



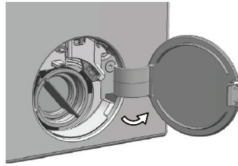
INFORMACIÓN

- En caso de un fallo en la alimentación eléctrica, puede abrir la puerta de carga manualmente utilizando el tirador de emergencia situado junto al filtro de la bomba.

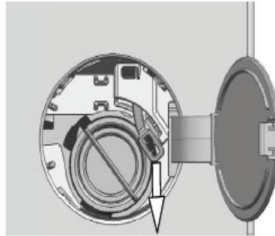


ADVERTENCIA

- Antes de abrir la puerta, asegúrese de que no quede agua dentro del aparato para evitar que se desborde.



- Apague y desenchufe el aparato.
- Abra la tapa del filtro de la bomba.



- Retire el tirador de emergencia de la puerta de carga detrás de la cubierta del filtro con una herramienta adecuada.
- Abra la puerta de carga tirando del tirador de emergencia de la puerta de carga hacia abajo.
- Intente tirar del tirador hacia abajo de nuevo si la puerta de carga no se abre.
- Coloque el tirador de emergencia de la puerta de carga en su posición original después de abrir la puerta de carga.

Cambiar las selecciones después de iniciar el programa

Cambiar el aparato a modo pausa

Pulse ►II para cambiar el aparato al modo Pausa mientras se ejecuta un programa. El indicador luminoso del programa actual parpadea en el indicador de desarrollo del programa para indicar que el aparato está en modo pausa. Además, cuando la puerta de carga esté lista para ser abierta, el indicador luminoso de la puerta de carga y el indicador de la etapa del programa se apagarán.

Cambiar la función auxiliar, la velocidad y la temperatura

Dependiendo de la fase alcanzada por el programa, puede cancelar o seleccionar funciones auxiliares. Ver la «Selección de funciones auxiliares». También puede cambiar los ajustes de velocidad y temperatura. Ver los puntos «Selección de velocidad de centrifugado» y «Selección de temperatura».




INFORMACIÓN

- Si no se pueden hacer modificaciones, el indicador correspondiente parpadeará 3 veces.

Carga y retirada de la ropa

1. Pulse el botón ►II para poner en pausa el aparato. El indicador luminoso de seguimiento del programa de la fase apropiada durante la cual se ha pausado el aparato comenzará a parpadear.
2. Espere hasta que la puerta de carga se pueda abrir.
3. Abra la puerta de carga y añada o retire la ropa.
4. Cierre la puerta de carga.
5. Efectúe los cambios que desea en las funciones auxiliares y los ajustes de temperatura y de velocidad, si fuese necesario.
- 6 Pulse el botón ►II para poner en marcha el aparato.

Cancelación del programa

Para cancelar el programa, utilice el selector de programa para seleccionar otro programa. El programa anterior se cancelará. El indicador  parpadea de manera continua para indicar que el programa se ha cancelado.

Al girar el interruptor del selector de programa, el aparato terminará el programa, pero el agua del aparato no se vaciará. Cuando selecciona e inicia un nuevo programa, se inicia en función de la etapa de cancelación del programa anterior. Por ejemplo, el aparato puede requerir una cantidad adicional de agua o continuar lavando con el agua del aparato.




INFORMACIÓN

- Dependiendo de la fase en la que se canceló el programa, puede que tenga que añadir detergente y suavizante para el programa que ha seleccionado de nuevo.

Fin del programa

Al final del programa, se muestra «End» (fin).

1. Espere a que el indicador luminoso de la puerta  se apague completamente.
2. Coloque el interruptor del selector de programas en «STOP» (parada) para apagar el aparato.

3. Retire su ropa y cierre la puerta de carga. El aparato está listo para el próximo ciclo de lavado.

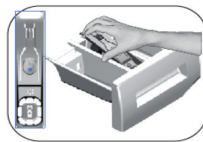
El aparato dispone de un modo en «espera»

Después de girar el mando de selección de programas para encender el aparato, si no inicia un programa en la etapa de selección o si no realiza ninguna acción o si no realiza ninguna acción en los 10 minutos siguientes a la finalización del programa seleccionado, el aparato pasa automáticamente al modo en «espera». Además, si el aparato está equipado con una pantalla que indica la duración del programa, esta se apagará completamente. Si gira el selector de programas o cualquier otro botón, los indicadores y la pantalla volverán a sus posiciones anteriores. Las selecciones que realice al salir del modo de espera pueden cambiarse. Compruebe la relevancia de sus selecciones antes de iniciar el programa. Si es necesario, vuelva a realizar los ajustes. Esto no es un error.

Mantenimiento y limpieza

La vida útil del aparato aumenta y los problemas frecuentes se reducirán si se limpia de forma regular.

Limpieza del cajón de productos



Limpie el cajón de productos a intervalos regulares (cada 4 o 5 ciclos de lavado) tal y como se muestra a continuación para evitar la acumulación de detergente en polvo con el tiempo.

1. Presione la zona punteada sobre el sifón en el compartimento de suavizante y tire hacia usted hasta extraer el compartimento del aparato.
2. Lave el cajón de productos y el sifón con abundante agua tibia en una palangana. Para evitar que los residuos entren en contacto con su piel, límpielo con un cepillo adecuado y utilice guantes.
3. Vuelva a colocar el compartimento en su ubicación original después de limpiarlo y asegúrese de colocarlo correctamente.

Limpieza de la puerta y el tambor

Para las lavadoras con un programa de limpieza del tambor, consulte la sección de Funcionamiento del producto - Programas



INFORMACIÓN

- Repita el proceso de limpieza del tambor cada 2 meses.
- Use un detergente / antical adecuado para las lavadoras.



Después de cada lavado, asegúrese de que no haya quedado ningún cuerpo extraño en el tambor.

Si los orificios de los fuelles que se muestran en el siguiente esquema están obstruidos, límpielos con un palillo.



INFORMACIÓN

- Los objetos metálicos causarán manchas de óxido en el tambor. Limpie las manchas de la superficie del tambor con un producto limpiador de acero inoxidable.



ADVERTENCIA

- No utilice nunca estropajos o lanas de acero. Estos materiales pueden dañar las superficies pintadas, cromadas y plásticas.

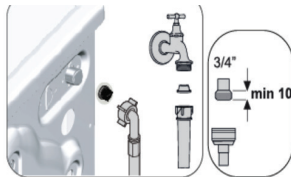
La limpieza de los paneles y la tira de control

Limpie los paneles de la lavadora con agua jabonosa o un detergente suave en gel no corrosivo, si fuese el caso, y séquelos con un paño suave.

Utilice solo un paño suave y húmedo para limpiar el panel de control.

Limpieza de los filtros de entrada de agua

Hay un filtro al final de cada válvula de entrada de agua, situado en la parte posterior del aparato y en el extremo de cada tubo de entrada de agua, donde se conectan al grifo. Estos filtros evitan que los cuerpos extraños y la suciedad del agua penetren en la lavadora. Los filtros deben limpiarse cuando se ensucian.



1. Cierre los grifos.
2. Retire las tuercas de los tubos de entrada de agua para acceder a los filtros de las válvulas de entrada de agua. Límpielos con un cepillo adecuado. Si los filtros están muy sucios, retírelos con unas pinzas y límpielos.
3. Retire los filtros de los extremos planos de los tubos de entrada de agua y las juntas y límpielos cuidadosamente con agua del grifo.
4. Vuelva a colocar cuidadosamente las juntas y los filtros y apriete las tuercas a mano.

Evacuación del agua restante y limpieza del filtro de la bomba

El sistema de filtración de su aparato evita que los elementos sólidos como botones, pequeños objetos y fibras de tela obstruyan la turbina de la bomba durante el vaciado del agua de lavado. Esto garantizará que el agua se descargue sin problemas y extenderá la vida útil de la bomba. Si su aparato no descarga agua, el filtro de la bomba está obstruido. El filtro debe limpiarse cada vez que se obstruya o cada 3 meses. Para limpiar el filtro de la bomba, se debe drenar agua en primer lugar. Además, antes de transportar el aparato (por ejemplo, trasladándolo de una casa a otra) y en caso de congelación del agua, puede ser necesario evacuar el agua completamente.



¡ADVERTENCIA!

- Los cuerpos extraños que quedan en el filtro de la bomba pueden dañar el aparato o hacer que haga ruido.
- Cuando no utilice el producto, cierre el grifo, retire el tubo de suministro y vacíe el agua dentro del aparato para evitar cualquier riesgo de congelación.
- Después de cada uso, cierre el grifo de suministro de agua del aparato.

Para limpiar el filtro sucio y evacuar el agua:

1. Desenchufe el aparato para cortar la alimentación eléctrica.



¡ADVERTENCIA!

- La temperatura del agua contenida en el aparato puede subir hasta 90 °C. Para evitar el riesgo de quemaduras, limpie el filtro después de que el agua del aparato se haya enfriado.

2. Abra el tapón del filtro.



3. Siga las siguientes etapas para evacuar el agua.

Si el producto dispone de un tubo de evacuación de emergencia, siga estas etapas para evacuar el agua:



- Extraiga el tubo de evacuación de emergencia de su lugar.
 - Coloque un gran cubo en el extremo del tubo. Evacúe el agua en el cubo retirando el tapón situado en el extremo del tubo. Cuando el cubo esté lleno, bloquee la salida del tubo volviendo a colocar el tapón. Después de vaciar el cubo, repita la operación anterior para vaciar completamente el agua del aparato.
 - Una vez evacuada el agua, cierre el extremo de nuevo con el tapón y fije el tubo en su lugar.
 - Gire y retire el filtro de la bomba.
- Limpie todos los residuos del interior del filtro, así como las fibras, si las hay, alrededor del área de la turbina.
 - Vuelva a colocar el filtro.
 - Si el tapón del filtro consta de dos piezas, ciérrelo presionando la pestaña. Si el aparato solo dispone de una pieza, primero instale las etiquetas en sus ubicaciones en la parte inferior y luego presione la parte superior para cerrarlo.

Resolución de problemas

El programa no se inicia después de cerrar la puerta.

- No ha pulsado el botón ►II. >>> *Pulse el botón ►II.
- Si introduce demasiada ropa en el aparato, le resultará difícil cerrar la puerta de carga. >>> Disminuya la cantidad de ropa y asegúrese de que la puerta de carga está bien cerrada.

No es posible iniciar ni seleccionar el programa.

- El aparato se ha puesto en el modo de seguridad debido a problemas con la fuente de alimentación (voltaje del circuito, presión del agua, etc.). >>> Para cancelar el programa, use el selector de programas para elegir otro. El programa anterior se cancelará. (véase la sección «Cancelación del programa»).

Agua en el aparato.

- El agua puede permanecer en el aparato como resultado de los procesos de control de calidad durante la producción. >>> Esto no causa ningún problema y no afecta a su aparato de ninguna manera.

El aparato se ha puesto en el modo en espera después del inicio del programa que no aspira agua.

- El grifo está cerrado. >>> Abra los grifos.
- El tubo de entrada de agua está doblado. >>> Ponga el tubo derecho.
- El filtro de entrada de agua está obstruido. >>> Limpie el filtro.
- La puerta puede abrirse. >>> Cierre la puerta.
- Es posible que la conexión de agua se haya realizado incorrectamente o que el suministro de agua se haya cortado (cuando se corta el suministro de agua, los indicadores led de limpieza o de aclarado parpadean). >>> Compruebe la conexión del agua. Si el suministro de agua se ha cortado, pulse ►II una vez que se haya restablecido el suministro de agua para reanudar el funcionamiento a partir del modo en espera.

El aparato no desagua.

- El tubo de evacuación puede estar obstruido o doblado. >>> Limpie o enderece el tubo.
- El filtro de la bomba está obstruido. >>> Limpie el filtro de la bomba.

El aparato vibra o hace ruidos.

- La lavadora podría no estar nivelada. >>> Ajuste las patas para nivelar el aparato.
- Es posible que una sustancia rígida haya entrado en el filtro de la bomba. >>> Limpie el filtro de la bomba.
- Los tornillos de seguridad para el transporte no han sido retirados. >>> Quite los tornillos de seguridad de transporte.
- La cantidad de ropa en la lavadora puede ser demasiado pequeña. >>> Añada ropa a la lavadora.

- La lavadora podría estar el aparato de ropa. >>> Retire una cantidad de ropa del aparato o distribúyela manualmente para equilibrarla uniformemente en el aparato.
- Compruebe que el aparato no se apoye en un objeto rígido. >>> Asegúrese de que el aparato no está colocado sobre ningún objeto.

Hay una fuga de agua en el fondo de la lavadora.

- La manguera de desagüe puede estar obstruida o doblada. >>> Limpie o enderece la manguera.
- El filtro de la bomba está obstruido. >>> Limpie el filtro de la bomba.

El aparato se ha detenido justo después de iniciar el programa.

- Compruebe si la lavadora se ha detenido temporalmente debido a una bajada de tensión. >>> Puede volver a funcionar cuando el voltaje vuelva a su nivel normal.

El aparato evacúa directamente el agua que recibe.

- La altura del tubo de evacuación no es apropiada. >>> Conecte el tubo de evacuación como se describe en el manual.

No se ve agua en el aparato durante el lavado.

- El nivel del agua no es visible desde fuera del aparato. >>> Esto no es un problema.

La puerta no se abre.

- La cerradura de la puerta se activa debido al nivel de agua del aparato. >>> Evacúe el agua del aparato iniciando el programa de Centrifugado + Vaciado.
- El aparato calienta el agua o está en el ciclo de centrifugado. >>> Espere que el programa termine.
- El modo de Seguro para niños está activado. El bloqueo de la puerta se desactivará dos minutos después de la finalización del programa. >>> Espere dos minutos para que se desactive el bloqueo de la puerta.
- La puerta de carga debe estar bloqueada debido a la presión que se ejerce sobre ella. >>> Agarre el tirador, empuje y tire de la puerta de carga y luego suéltelo y ábrala.
- Si no hay suministro eléctrico, la puerta de carga del aparato no se abre. >>> Para abrir la puerta de carga, abra la trampilla del filtro de la bomba y empuje la manija de emergencia situada detrás de dicho botón. Consulte la sección «Bloqueo de la puerta de carga».

El tiempo de lavado tarda más tiempo del previsto en el manual. (*)

- La presión del agua es baja. >>> El aparato espera hasta obtener una cantidad adecuada de agua para evitar la mala calidad del lavado debido a la baja cantidad de agua. Esta es la razón por la que el tiempo de lavado es más largo.
- La tensión puede ser baja. >>> El tiempo de lavado se prolonga para evitar malos resultados de lavado cuando la tensión de alimentación es baja.
- La temperatura de entrada del agua puede ser baja. >>> El tiempo necesario para calentar el agua se prolonga durante las estaciones frías. Además, el tiempo de lavado puede prolongarse para evitar malos resultados de lavado.
- El número de aclarados y/o la cantidad de agua de aclarado puede haber aumentado.

>>> El aparato aumenta la cantidad de agua de aclarado cuando se requiere un buen aclarado y añade una etapa de aclarado adicional cuando lo considera necesario.

- Puede haberse formado demasiada espuma y el sistema automático de absorción de espuma puede haberse activado debido a un uso excesivo de detergente. >>> Use la cantidad recomendada de detergente.

El temporizador se ha detenido. (En modelos con pantalla) (*)

- El temporizador puede detenerse durante el llenado de agua. >>> El indicador luminoso del temporizador no comenzará a contar hasta que el aparato obtenga la cantidad suficiente de agua. El aparato esperará a que haya suficiente agua para evitar resultados de lavado deficientes por falta de agua. El indicador del temporizador reanudará la cuenta atrás después de esto.
- El temporizador podría detenerse durante la fase de calentamiento. >>> El indicador luminoso del temporizador no comenzará a contar hasta que el aparato alcance la temperatura seleccionada.
- El temporizador podría detenerse durante el ciclo de centrifugado. >>> Un sistema automático de detección de carga no equilibrada podría activarse debido a una distribución desigual de la ropa en el tambor.

El temporizador se ha detenido. (*)

- La lavadora puede contener una carga desequilibrada. >>> Un sistema automático de detección de carga desequilibrada podría activarse debido a la distribución desigual de la ropa en el tambor.

El aparato no pasa al ciclo de centrifugado. (*)

- La lavadora puede contener una carga desequilibrada. >>> Un sistema automático de detección de carga desequilibrada podría activarse debido a la distribución desigual de la ropa en el tambor.
- El aparato no centrifuga si el agua no ha sido completamente evacuada. >>> Revise el filtro y el tubo de evacuación.
- Puede haberse formado una espuma excesiva y el sistema automático de absorción de espuma puede haberse activado debido al uso excesivo de detergente. >>> Use la cantidad recomendada de detergente.

Los resultados del lavado son negativos: La ropa se vuelve gris. ()**

- Se ha utilizado una cantidad insuficiente de detergente durante un largo período. >>> Use la cantidad recomendada de detergente adaptada a la dureza del agua y a la ropa.
- El lavado se ha realizado a baja temperatura durante un largo período. >>> Seleccione la temperatura adecuada para la ropa que desee lavar.
- No ha utilizado suficiente detergente para un agua dura. >>> Si la dureza del agua es alta, el uso de un detergente insuficiente puede causar que la ropa se vuelva gris con el tiempo. Es difícil eliminar ese color gris una vez que se ha producido. Use la cantidad recomendada de detergente adaptada a la dureza del agua y a la ropa.

- Se ha utilizado una gran cantidad de detergente. >>> Use la cantidad recomendada de detergente adaptada a la dureza del agua y a la ropa.

Los resultados del lavado son negativos: Las manchas persisten o la ropa no se blanquea. ()**

- La cantidad de detergente utilizada es insuficiente. >>> Use la cantidad recomendada de detergente adaptada a la dureza del agua y a la ropa.
- Se han añadido una cantidad excesiva de ropa. >>> No sobrecargue la lavadora. Cargue la ropa según las cantidades recomendadas en la «Tabla de programas y consumo».
- Se han seleccionado un programa y una temperatura inadecuados. >>> Seleccione el programa y la temperatura adecuada para la ropa que desee lavar.
- Se ha usado un detergente inapropiado. >>> Use el detergente original adecuado para la lavadora.
- Se ha usado demasiado detergente. >>> Ponga el detergente en el compartimiento adecuado. No mezcle el producto blanqueante con el detergente.

Los resultados del lavado son negativos : Las manchas de aceite aparecen en la ropa. ()**

- El tambor no se limpia regularmente. >>> Limpie el tambor regularmente. Por favor, consulte el capítulo correspondiente.

Los resultados del lavado son negativos : La ropa desprende un olor desagradable. ()**

- Los olores y las capas de bacterias se forman en la superficie del tambor como resultado de un lavado continuo a temperaturas más bajas y/o en programas cortos. >>> Deje el cajón de productos y la puerta del aparato entreabiertos después de cada lavado. De esta manera, no se creará un ambiente húmedo favorable para las bacterias dentro del aparato.

El color de la ropa se ha deslucido. ()**

- Se han añadido una cantidad excesiva de ropa. >>> No sobrecargue la lavadora.
- El detergente utilizado está húmedo. >>> Mantenga los detergentes cerrados en un ambiente sin humedad y no los exponga a temperaturas excesivas.
- Se ha seleccionado una temperatura más alta. >>> Seleccione el programa y la temperatura adecuados según el tipo y el grado de suciedad de la ropa.

El aclarado no funciona bien.

- La cantidad de detergente, la marca y las condiciones de almacenamiento utilizadas no son las adecuadas. >>> Use un detergente adecuado para la lavadora y la ropa. Mantenga los detergentes cerrados en un ambiente sin humedad y no los exponga a temperaturas excesivas.
- El detergente se ha puesto en el compartimiento equivocado. >>> Si se introduce detergente en el compartimiento de prelavado aunque no se haya seleccionado el prelavado, el aparato puede recoger este detergente durante el aclarado o la fase del suavizante. Ponga el detergente en el compartimiento adecuado.

- El filtro de la bomba está obstruido. >>> Revise el filtro.
- El tubo de evacuación está doblado. >>> Examine el tubo de evacuación.

La ropa se ha quedado tiesa después de lavarla. ()**

- La cantidad de detergente utilizada es insuficiente. >>> Debido a la dureza del agua, el uso de una cantidad insuficiente de detergente puede causar que la ropa se endurezca con el tiempo. Use una cantidad adecuada de detergente dependiendo de la dureza del agua.
- El detergente se ha puesto en el compartimiento equivocado. >>> Si se introduce detergente en el compartimiento de prelavado aunque no se haya seleccionado el prelavado, la máquina puede recoger este detergente durante el enjuague o la fase del suavizante. Ponga el detergente en el compartimiento adecuado.
- El detergente puede haberse mezclado con el suavizante. >>> Evite mezclar el suavizante con el detergente. Lave y limpie el cajón de productos con agua caliente.

La ropa no huele a suavizante. ()**

- El detergente se ha puesto en el compartimiento equivocado. >>> Si se introduce detergente en el compartimiento de prelavado aunque no se haya seleccionado el prelavado, la máquina puede recoger este detergente durante el enjuague o la fase del suavizante. Lave y limpie la bandeja de productos con agua caliente. Ponga el detergente en el compartimiento adecuado.
- El detergente puede haberse mezclado con el suavizante de telas. >>> Evita mezclar el suavizante con el detergente. Lave y limpie la bandeja de productos con agua caliente.

Residuos de detergente en el cajón de productos. ()**

- El detergente se ha vertido en el cajetín mojado. >>> Seque el cajón de productos antes de introducir el detergente.
- El detergente se ha mojado. >>> Mantenga los detergentes cerrados en un ambiente sin humedad y no los esponga a temperaturas excesivas.
- La presión del agua es baja. >>> Compruebe la presión del agua.
- El detergente del compartimiento de lavado principal se ha mojado cuando el aparato adquirió el agua de prelavado. Las aberturas del compartimiento de detergente están obstruidas. >>> Revise los orificios y límpielos si están obstruidos.
- Hay un problema con las válvulas del cajetín. >>> Contacte con un agente de mantenimiento autorizado.
- El detergente puede haberse mezclado con el suavizante de telas. >>> Evita mezclar el suavizante con el detergente. Lave y limpie la bandeja de productos con agua caliente.
- El tambor no se limpia regularmente. >>> Limpie el tambor regularmente. Por favor, consulte el capítulo correspondiente.

Se forma una cantidad excesiva de espuma en el aparato. ()**

- Se está utilizando un detergente inadecuado para la lavadora. >>> Use un detergente adecuado para la lavadora.

- La cantidad de detergente utilizada es excesiva. >>> Use la cantidad justa de detergente.
- El detergente se ha almacenado en malas condiciones. >>> Guarde el detergente en un lugar cerrado y seco. No lo guarde en lugares excesivamente calurosos.
- Algunas prendas, como el tul, generan demasiada espuma debido a su estructura de malla. >>> Utilice pequeñas cantidades de detergente para este tipo de artículos.
- El detergente se ha puesto en el compartimiento equivocado. >>> Ponga el detergente en el compartimiento adecuado.
- El suavizante se está utilizando antes de tiempo. >>> Puede haber un problema con las válvulas o el cajón de productos. Póngase en contacto con un técnico autorizado.

La espuma se desborda por el cajón de productos.

- Se ha usado demasiado detergente. >>> Mezcle 1 cucharada de suavizante en ½ litro de agua y vierte esta mezcla en el compartimento de lavado principal del cajón de productos. >>> Vierta la cantidad apropiada de detergente para el programa seleccionado y respete las cargas máximas indicadas en la «Tabla de programas y consumos». Si utiliza productos químicos adicionales (quitamanchas, lejía, etc.), reduzca la cantidad de detergente.

La ropa sigue mojada al final del programa. (*)

- Puede haberse formado una espuma excesiva y el sistema automático de absorción de espuma puede haberse activado debido al uso excesivo de detergente. >>> Use la cantidad recomendada de detergente.

(*) El aparato no pasa a la fase de centrifugado cuando la ropa no está distribuida uniformemente en el tambor para evitar daños en el aparato y su entorno. La ropa debe colocarse de nuevo y centrifugarse otra vez.

(**) El tambor no se ha limpiado regularmente. Limpie el tambor regularmente. Consulte el capítulo correspondiente.



¡ADVERTENCIA!

- Si no puede resolver el problema a pesar de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su distribuidor o agente de mantenimiento autorizado. No intente reparar un aparato dañado usted mismo.

Allgemeine Sicherheitsanweisungen

Dieser Abschnitt enthält Sicherheitshinweise, die helfen, Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden. Wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden, gelten nicht alle Arten von Garantien.

Sicherheit von Personen und Sachgütern



WARNHINWEIS!

- Stellen Sie das Gerät niemals auf einem Teppichboden. Andernfalls führt die fehlende Luftzirkulation unter Ihrem Gerät zu einer Überhitzung der elektrischen Teile. Dadurch wird Ihre Maschine beschädigt.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Wenden Sie sich für Installations- und Reparaturarbeiten immer an den zugelassenen Kundendienst. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die auf die Installation oder Reparatur durch nicht autorisierte Techniker zurückzuführen sind.
- Die Wasserzulauf- und -Ablaufschläuche müssen sicher befestigt sein und in gutem Zustand erhalten werden. Andernfalls könnten sie Wasseraustritte verursachen.
- Öffnen Sie niemals das Bullauge oder entfernen Sie den Filter, solange sich noch Wasser in der Maschine befindet. Andernfalls besteht die Gefahr von Überschwemmungen und Verbrennungen durch das heiße Wasser.
- Öffnen Sie die verriegelte Ladetür nicht gewaltsam. Die Tür öffnet sich sofort am Ende des Waschzyklus. Wenn sich die Tür nicht öffnen lässt, wenden Sie die für den Fehler "Ladetür lässt sich nicht öffnen" vorgeschlagene Lösung im Abschnitt Fehlerbehebung an. Wenn Sie die Ladetür gewaltsam öffnen, können Sie die Tür und den Verriegelungsmechanismus beschädigen.
- Es dürfen nur für Waschmaschinen geeignete Waschmittel, Weichspüler und Zusätze verwendet werden.
- Beachten Sie die Hinweise auf dem Pflegeetikett der Textilien und der Waschmittelpackung.

Sicherheit bei heißen Oberflächen



WARNHINWEIS!

- Beim Waschen von Wäsche mit hohen Temperaturen wird die Glasladetür heiß. Achten Sie deshalb darauf, dass Kinder das Glas der Beladetür während des Waschvorgangs nicht berühren.

Sicherheit für Kinder



WARNHINWEIS!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und von Personen, die nicht mit dieser Art von Geräten vertraut sind, benutzt werden, sofern sie von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen werden, um die damit verbundenen Gefahren zu vermeiden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf niemals von einem Kind ohne Aufsicht einer verantwortlichen Person durchgeführt werden. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von der Maschine fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Verpackungsmaterialien können für Kinder gefährlich sein. Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Elektrische Geräte sind für Kinder gefährlich. Halten Sie sie von der Maschine fern, wenn diese läuft. Lassen Sie sie nicht mit der Maschine spielen. Verwenden Sie die Kindersicherungsfunktion, um zu verhindern, dass Kinder mit dem Gerät spielen.
- Denken Sie daran, die Ladetür zu schließen, wenn Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, verlassen.
- Bewahren Sie alle Waschmittel und Zusatzstoffe sorgfältig außerhalb der Reichweite von Kindern auf, indem Sie den Deckel der Waschmittelpackung schließen oder die Packung vollständig versiegeln.



GEFAHR

- Wenn das Gerät ausfällt, dürfen Sie es nicht mehr benutzen! Dieses führt zur Stromschlaggefahr! Wenden Sie sich an einen Kundendiensttechniker.
- Dieses Gerät wurde so entwickelt, dass es den nach einem Stromausfall gestoppten Betrieb wieder aufnimmt. Wenn Sie das Programm abbrechen möchten, lesen Sie den Abschnitt "Abbrechen des Programms".
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose mit einer 16-A-Sicherung an. Lassen Sie die Erdungsinstallation von einem qualifizierten Elektriker ausführen. Unser Unternehmen übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch die Verwendung des Geräts ohne einen den örtlichen Vorschriften entsprechenden Erdungsanschluss entstehen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals, indem Sie Wasser auf das Gerät schütten oder sprühen! Dieses führt zur Stromschlaggefahr!
- Fassen Sie den Stecker des Netzkabels niemals mit nassen Händen an! Trennen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel von der Steckdose. Drücken Sie immer mit einer Hand auf den Stecker und ziehen Sie ihn durch Ergreifen mit der anderen Hand heraus.
- Trennen Sie das Gerät bei Installations-, Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten stets vom Stromnetz.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten häuslichen Gebrauch bestimmt. Es ist daher nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet bzw. darf nicht für Zwecke eingesetzt werden, die nicht seinem bestimmungsgemäßen Gebrauch entsprechen.
- Das Produkt darf nur zum Waschen und Spülen von Wäschearten verwendet werden, die in der Maschine gewaschen und gespült werden können.
- Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Probleme ab, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch oder Transport des Geräts zurückzuführen sein könnten.
- Die Kundendienstdauer Ihres Geräts beträgt **5 Jahre**. Während dieser Zeit sind Original-Ersatzteile erhältlich, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Internet-Link zur Website des Lieferanten, auf der die in Punkt 9 des Anhangs II der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission genannten Informationen zu finden sind: <https://www.boulanger.com/info/assistance/>
- Das Gerät ist nicht zur Verwendung zu folgenden Zwecken bestimmt:
 - in Küchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, die dem Personal vorbehalten sind;
 - in landwirtschaftlichen Betrieben;
 - die Nutzung durch Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen ;
 - in Gästezimmern oder ähnlichen Umgebungen;
 - in Räumen zur gemeinschaftlichen Nutzung in Wohnhäusern oder in Wäschereien.

Technische Daten

Modell ELF914-1b

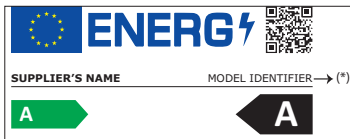
Name des Lieferanten oder der Handelsmarke	ESSENTIELB
Modellname & Produktcode	ELF914-1b
	8008255
Maximales Gewicht der trockenen Wäsche (kg)	9
Maximale Schleuderdrehzahl (U/min)	1400
Einbaufähig	Nein
Höhe (cm)	84
Breite (cm)	60
Tiefe (cm)	64
Einfacher Wasserzulauf / Doppelter Wasserzulauf	• / -
• Verfügbar	
Stromverbrauch (V/Hz)	230V/50Hz
Gesamtstrom (A)	10
Gesamtleistung (W)	2200

Modelle ELF1014-6s & ELF1014-1b

Name des Lieferanten oder der Handelsmarke	ESSENTIELB
Modellnamen & Produktcodes	ELF1014-6s & ELF1014-1b
	8008254 & 8008402
Maximales Gewicht der trockenen Wäsche (kg)	10
Maximale Schleuderdrehzahl (U/min)	1400
Einbaufähig	Nein
Höhe (cm)	84
Breite (cm)	60

Tiefe (cm)	64
Einfacher Wasserzulauf / Doppelter Wasserzulauf	• / -
• Verfügbar	
Stromverbrauch (V/Hz)	230V / 50Hz
Gesamtstrom (A)	10
Gesamtleistung (W)	2200

HINWEIS



- Die in der Produktdatenbank registrierten Modellinformationen finden Sie unter der auf dem Energieetikett angegebenen Modell-Identifizierung (*) auf der folgenden Website: <https://eprel.ec.europa.eu/>

Aufstellung

- Die Vorbereitung des Aufstellorts sowie die Strom-, Wasser- und Abwasseranschlüsse am Installationsort liegen in der Verantwortung des Kunden.
- Achten Sie darauf, dass die Wasserzulauf- und Ablaufschläuche sowie das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt oder gequetscht werden, wenn Sie das Produkt nach der Installation oder der Reinigung an seinen Platz schieben.
- Stellen Sie sicher, dass die Installation und der elektrische Anschluss des Geräts von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf Eingriffe durch nicht autorisierte Personen zurückzuführen sind.
- Prüfen Sie das Produkt vor der Installation auf Mängel. Wenn Sie einen Mangel feststellen, fahren Sie nicht mit der Installation fort. Beschädigte Produkte stellen ein Risiko für Ihre Sicherheit dar.

Geeigneter Aufstellort

- Stellen Sie das Produkt auf einen festen, ebenen Untergrund. Stellen Sie Ihr Gerät nicht auf einen langflorigen Teppich oder ähnliche Oberflächen.
- Wenn die Waschmaschine und der Trockner gestapelt sind, beträgt ihr Gesamtgewicht - im beladenen Zustand - 180 kg. Stellen Sie das Produkt auf einen ebenen, festen Untergrund, der die Last des Geräts tragen kann.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf das Stromkabel.

- Installieren Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen die Temperatur unter 0 °C liegt.
- Um Vibrationen und Lärm zu reduzieren, ist es ratsam, einen Freiraum um die Maschine herum zu lassen.
- Stellen Sie das Produkt auf unebenen Untergründen nicht neben Bordsteinkanten oder auf eine Plattform.
- Stellen Sie keine Wärmequellen (Herdplatten, Bügeleisen, Öfen usw.) auf die Waschmaschine. und benutzen Sie diese nicht auf der Waschmaschine.

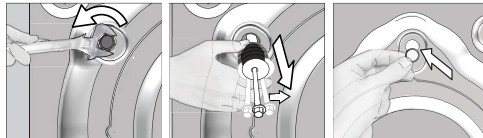
Entfernen der Verpackungsverstärkungen



Kippen Sie die Maschine nach hinten, um die Verpackungsverstärkung zu entfernen. Entfernen Sie die Verpackungsverstärkung, indem Sie an dem Band ziehen. Führen Sie diesen Vorgang nicht alleine durch.

Entfernung der Transportsicherungen

1. Lösen Sie alle Schrauben mit einem geeigneten Schraubenzieher, bis sie sich frei drehen lassen.
2. Entfernen Sie die Sicherheitsschrauben durch vorsichtiges Herausdrehen.
3. Setzen Sie die Kunststoffabdeckungen, die in der Tüte mit dem Benutzerhandbuch enthalten sind, auf die Öffnungen auf der Rückseite der Platte.





WARNHINWEIS!

- Entfernen Sie die Transportsicherungsbolzen, bevor Sie die Waschmaschine in Betrieb nehmen! Andernfalls wird die Maschine beschädigt.



HINWEISE

- Bewahren Sie die Sicherheitsschrauben sorgfältig auf, falls Sie die Waschmaschine später transportieren müssen.
- Montieren Sie die Transportsicherungsbolzen in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Demontage.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, wenn die Transportsicherungsschrauben nicht fest angezogen sind!

Anschluss des Wasserzulaufs



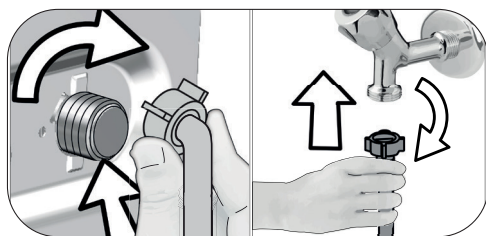
HINWEISE

- Der zum Betrieb der Maschine erforderliche Wasserdruck am Eingang muss zwischen 1 und 10 bar liegen - (0,1 - 1 MPa). Es ist erforderlich, dass 10 - 80 Liter Wasser aus dem weit geöffneten Wasserhahn in einer Minute fließen, damit Ihre Maschine reibungslos läuft. Schließen Sie einen Druckminderer an, wenn der Wasserdruck höher ist.



WARNHINWEIS!

- Modelle mit einem einfachen Wasserzulauf dürfen nicht an den Warmwasserhahn angeschlossen werden. Diese Art des Anschlusses würde die Wäsche beschädigen oder das Gerät würde in den Sicherheitsmodus wechseln und nicht funktionieren.
- Verwenden Sie keine alten Wasserzulaufschläuche an Ihrem neuen Produkt. Diese können zu Verschmutzungen Ihrer Wäsche führen.



1. Ziehen Sie die Schlauchmuttern von Hand an. Verwenden Sie zum Anziehen dieser Muttern niemals ein Werkzeug.
2. Prüfen Sie nach erfolgtem Schlauchanschluss die Anschlussstellen auf Undichtigkeiten, indem Sie die Hähne vollständig öffnen. Wenn Sie Undichtigkeiten feststellen, schließen Sie das Ventil und entfernen Sie die Mutter. Ziehen Sie die Mutter nach der Überprüfung der Dichtung sorgfältig fest. Um Wasseraustritte und daraus resultierende Schäden zu vermeiden, die Wasserhähne schließen, wenn Sie das Produkt nicht benutzen.

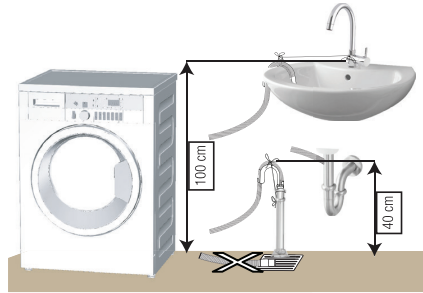
Anschluss an die Abflussleitung

- Befestigen Sie das Ende des Ablaufschlauchs direkt an der Ablaufleitung, an der Toilette oder der Badewanne.



WARNHINWEIS!

- Wenn sich der Ablaufschlauch während des Ablassens aus seinem Fach löst, kommt es zum Austreten von Wasser. Außerdem besteht die Gefahr von Verbrennungen durch hohe Waschttemperaturen | Um solche Situationen zu vermeiden und um sicherzustellen, dass die Maschine die Eingänge für Wasserzulauf- und -ablauf problemlos bedient, den Ablaufschlauch sicher befestigen.



- Schließen Sie den Abflussschlauch in einer Mindesthöhe von 40 cm und einer maximalen Höhe von 100 cm an.
- Wenn der Abflussschlauch angehoben wird, nachdem er auf oder in Bodennähe (weniger als 40 cm über dem Boden) verlegt wurde, wird der Wasserabfluss erschwert und die Wäsche kann erheblich nass werden. Aus diesem Grund müssen die in der Abbildung angegebenen Höhen eingehalten werden.
- Um ein erneutes Eindringen des Brauchwassers in die Maschine zu verhindern und eine einfache Entfernung des Wassers zu gewährleisten, das Schlauchende nicht mehr als 15 cm in das Brauchwasser eintauchen oder in das Abflussrohr einführen. Wenn der Schlauch zu lang ist, schneiden Sie ein Stück ab.
- Das Schlauchende darf nicht gebogen werden, es darf nicht darauf getreten werden und es darf zwischen Abwasserleitung und Maschine nicht eingeklemmt werden.
- Wenn der Schlauch sehr kurz ist, können Sie einen Original-Verlängerungsschlauch hinzufügen. Die Länge des Schlauchs darf 3,2 m nicht überschreiten. Um Fehlfunktionen durch mögliche Wasseraustritte zu vermeiden, muss die Verbindung zwischen dem Verlängerungsschlauch und dem Produktabflussschlauch mit einem geeigneten Flansch fest eingesetzt sein, um jeglichen Wasseraustritt und Undichtigkeiten zu vermeiden.

Einstellung der FüÙe



WARNHINWEIS!

- Damit Ihre Maschine leise und vibrationsfrei läuft, muss sie vollständig waagrecht und ausbalanciert auf ihren FüÙen stehen. Die Maschine durch Einstellen der FüÙe ausbalancieren. Andernfalls kann sich die Maschine bewegen und eine Reihe von Problemen verursachen, insbesondere Vibrationen.
- Verwenden Sie kein Werkzeug, um die Kontermuttern zu lösen. Andernfalls könnten Sie diese beschädigen.

1. Schrauben Sie die Gegenmuttern an den FüÙen von Hand ab.
2. Stellen Sie die FüÙe ein, bis die Maschine waagrecht und ausbalanciert ist.
3. Ziehen Sie alle Schlauchmuttern von Hand an.



Stromanschluss

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose mit einer 16-A-Sicherung an. Unser Unternehmen übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch die Verwendung des Geräts ohne einen den örtlichen Vorschriften entsprechenden Erdungsanschluss entstehen.

- Der Anschluss muss den in Ihrem Land geltenden Vorschriften entsprechen.
- Die Verkabelung des Ausgangsstromkreises muss den Anforderungen des Geräts genügen. Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) wird empfohlen.
- Die Steckdose des Stromkabels muss nach der Aufstellung ungehindert zugänglich sein.
- Wenn die Sicherung oder der Schutzschalter in Ihrem Haus weniger als 16 Ampere Stromstärke hat, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine 16-Ampere-Sicherung installieren.
- Die im Abschnitt "Technische Daten" angegebene Spannung muss mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmen.
- Führen Sie keine Anschlüsse mit Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosenleisten her.



WARNHINWEIS!

- Beschädigte Netzkabel müssen von autorisierten Kundendienstvertretern ausgetauscht werden.

Erster Gebrauch



Stellen Sie vor dem Gebrauch des Geräts Sie sicher, dass alle Vorbereitungen gemäß den Anweisungen in den Kapiteln "Wichtige Sicherheits- und Umweltschutzhinweise" und "Installation" getroffen wurden. Um die Maschine für das Wäschewaschen vorzubereiten, führen Sie den ersten Vorgang im Trommelreinigungsprogramm durch. Wenn dieses Programm auf Ihrem Gerät nicht verfügbar ist, verwenden Sie die im entsprechenden Kapitel beschriebene Methode.



HINWEISE

- Verwenden Sie ein für Waschmaschinen geeignetes Entkalkungsmittel.
- Infolge von Qualitätssicherungsprozessen während der Produktion kann Wasser in Ihrer Maschine verbleiben. Dies beeinträchtigt Ihre Maschine nicht.

Vorbereitung

Wäsche sortieren

- Sortieren Sie die Wäsche nach Stoffart, Farbe, Verschmutzungsgrad und zulässiger Wassertemperatur.
- Befolgen Sie stets die Anweisungen auf den Pflegeetiketten Ihrer Kleidung.

Vorbereitung der Wäsche zum Waschen

- Gegenstände mit Metallteilen wie Bügel-BHs, Gürtelschnallen oder Metallknöpfe beschädigen das Gerät. Sie können die Metallteile entfernen oder diese Kleidungsstücke waschen, indem Sie sie in einen Wäschesack oder Kopfkissenbezug stecken.
- Leeren Sie die Taschen von allen Gegenständen wie Münzen, Kugelschreibern und Büroklammern. Drehen Sie die Taschen auf links. Solche Gegenstände können das Gerät beschädigen und zu lauten Betriebsgeräuschen führen.
- Stecken Sie kleine Kleidungsstücke wie Kindersocken und Nylonstrümpfe in einen Wäschebeutel oder Kissenbezug.
- Drücken Sie Vorhänge nicht zusammen, wenn Sie diese in die Maschine geben. Entfernen Sie die Vorhangbefestigungen.
- Schließen Sie Reißverschlüsse, nähen Sie lose Knöpfe fest und flicken Sie Risse.
- Waschen Sie Produkte, die als "waschmaschinenfest" oder "Handwäsche" gekennzeichnet sind, ausschließlich mit einem entsprechend geeigneten Waschprogramm.
- Waschen Sie bunte und weiße Textilien nicht zusammen. Dunkelfarbige neue Baumwollwäsche kann stark abfärben. Waschen Sie diese separat.
- Hartnäckige Flecken müssen vor dem Waschen entsprechend behandelt werden. Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei einer Reinigung.
- Verwenden Sie nur Färbemittel / Farbwechsler und Entkalkungsmittel, die für Maschinenwäsche geeignet sind. Befolgen Sie stets die Anweisungen auf der Verpackung.
- Hosen und empfindliche Wäsche auf links waschen.
- Legen Sie Wäschestücke aus Angorawolle vor dem Waschen einige Stunden ins Gefrierfach. Diese Maßnahme hilft, Pilling zu reduzieren.
- Stark mit Mehl, Kalkstaub, Milchpulver usw. verschmutzte Wäsche sollte vor dem Einlegen in die Maschine ausgeschüttelt werden. Andernfalls können sich Staub oder pulverförmige Substanzen in der Maschine ablagern und im Laufe der Zeit Schäden verursachen.

Wasser- und Energiespartipps

Die folgenden Hinweise helfen Ihnen, dieses Gerät umweltschonend und wasser- und energiesparend zu benutzen.

- Nutzen Sie möglichst die maximale Beladung, die das von Ihnen gewählte Programm zulässt, vermeiden Sie jedoch eine Überladung der Maschine. Siehe "Programm- und Verbrauchstabelle"
- Beachten Sie die Temperaturempfehlungen auf der Waschmittelverpackung.
- Leicht verschmutzte Wäsche bei niedriger Temperatur waschen.
- Verwenden Sie schnellere Programme für kleine Wäschemengen oder für leicht

verschmutzte Wäsche.

- Verzichten Sie bei nur leicht verschmutzter Wäsche auf Vorwäsche und hohe Temperaturen.
- Wenn Sie vorhaben, Ihre Wäsche im Wäschetrockner zu trocknen, wählen Sie während des Waschvorgangs die höchste empfohlene Schleuderdrehzahl.
- Verwenden Sie nicht mehr Waschmittel als die auf der Verpackung empfohlene Menge.

Einladen der Wäsche

1. Öffnen Sie die Ladetür.
2. Legen Sie die Kleidung in die Maschine.
3. Drücken Sie die Ladetür zum Schließen, bis Sie ein Verriegelungsgeräusch hören. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände in der Tür eingeklemmt sind. Das Bullauge ist verriegelt, während ein Programm läuft. Die Tür öffnet sich sofort am Ende des Waschprogramms. Sie können die Ladetür jetzt öffnen. Wenn sich die Tür nicht öffnen lässt, wenden Sie die für den Fehler "Ladetür lässt sich nicht öffnen" vorgeschlagene Lösung im Abschnitt Fehlerbehebung an.

Richtige Beladung

Die maximale Beladung hängt von der Wäscheart, dem Verschmutzungsgrad und dem Waschprogramm ab, das Sie verwenden möchten.

Die Maschine passt die Wassermenge automatisch an das Gewicht der darin enthaltenen Wäsche an.



WARNUNG

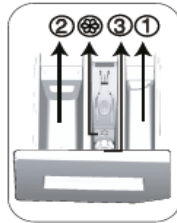
- Stimmt mit den Angaben im Abschnitt "Programm- und Verbrauchstabelle" überein. Wenn die Maschine überlastet ist, sinkt ihre Waschleistung. Darüber hinaus können Lärm und Vibrationen auftreten.

Verwendung von Waschmittel und Weichspüler



HINWEISE

- Lesen Sie vor der Verwendung von Waschmittel, Weichspüler, Stärkemittel, Färbemittel, Bleichmittel oder Entkalker sorgfältig die Herstellerangaben auf der Verpackung und beachten Sie die Dosierungsempfehlungen. Verwenden Sie einen Messbecher, falls vorhanden.



Die Produktschublade hat drei Fächer:

- (1) für Vorwäsche
- (2) für die Hauptwäsche
- (3) für Weichspüler
- (☒) Siphon im Weichspülerfach.

Waschmittel, Weichspüler und andere Reinigungsmittel

- Fügen Sie Waschmittel und Weichspüler hinzu, bevor Sie das Waschprogramm starten.
- Lassen Sie die Produktschublade nicht offen, während der Waschzyklus läuft!
- Wenn Sie ein Programm ohne Vorwäsche verwenden, darf kein Waschmittel in das Vorwaschmittelfach (Fach Nr. "1") gegeben werden.
- Bei einem Programm mit Vorwäsche darf kein Flüssigwaschmittel in den Vorwaschbehälter (Fach Nr. "1") gegeben werden.
- Verwenden Sie kein Vorwaschprogramm, wenn Sie eine Waschmittelkapsel oder eine Waschmittelkugel verwenden. Sie können diese direkt zu der Wäsche in die Maschine geben.
- Wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden, denken Sie daran, den Flüssigwaschmittelbehälter in das Hauptwaschfach (Fach Nr. "2") zu stellen.

Wahl des Waschmitteltyps

Die Art des zu verwendenden Waschmittels hängt vom Waschprogramm, der Art und Farbe des Stoffs ab.

- Für Buntwäsche und Weißwäsche sollten Sie unterschiedliche Waschmittel benutzen.

- Verwenden Sie für Ihre empfindliche Wäsche nur die empfohlenen Programme und Spezialwaschmittel (Flüssigwaschmittel, Spezialwollwaschmittel usw.) die nur für empfindliche Kleidungsstücke bestimmt sind.
- Zum Waschen von dunkler Kleidung und Bettdecken wird die Verwendung eines Flüssigwaschmittels empfohlen.
- Waschen Sie Kleidungsstücke aus Wolle gemäß dem vorgeschlagenen Programm und mit einem speziellen Waschmittel.
- Im Abschnitt Programmbeschreibungen finden Sie Programmvorschläge für verschiedene Textilien.
- Alle Waschmittelpfehlungen sind für den wählbaren Temperaturbereich der Programme gültig.



WARNUNG

- Verwenden Sie nur speziell für Waschmaschinen hergestellte Waschmittel.
- Die Verwendung von Seifenpulver wird nicht empfohlen.

Dosierung der Waschmittelmenge

Die Dosierung des zu verwendenden Produktes hängt von der Wäschemenge, dem Verschmutzungsgrad und der Wasserhärte ab.

- Verwenden Sie keine Dosierungen, die die empfohlenen Mengen auf der Waschmittelverpackung überschreiten, um Probleme wie übermäßige Schaumbildung, unzureichendes Spülen zu vermeiden und um Geld zu sparen und die Umwelt zu schützen.
- Verwenden Sie für kleine Wäschemengen oder gering verschmutzte Wäsche kleinere Waschmitteldosierungen als empfohlen.

Verwendung von Weichspüler

Geben Sie den Weichspüler in das entsprechende Fach in der Produktschublade.

- Überschreiten Sie niemals die Füllstandsmarkierung (> max <) im Weichspülerfach.
- Wenn der Weichspüler seine Fließfähigkeit verloren hat, verdünnen Sie ihn mit Wasser, bevor Sie ihn in den Produktbehälter geben.

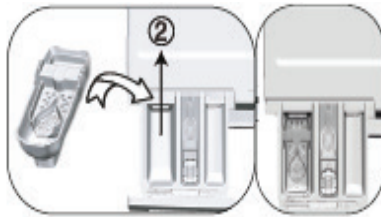


WARNUNG

- Verwenden Sie keine Flüssigwaschmittel oder andere Reinigungsprodukte als Weichspüler. Diese Produkte helfen Ihnen, Ihre Wäsche weicher zu machen.

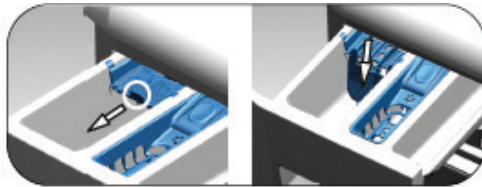
Verwendung von Flüssigwaschmittel, wenn das Produkt einen Tank für Flüssigwaschmittel enthält:

- Stellen Sie den Flüssigwaschmittelbehälter in Fach Nr. "2".
- Wenn das Flüssigwaschmittel seine Fließfähigkeit verloren hat, verdünnen Sie es mit Wasser, bevor Sie es in den Behälter geben.



Wenn das Produkt mit einer Vorrichtung für Flüssigwaschmittel ausgestattet ist:

- Wenn Sie ein Flüssigwaschmittel verwenden, ziehen Sie die Lasche nach vorne zu sich heran. Die Vorrichtung, die sich absenkt, wirkt als Barriere für das Flüssigwaschmittel.
- Entfernen Sie gegebenenfalls die Lasche und reinigen Sie sie.
- Wenn Sie pulverförmiges Waschmittel verwenden, muss die Lasche in der oberen Position fixiert sein.



Wenn das Produkt keinen Behälter für Flüssigwaschmittel enthält:

- Verwenden Sie in einem Programm mit Vorwaschgang kein Flüssigwaschmittel zum Vorwaschen.
- Flüssigwaschmittel verschmutzt Ihre Wäsche, wenn Sie es mit der Funktion "Endzeitverzögerung" verwenden. Wenn Sie beabsichtigen, diese Funktion nutzen,

geben Sie das Flüssigwaschmittel nicht in die Produktschublade, sondern direkt in die Trommel.

Verwendung von Waschmittel in Gelform oder in Form von Kapseln

- Wenn das Gel-Waschmittel flüssig ist und kein spezieller Flüssigwaschmittelbehälter in Ihrer Maschine vorhanden ist, geben Sie das Gel-Waschmittel während des ersten Wasserzulaufs in das Hauptwaschfach. Wenn Ihre Maschine mit einem Flüssigwaschmittelbehälter ausgestattet ist, füllen Sie das Waschmittel in diesen ein, bevor Sie das Programm starten.
- Wenn das Gel-Waschmittel nicht flüssig ist oder bei Flüssigkapseln, geben Sie es vor dem Waschen direkt in die Trommel.
- Geben Sie die Waschmittelkapseln vor dem Waschen in das Hauptfach (Fach Nr. "2") oder direkt in die Trommel.

Verwendung von Stärke

- Geben Sie Stärkemittel (in Flüssig- oder Pulverform) bzw. Färbemittel in das Weichspülerfach.
- Verwenden Sie Weichspüler und Stärkemittel nicht gleichzeitig in einem Waschgang.
- Reinigen Sie das Innere des Geräts mit einem sauberen, feuchten Tuch, nachdem Sie die Stärke verwendet haben.

Verwendung von Entkalkungsmitteln

- Verwenden Sie bei Bedarf die entsprechenden Entkalkungsmittel, die speziell für Waschmaschinen entwickelt wurden.

Verwendung von Bleichmitteln

- Wählen Sie ein Programm mit Vorwäsche, geben Sie das Bleichmittel zu Beginn der Vorwäsche hinzu. Geben Sie kein Waschmittel in das Vorwäschefach. Alternativ können Sie ein Programm mit zusätzlicher Spülung wählen und das zu bleichende Produkt hinzufügen, während in der ersten Spülphase das Wasser aus dem Waschmittelbehälter verwendet wird.
- Bleichmittel und Waschmittel nicht mischen.
- Verwenden Sie nur eine kleine Menge (ca. 50 ml) Bleichmittel und spülen Sie die Kleidung gründlich aus, um Hautreizungen zu vermeiden.
- Schütten Sie das Bleichmittel nicht direkt auf die Wäsche.
- Verwenden Sie es nicht auf farbiger Kleidung. Wenn Sie sauerstoffhaltige Bleichmittel verwenden, wählen Sie ein Waschprogramm mit niedriger Temperatur.
- Wasserstoffperoxidhaltige Bleichmittel können gleichzeitig mit Waschmittel verwendet werden. Wenn die Konsistenz sich von der des Waschmittels unterscheidet, füllen Sie zuerst das Waschmittel in das Fach Nr. "2" der Produktschublade und warten Sie, bis das Waschmittel mit dem Einlaufen des Wassers in die Maschine abfließt. Während

die Maschine weiterhin Wasser aufnimmt, geben Sie das Bleichmittel in das gleiche Fach.

Tipps für effizientes Waschen

		Kleidung			
		Helle Farben und Weiß	Buntwäsche	Schwarz oder dunkle Farben	Feinwäsche/Wolle/Seide
		(Empfohlene Temperaturen je nach Verschmutzungsgrad: 40 bis 90 °C)	(Empfohlene Temperaturen je nach Verschmutzungsgrad: kalt -40° C)	(Empfohlene Temperaturen je nach Verschmutzungsgrad: kalt -40° C)	(Empfohlene Temperaturen je nach Verschmutzungsgrad: kalt -30° C)
Verschmutzungsgrad	Stark verschmutzt (Hartnäckige Flecken wie Gras, Kaffee, Obst und Blut.)	Es kann notwendig sein, Flecken vorzubehandeln oder ein Programm mit Vorwäsche auszuwählen. Für Weißwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können in der empfohlenen Dosierung für stark verschmutzte Kleidung verwendet werden. Es wird empfohlen, zur Reinigung von Ton- und Erdflecken sowie von Flecken, die empfindlich auf Bleichmittel reagieren, Waschpulver zu verwenden.	Für Buntwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können bei für stark verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen verwendet werden. Es wird empfohlen, zur Reinigung von Ton- und Erdflecken sowie von Flecken, die empfindlich auf Bleichmittel reagieren, Waschpulver zu verwenden. Verwenden Sie für Buntwäsche Waschmittel ohne Bleichmittel.	Für Buntwäsche und dunkle Wäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können in der empfohlenen Dosierung für stark verschmutzte Kleidung verwendet werden.	Bevorzugen Sie Flüssigwaschmittel für Feinwäsche. Kleidung aus Wolle und Seide muss mit speziellen Wollwaschmitteln gewaschen werden.
	Normal verschmutzt (Zum Beispiel Schweißflecken auf Kragen und Manschetten)	Für Weißwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können in der empfohlenen Dosierung für normal verschmutzte Kleidung verwendet werden.	Für Buntwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können in der empfohlenen Dosierung für normal verschmutzte Kleidung verwendet werden. Verwenden Sie für Buntwäsche Waschmittel ohne Bleichmittel.	Für Buntwäsche und dunkle Wäsche empfohlenen Pulver- und Flüssigwaschmittel können in der empfohlenen Dosierung für normal verschmutzte Kleidung verwendet werden.	Bevorzugen Sie Flüssigwaschmittel für Feinwäsche. Kleidung aus Wolle und Seide muss mit speziellen Wollwaschmitteln gewaschen werden.
	Nicht sehr schmutzig (Kein sichtbarer Fleck.)	Für Weißwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können in der empfohlenen Dosierung für gering verschmutzte Kleidung verwendet werden.	Für Buntwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können in der empfohlenen Dosierung für leicht verschmutzte Kleidung verwendet werden. Verwenden Sie für Buntwäsche Waschmittel ohne Bleichmittel.	Für Buntwäsche und dunkle Wäsche empfohlenen Pulver- und Flüssigwaschmittel können in der empfohlenen Dosierung für gering verschmutzte Kleidung verwendet werden.	Bevorzugen Sie Flüssigwaschmittel für Feinwäsche. Kleidung aus Wolle und Seide muss mit speziellen Wollwaschmitteln gewaschen werden.

DE

Angezeigte Programmdauer

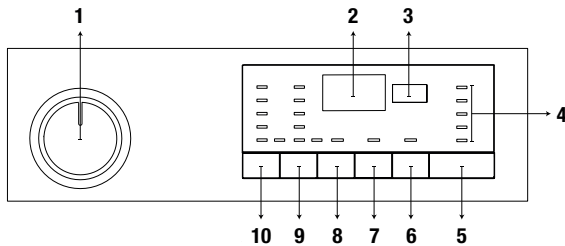
Die Programmdauer wird auf dem Display der Maschine angezeigt, wenn ein Programm ausgewählt wird. Die Programmdauer wird während des Programmablaufs automatisch entsprechend der in die Maschine geladenen Wäschemenge, Schaumbildung, unausgeglichenen Beladungen, Spannungsschwankungen der Stromversorgung, dem Wasserdruck und den Programmparametern angepasst.

SONDERFALL: Beim Starten der Programme Baumwolle und Baumwolle Eco zeigt das Display die Dauer bei halber Beladung an, da dies das typische Nutzungsszenario ist. Nach dem Start des Programms erkennt die Maschine nach etwa 20 bis 25

Minuten die tatsächliche Beladung. Wenn die erkannte Beladung größer als eine halbe Beladung ist, wird das Waschprogramm entsprechend angepasst und die Programmdauer automatisch verlängert. Diese Programmänderung wird auf dem Display angezeigt.

Funktionsweise des Geräts

Bedienfeld



- 1 - Programmwahlschalter (**STOP** = das Gerät anhalten)
- 2 - Display
- 3 - Einstelltaste für Endzeitverzögerung
- 4 - Programmablauf-Anzeige
- 5 - Start-/Pause-Taste
- 6 - Taste Extra-Spülen und Knitterschutz+
- 7 - Taste Schnellwäsche und Kindersicherung
- 8 - Taste Vorwäsche und Trommelreinigung
- 9 - Taste für Einstellung der Schleuderdrehzahl
- 10 - Taste für Temperatureinstellung














Vorbereitung der Maschine

1. Vergewissern Sie sich, dass die Schläuche ordnungsgemäß angeschlossen sind.
2. Schließen Sie die Maschine an.
3. Öffnen Sie den Wasserhahn vollständig.
4. Geben Sie die Wäsche in die Maschine.
5. Fügen Sie Waschmittel und Weichspüler hinzu.

Programmauswahl und Tipps für effizientes Waschen














1. Wählen Sie das passende Programm für die Art, Menge und den Verschmutzungsgrad Ihrer Wäsche gemäß der "Programm- und Verbrauchstabelle" und der untenstehenden Temperaturtabelle.
2. Wählen Sie das gewünschte Programm mit dem Programmwähler.

Programm- und Verbrauchstabelle: Modell ELF914-1b

FR		Optionale Funktionen							
Programme	Maximale Beladung (kg)	Wasserverbrauch (l)	Energieverbrauch (kWh)	Maximale Drehzahl (U/min)	Schnellwaschgang	Vorwaschen	Extra-Spülen	Kritterschutz+	Wählbarer Temperaturbereich °C
Baumwolle 	90	9	102	2,60	1400	•	•	•	Kalt 90
	60	9	98	1,90	1400	•	•	•	Kalt 90
	40	9	95	1,10	1400	•	•	•	Kalt 90
Eco 40-60	40 ***	9	57,4	0,867	1400				40-60
	40 **, ***	4,5	50	0,580	1400				40-60
	40 ***	2,5	40	0,300	1400				40-60
	60 **	9	57,4	1,100	1400				40-60
	60 **	4,5	49,5	0,770	1400				40-60
Synthetik 	60	4	75	1,40	1200	•	•	•	Kalt 60
	40	4	73	0,95	1200	•	•	•	Kalt 60
Express + Schnellwäsche 	30	2	48	0,15	1400	•		•	Kalt 90
Express 	90	9	72	2,30	1400	•		•	Kalt 90
	60	9	72	1,30	1400	•		•	Kalt 90
	30	9	72	0,25	1400	•		•	Kalt 90
40°C MISCHWÄSCHE	40	4	75	1,00	800	•	•	•	Kalt-40
Wolle / Handwäsche 	40	2	55	0,55	1200			•	Kalt 40
Feinwäsche 	40	4	58	0,80	800			•	Kalt 40
Daunendecke 	60	-	95	1,40	1000			•	Kalt 60
Sportkleidung 	40	4	58	0,60	1200		•		Kalt 40
Dunkle Textilien / Jeans 	40	4	88	1,05	1200	•	•	*	Kalt 40
Intensiv 	30	4,5	85	1,70	1400	•	•		30 - 60
Hemden 	60	4	65	1,40	800	•	•	•	Kalt 60
Babywäsche 	90	9	129	2,90	1400			*	20-90
Trommelreinigung  3"	90	-	80	2,70	600				90



DE

Programm- und Verbrauchstabelle: Modelle ELF1014-6s & ELF1014-1b

FR	Programme	Maximale Beladung (kg)	Wasserverbrauch (l)	Energieverbrauch (kWh)	Optionale Funktionen				Wählbarer Temperaturbereich °C	
					Maximale Drehzahl (U/min)	Schnellwäsche	Vorwäsche	Extra-Spülen		Kritterschutz+
Baumwolle 	90	10	98	2,65	1400	•	•	•	•	Kalt 90
	60	10	98	1,92	1400	•	•	•	•	Kalt 90
	40	10	95	1,11	1400	•	•	•	•	Kalt 90
Eco 40-60	40 ***	10	59,9	0,915	1400					40-60
	40 ** ***	5	55	0,595	1400					40-60
	40 ***	2,5	45	0,365	1400					40-60
	60 **	10	59,9	1,290	1400					40-60
	60 **	5	54,5	0,780	1400					40-60
Synthetik 	60	4	75	1,40	1200	•	•	•	•	Kalt 60
	40	4	73	0,95	1200	•	•	•	•	Kalt 60
Express + Schnellwäsche 	30	2	48	0,15	1400	•		•	•	Kalt 90
Express 	90	10	76	2,30	1400	•		•	•	Kalt 90
	60	10	76	1,30	1400	•		•	•	Kalt 90
	30	10	76	0,25	1400	•		•	•	Kalt 90
40°C MISCHWÄSCHE	40	4	75	1,00	800	•	•		•	Kalt 40
Wolle / Handwäsche 	40	2	55	0,55	1200			•		Kalt 40
Feinwäsche 	40	4	58	0,80	800			•		Kalt 40
Daunendecke 	60	-	95	1,40	1000			•		Kalt 60
Sportkleidung 	40	4	58	0,60	1200		•			Kalt 40
Dunkle Textilien / Jeans 	40	4	88	1,05	1200	•	•	*	•	Kalt 40
Intensiv 	30	5	85	1,70	1400	•	•			30 - 60
Hemden 	60	4	65	1,40	800	•	•	•	•	Kalt 60
Babywäsche 	90	9	129	2,90	1400				*	20-90
Trommelreinigung 	90	-	80	2,70	600					90

• : Auswahl möglich

* : Automatisch ausgewählt, kann nicht abgebrochen werden.

** : Das Programm Eco 40-60 ( ) ist das Testprogramm gemäß EN 60456:2016 und gemäß dem Energielabel gemäß der delegierten Verordnung (EU) 1061/2010 der Kommission

*** : Das Programm Eco 40-60 mit Temperaturwahl von 40 °C ist das Testprogramm gemäß EN 60456:2016/prA:2019 und gemäß dem Energielabel gemäß Verordnung (EU) 2019/2014 der Kommission.





- : Siehe Programmbeschreibung für die maximale Beladung.







HINWEISE

- Der Wasser- und Energieverbrauch kann je nach Schwankungen des Wasserdrucks, der Wasserhärte und -temperatur, der Umgebungstemperatur, der Art und Menge der Wäsche, der Auswahl der Hilfsfunktionen und der Schleuderdrehzahl sowie Schwankungen der elektrischen Spannung variieren.
- Wenn ein Programm gewählt wird, wird die Waschdauer auf dem Display der Maschine angezeigt. Je nach der Menge der in die Maschine geladenen Wäsche kann es eine Differenz von 1 bis 1,5 Stunden zwischen der im Display angezeigten Zeit und der tatsächlichen Dauer des Waschprogramms geben. Die Zeit wird unmittelbar nach dem Start des Waschprogramms automatisch korrigiert.
- Die Zusatzfunktionen in der Tabelle können je nach Modell Ihres Geräts variieren.
- Die Auswahlmodi der Zusatzfunktionen können je nach Hersteller geändert werden. Die vorhandenen Auswahlmodi können gelöscht oder neue Modi hinzugefügt werden.
- Wählen Sie immer die niedrigste erforderliche Temperatur. Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und über einen längeren Zeitraum laufen.
- Lärm und Restfeuchte werden durch die Schleuderdrehzahl beeinflusst: Je höher die Schleuderdrehzahl während der Schleuderphase, desto mehr Lärm und desto geringer die Restfeuchte.

Modell ELF914-1b

Verbrauchswerte (DE)								
	Temperatúrauswahl (°C)	Schleuderdrehzahl (U/min)	Kapazität (kg)	Programmdauer (hh:mm)	Energieverbrauch (kWh/ Zyklus)	Wasserverbrauch (L/ Zyklus)	Betriebstemperatur (°C)	Restfeuchtigkeit (%)
Eco 40-60	40	1400	9	03:48	0,867	57,4	35	53
	40	1400	4,5	02:53	0,580	50	36	53
	40	1400	2,5	02:53	0,300	40	27	53
Baumwolle 	20	1400	9	04:00	0,55	95	20	53
Baumwolle 	60	1400	9	04:00	1,90	98	60	53
Synthetik 	40	1200	4	02:35	0,95	73	40	40
Express 	30	1400	9	00:28	0,25	72	23	62


Modelle ELF1014-6s & ELF1014-1b

Verbrauchswerte (DE)								
	Temperatúrauswahl (°C)	Schleuderdrehzahl (U/min)	Kapazität (kg)	Programmdauer (hh:mm)	Energieverbrauch (kWh/ Zyklus)	Wasserverbrauch (L/ Zyklus)	Betriebstemperatur (°C)	Restfeuchtigkeit (%)
Eco 40-60	40	1400	10	03:58	0,915	59,9	34	53
	40	1400	5	02:59	0,595	55	37	53
	40	1400	2,5	02:59	0,365	45	27	53
Baumwolle 	20	1400	10	04:00	0,60	95	20	53
Baumwolle 	60	1400	10	04:00	1,92	98	60	53
Synthetik 	40	1200	4	02:35	0,95	73	40	40
Express 	30	1400	10	00:28	0,25	76	23	62


Hauptprogramme

Verwenden Sie je nach Wäscheart die folgenden Hauptprogramme.

- **Baumwolle** 

Sie können Ihre strapazierfähige Baumwollwäsche (Bettlaken, Bettwäsche, Handtücher, Bademäntel, Unterwäsche usw.) mit diesem Programm waschen. Durch Drücken der Taste für die Zusatzfunktion "Schnellwaschen"  wird die Programmzeit erheblich verkürzt, dank der intensiven Waschbewegungen ist ein effizientes Waschen dennoch gewährleistet. Wenn Sie die Schnellwaschfunktion nicht wählen, können Sie sich bei stark verschmutzter Wäsche auf eine höhere Wasch- und Spülleistung verlassen.

- **Synthetik** 

Sie können dieses Programm zum Waschen von T-Shirts, Synthetik-/Baumwollmischgeweben usw. verwenden. Die Programmdauer ist wesentlich kürzer und eine effiziente Waschleistung ist garantiert. Wenn Sie die Zusatzfunktion "Schnellwäsche"  nicht wählen, können Sie sich bei stark verschmutzter Wäsche auf eine höhere Wasch- und Spülleistung verlassen..

- **Wolle / Handwäsche** 

Verwenden Sie dieses Programm zum Waschen Ihrer Woll-/Feinwäsche. Wählen Sie die geeignete Temperatur entsprechend den Pflegeetiketten auf Ihrer Kleidung. Ihre Wäsche wird mit sehr sanften Bewegungen gewaschen, um Beschädigungen zu vermeiden.

Zusatzprogramme



HINWEISE

- Die Zusatzprogramme können je nach Modell Ihrer Maschine variieren.

- **Eco 40-60**

Das Programm Eco 40-60 ermöglicht es Ihnen, normal verschmutzte, bei 40 °C oder 60 °C waschbare Baumwollwäsche zusammen im gleichen Waschgang zu waschen. Darüber hinaus wird dieses Programm genutzt, um die Einhaltung der Ökodesign-Gesetzgebung der EU zu bewerten.

Obwohl es länger dauert als alle anderen Programme, ermöglicht es eine erhebliche Energie- und Wassereinsparung. Die tatsächliche Wassertemperatur kann von der angegebenen Waschtemperatur abweichen. Wenn Sie eine kleine Menge (ca. ½

Beladung oder weniger) Wäsche in die Maschine einlegen, kann die Dauer späterer Programmphasen automatisch verkürzt werden. In diesem Fall verringert sich der Energie- und Wasserverbrauch.


- **Babywäsche** 

Verwenden Sie dieses Programm für Wäsche, die einen langen, antiallergenen und hygienischen Waschzyklus bei hoher Temperatur erfordert. Durch eine längere Heizzeit und einen zusätzlichen Spülgang wird ein optimaler Hygienegrad gewährleistet.

- **Feinwäsche** 

Mit diesem Programm können Sie empfindliche Wäsche wie Socken oder Kleidungsstücke aus Baumwoll-Synthetik-Mischfasern waschen. Dieses Programm wäscht mit sanfteren Waschbewegungen. Stellen Sie die Temperatur auf 20 Grad ein oder verwenden Sie die Option Kaltwäsche für Kleidung, deren Farbe Sie erhalten möchten.

- **Express** 

Verwenden Sie dieses Programm, um Ihre gering verschmutzte Baumwollwäsche schnell zu waschen. Die Programmdauer kann um bis zu 14 Minuten verkürzt werden, wenn die Schnellwaschfunktion gewählt ist. Wenn die Zusatzfunktion "Schnellwäsche"  gewählt wird, darf die zu waschende Wäschemenge 2 kg nicht überschreiten.


- **Dunkle Textilien / Jeans** 

Verwenden Sie dieses Programm, um die Farbe Ihrer dunklen Kleidung und Jeans zu erhalten. Dieses Programm bietet eine hohe Wascheffizienz dank einer speziellen Trommelbewegung, selbst bei niedrigen Temperaturen. Es wird empfohlen, ein Flüssigwaschmittel oder Wollshampoo für dunkle Wäsche zu verwenden. Waschen Sie keine empfindlichen Kleidungsstücke, die Wolle usw. enthalten, mit diesem Programm.

- **40°C MISCHWÄSCHE**

Mit diesem Programm können Sie sowohl Baumwoll- als auch Synthetikwäsche gleichzeitig waschen, ohne sie sortieren zu müssen.

- **Hemden** 

Mit diesem Programm können Sie Hemden aus Baumwolle, Synthetik und Mischgewebe zusammen waschen. Dieses Programm sorgt dafür, dass Ihre Kleidung weniger zerknittert wird. Wenn die Zusatzfunktion "Schnellwäsche"  gewählt wird, tragen Sie die chemische Behandlung direkt auf Ihre Wäsche auf oder fügen Sie sie dem Waschmittel hinzu, wenn das Wasser in die Hauptwaschkammer der Maschine zu laufen beginnt. Auf diese Weise kann die Leistung, die normalerweise mit einem

normalen Waschzyklus erreicht wird, in kürzerer Zeit erreicht werden. Die Lebensdauer Ihrer Hemden verlängert sich dadurch.

• **Sportkleidung** 

Verwenden Sie dieses Programm zum Waschen von Sport-/Outdoor-Kleidung, die ein Baumwoll-/Synthetikgemisch enthält, sowie von wasserdichter Kleidung wie Gore-Tex. Dieses Programm wäscht Ihre Wäsche durch spezielle Drehbewegungen auf schonende Weise.

• **Daunendecke** 

Verwenden Sie dieses Programm, um Faserbettdecken mit dem Etikett "Maschinenwaschbar" zu waschen. Um Schäden an Ihrer Maschine oder Ihrer Bettdecke zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass die Bettdecke ordnungsgemäß in die Maschine eingelegt ist. Entnehmen Sie den Bettbezug, bevor Sie das Gerät beladen. Falten Sie die Bettdecke zur Hälfte, bevor Sie sie in das Gerät legen. Achten Sie darauf, dass die Bettdecke nicht mit der Dichtung oder dem Glas in Berührung kommt.



HINWEISE

- Beladen Sie die Maschine nicht mit mehr als einer Doppelfaser-Bettdecke (200 x 200 cm).
- Waschen Sie Bettdecken, Kopfkissen usw. aus Baumwolle nicht in der Maschine




WARNHINWEIS!

- Benutzen Sie die Waschmaschine nicht zum Waschen von Materialien wie Teppichen, Läufern usw. Andernfalls werden Sie die Maschine dauerhaft beschädigen.

• **Intensiv** 

Ihre Waschmaschine verfügt über ein spezielles Fleckenprogramm, das die Entfernung verschiedener Arten von Flecken auf die effizienteste Weise garantiert. Verwenden Sie dieses Programm nur für strapazierfähige, farbechte Baumwolle. Waschen Sie keine empfindlichen oder unbehandelten Kleidungsstücke mit diesem Programm. Prüfen Sie vor dem Waschen die Pflegeetiketten der Kleidung (empfohlen für Hemden, Hosen, Shorts, T-Shirts, Babykleidung, Pyjamas, Schürzen, Tischwäsche, Bettwäsche,

Bettbezüge, Bettlaken, Bade-/Strandtücher, normale Handtücher, Socken und Baumwollunterwäsche, die für lange Waschzyklen bei hohen Temperaturen geeignet ist). Mit dem automatischen Fleckenentfernungsprogramm können Sie 24 Arten von Flecken entfernen, die in zwei Kategorien eingeteilt sind, je nachdem, ob Sie die Zusatzfunktion "Schnellwäsche"  wählen oder nicht.

Nachfolgend finden Sie die Fleckenarten, die mit oder ohne die Schnellfunktion zu behandeln sind.

Wenn die Schnellfunktion ausgewählt ist:	
Blut	Fruchtsaft
Schokolade	Ketchup
Pudding	Rotwein
Ei	Curry
Tee	Marmelade
Kaffee	Kohle

Wenn die Schnellfunktion nicht ausgewählt ist:	
Butter	Lebensmittel
Gras	Mayonnaise
Schlamm	Weinessig
Soda	Make-up
Schweiß	Maschinenöl
Verschmutzungen am Kragen	Babynahrung

- Lesen Sie sorgfältig die Pflegeetiketten an der Wäsche und vergewissern Sie sich, dass die gewählte Temperatur und Schleuderdrehzahl geeignet sind.

Spezialprogramme

Für bestimmte Anwendungen können Sie eines der folgenden Programme auswählen.

- **Spülen** 

Verwenden Sie dieses Programm, wenn Sie separat spülen oder stärken wollen.

- **Schleudern+Abpumpen** 

Verwenden Sie dieses Programm, um Wasser aus der Kleidung/dem Gerät zu entfernen.

Bevor Sie dieses Programm wählen, stellen Sie die gewünschte Schleuderdrehzahl ein und drücken Sie die Taste ►II. Zuerst pumpt die Maschine das in ihr enthaltene Wasser ab. Dann schleudert sie die Wäsche mit der gewählten Schleuderdrehzahl und

entfernt das aus der Wäsche laufende Wasser.

Wenn Sie nur das Wasser abpumpen wollen, ohne die Wäsche zu schleudern, wählen Sie das Programm "Schleudern+Abpumpen" und wählen Sie mit dem Einstellknopf für die Schleuderdrehzahl "Ohne Schleudern". Drücken Sie die Taste ►II.




HINWEISE

- Verwenden Sie bei empfindlicher Wäsche eine geringe Schleuderdrehzahl.

Temperatúrauswahl

Jedes Mal, wenn ein neues Programm ausgewählt wird, erscheint die für dieses Programm empfohlene Temperatur auf der Temperaturanzeige.

Um die Temperatur zu verringern, drücken Sie die Taste zur Temperatureinstellung erneut .

Die Temperatur verringert sich nach und nach. Wenn Sie die Kaltstufe wählen, leuchten die Temperaturstufenanzeigen nicht.




HINWEISE

- Wenn das Programm die Heizphase noch nicht erreicht hat, können Sie die Temperatur ändern, ohne das Gerät in den Pausenmodus zu schalten.

Auswahl der Schleuderdrehzahl

Jedes Mal, wenn ein neues Programm ausgewählt wird, erscheint die empfohlene Schleuderdrehzahl des ausgewählten Programms auf der Schleuderdrehzahlanzeige.

Um die Schleuderdrehzahl zu reduzieren, drücken Sie die Taste zur Einstellung der Schleuderdrehzahl . Diese Drehzahl verringert sich nach und nach. Anschließend erscheinen je nach Produktmodell die Optionen "Spülstopp" und "Ohne Schleudern" auf dem Display. Wenn Sie die Funktion "nicht Schleudern" wählen, leuchten die Spülstandsanzeigen nicht auf.

Spülstopp

Wenn Sie Ihre Wäsche nicht sofort nach Beendigung des Programms aus der Maschine nehmen möchten, können Sie die Funktion "Spülstopp" verwenden, um Ihre Wäsche im letzten Spülwasser zu belassen und so zu verhindern, dass Ihre Wäsche knittert, wenn die Maschine kein Wasser enthält. Drücken Sie nach diesem Vorgang die Taste ►II, wenn Sie das Wasser ablassen möchten, ohne zu schleudern. Das Programm wird dort fortgesetzt, wo es angehalten wurde, das Wasser wird

abgepumpt und das Programm beendet.

Wenn Sie die im Wasser liegende Wäsche schleudern möchten, stellen Sie die Schleuderdrehzahl ein und drücken Sie die Taste. Das Programm startet neu ►II. Das Wasser wird abgepumpt, die Wäsche geschleudert und das Programm beendet.



HINWEISE

- Wenn das Programm die Schleuderphase noch nicht erreicht hat, können Sie die Schleuderdrehzahl ändern, ohne die Maschine in den Pausenmodus zu schalten.

Auswahl der Zusatzfunktionen

Wählen Sie die gewünschten Zusatzfunktionen, bevor Sie das Programm starten. Sie können auch Zusatzfunktionen, die für das laufende Programm geeignet sind, auswählen oder abbrechen, ohne bei laufender Maschine die Taste ►II zu drücken. Dazu muss sich die Maschine in einer Phase vor der Zusatzfunktion befinden, die Sie auswählen oder abbrechen wollen. Wenn die Zusatzfunktion nicht ausgewählt oder aufgehoben werden kann, blinkt die Kontrollleuchte der entsprechenden Zusatzfunktion 3 mal, um den Benutzer zu warnen.



HINWEISE

- Wenn eine zweite Zusatzfunktion, die mit der ersten in Konflikt steht, vor dem Start der Maschine angewählt wird, wird die zuerst angewählte Funktion aufgehoben und die ausgewählte zweite Funktion bleibt aktiv.
- Eine Zusatzfunktion, die nicht mit dem Programm kompatibel ist, kann nicht ausgewählt werden. (Siehe "Programm- und Verbrauchstabelle")
- Die Tasten für die Zusatzfunktionen können je nach Maschinenmodell variieren.

Zusatzfunktionen

- **Vorwäsche** 

Eine Vorwäsche ist nur sinnvoll, wenn die Wäsche stark verschmutzt ist. Der Verzicht auf Vorwäsche spart Energie, Wasser, Waschmittel und Zeit.



HINWEISE

- Für Tüll und Gardinen wird eine Vorwäsche ohne Waschmittel empfohlen.

- **Schnellwäsche** 

Wenn diese Funktion ausgewählt ist, wird die Dauer der entsprechenden Programme um 50 % reduziert.


Dank der optimierten Waschschriffe, einer starken mechanischen Waschwirkung und einem optimalen Wasserverbrauch erhalten Sie eine hohe Waschleistung trotz kurzer Waschzeiten.

- **Extra Spülen** 

Diese Funktion ermöglicht es Ihrer Maschine, zusätzlich zu dem nach der Hauptwäsche durchgeführten Spülgang einen weiteren Spülgang durchzuführen. So wird das Risiko der Reizung empfindlicher Haut (wie z.B. Babyhaut, zu Allergie neigende Haut usw.) aufgrund von Waschmittlrückständen auf der Kleidung reduziert.

Funktionen/Programme, die durch 3 Sekunden langes Drücken der Funktionstasten ausgewählt werden:

- **Trommelreinigung** 

Halten Sie die Taste  für 1 bis 3 Sekunden gedrückt, um dieses Programm auszuwählen.

Verwenden Sie dieses Programm regelmäßig (alle 1-2 Monate), um die Trommel zu reinigen und eine angemessene Hygiene zu gewährleisten. Führen Sie das Programm aus, wenn die Maschine vollständig leer ist. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, schütten Sie Pulverwaschmittel für Waschmaschinen in das Waschmittelfach Nr. "2". Lassen Sie am Ende des Programms die Tür einen Spalt offen, damit das Innere der Maschine trocknen kann.



HINWEISE

- Es handelt sich nicht um ein Waschprogramm. Dies ist ein Wartungsprogramm.
- Dieses Programm nur starten, wenn die Maschine komplett leer ist. Andernfalls erkennt die Maschine automatisch die Beladung im Geräteinneren und bricht das Programm ab.

• Kindersicherung 3"


Sie können verhindern, dass Kinder mit dem Gerät spielen, indem Sie die Kindersicherungsfunktion verwenden. Dadurch lässt sich verhindern, dass laufende Programme verändert werden




HINWEISE

- Wenn Sie bei aktivierter Kindersicherung den Programmwahlschalter drehen, wird "Con" auf dem Display angezeigt. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, können Sie keine Änderungen an den Programmen, der gewählten Temperatur, der Geschwindigkeit oder den Zusatzfunktionen vornehmen.
- Auch wenn bei eingeschalteter Kindersicherung ein anderes Programm mit dem Programmwahlschalter ausgewählt wird, läuft das zuvor ausgewählte Programm weiter.

So aktivieren Sie die Kindersicherung:

Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, werden C03, C02 bzw. C01 angezeigt. Anschließend wird "Con" angezeigt, um den Benutzer darauf hinzuweisen, dass die Kindersicherung aktiviert ist. Wenn Sie eine beliebige Taste drücken oder den Programmwahlschalter drehen, während die Kindersicherung eingeschaltet ist, wird die gleiche Meldung angezeigt.

So deaktivieren Sie die Kindersicherung:

Halten Sie die Taste  für 3 Sekunden gedrückt, während ein Programm läuft. Wenn Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, werden jeweils C03, C02 bzw. C01 angezeigt. Dann wird "COF" angezeigt, um den Benutzer darauf hinzuweisen, dass die Kindersicherung deaktiviert ist.






HINWEISE


- Um die Kindersicherung zu deaktivieren, stellen Sie den Programmwahlschalter wenn kein Programm läuft zusätzlich zu der oben beschriebenen Methode auf die Position "**STOP**" und wählen Sie ein anderes Programm aus.
- Die Kindersicherung ist nach einem Stromausfall oder einer Trennung von der Stromversorgung nicht deaktiviert.

• Knitterschutz+



Wenn Sie die Taste  drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten, wird diese Funktion ausgewählt und die Leuchtanzeige  leuchtet auf. Wenn diese Funktion ausgewählt ist, kann sich die Trommel bis zu acht Stunden lang drehen, um sicherzustellen, dass die Wäsche am Ende des Programms nicht zerknittert ist. Während dieser acht Stunden können Sie das Programm jederzeit abbrechen und das Gerät entladen. Drücken Sie einfach eine beliebige Taste oder drehen Sie den Programmwahlschalter, um die Funktion zu beenden. Die Programmablauf-Kontrollleuchte leuchtet auch dann noch, wenn Sie die Funktion durch Drücken einer Taste beenden. Wenn Sie die Funktion durch Drehen des Programmwahlschalters beenden, bleibt die Programmablaufanzeige je nach gewähltem Programm an oder erlischt. Wenn Sie die Funktion nicht durch Drücken der Taste  für 3 Sekunden abbrechen, wird sie auch für die nächsten Waschzyklen verwendet.


Einstellung der Endzeitverzögerung

Mit der Funktion Einstellung der Endzeit können Sie die Programmendzeit bis 19 Stunden einstellen. Jedes Drücken der Taste  verlängert die Verzögerung um 1 Stunde.



HINWEISE

- Geben Sie kein Flüssigwaschmittel in die Produktschublade, wenn Sie die Funktion "Endzeitverzögerung" verwenden. Auf der Kleidung können sich Flecken bilden.

1. Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Wäsche ein und fügen Sie das Waschmittel hinzu, usw.
2. Wählen Sie das Waschprogramm, die Temperatur, die Schleuderdrehzahl und, falls erforderlich, die Zusatzfunktionen.
3. Drücken Sie die Taste  ein- oder mehrmals und wählen Sie das gewünschte Endzeit aus.
4. Drücken Sie die Taste ►II. Die von Ihnen eingestellte verzögerte Endzeit wird angezeigt. Der Zeit-Countdown beginnt. Auf dem Display steigt und fällt die Anzeige " _ " neben der verzögerten Endzeit.





HINWEISE

- Wenn das Programm noch nicht gestartet wurde, können Sie Wäsche in die Maschine einlegen.

5. Am Ende des Countdowns wird die Dauer des gewählten Programms angezeigt. Die Anzeige " _ " verschwindet vom Display und das ausgewählte Programm startet.



Änderung der Endzeitverzögerung.

Wenn Sie die Zeit während des Countdowns ändern möchten: Drehen Sie den Programmwahlschalter, um die Funktion des Endzeitverzögerung abbrechen und stellen Sie dann die gewünschte Zeit erneut ein.



1. Drücken Sie die Taste . Wenn Sie zum ersten Mal drücken, wird die Programmdauer auf die nächste volle Stunde gerundet. Jedes weitere Drücken verzögert die Endzeit um eine Stunde.
2. Wenn Sie die verzögerte Endzeit verringern möchten, drücken Sie die Taste  mehrmals nacheinander, bis die gewünschte Zeit angezeigt wird.

Abbrechen der Funktion Endzeitvorwahl

Wenn Sie den Countdown für die verzögerte Endzeit abbrechen und das Programm sofort starten möchten:

1. Stellen Sie den Programmwahlschalter auf ein beliebiges Programm. Auf diese Weise wird die Zeit der Endzeitverzögerung gelöscht. Die Leuchtanzeige  blinkt dauerhaft.
2. Wählen Sie dann erneut das Programm, das Sie ausführen möchten.
3. Drücken Sie die Taste , um das Programm zu starten.

Starten des Programms

1. Drücken Sie die Taste , um das Programm zu starten.
2. Eine Programmablaufanzeige leuchtet auf und zeigt den Start des Programms  an.



HINWEISE



- Wenn bei der Programmwahl innerhalb von 10 Minuten kein Programm gestartet oder keine Taste betätigt wird, erlöschen die Leuchtanzeigen am Display. Nach Drehen des Programmwahlschalters oder Drücken einer beliebigen Taste leuchten die Anzeigen auf dem Display wieder auf.

Programmablauf

Der Fortschritt eines laufenden Programms kann anhand der Programmüberwachungsanzeige verfolgt werden. Zu Beginn eines jeden Programmschrittes leuchtet die entsprechende Leuchtanzeige auf.



HINWEISE

- Wenn die Zusatzfunktion "Anti-Knitter+" gewählt wurde, leuchten die Leuchtanzeigen  END und  gleichzeitig, während der Schritt weiterläuft.
- Um das Programm zu beenden, während der Schritt "Anti-Knitter+" läuft, drücken Sie einfach eine Taste oder drehen Sie den Programmwahlschalter

Sie können die Zusatzfunktionen, Drehzahl- und Temperatureinstellungen ändern, ohne den Programmablauf während des Programmablaufs zu unterbrechen. Dazu muss die Änderung, die Sie vornehmen wollen, nach dem aktuellen Programmschritt durchgeführt werden. Wenn die Änderung nicht möglich ist, blinken die entsprechenden Leuchtanzeigen 3 Mal.





HINWEISE

- Wenn die Maschine nicht in den Schleudergang schaltet, ist es möglich, dass die Funktion "Spülstopp" aktiviert ist oder dass die automatische Erkennung für eine unausgeglichene Ladung aufgrund einer ungleichmäßigen Verteilung der Wäsche in der Maschine aktiviert ist.

Verriegelung der Ladetür

Die Ladetür der Maschine ist mit einem Verriegelungssystem ausgestattet, das verhindert, dass sich die Ladetür bei ungeeignetem Wasserstand öffnet.

Die Leuchtanzeige für Türöffnung  beginnt zu blinken, wenn sich das Gerät im Pausenmodus befindet. Die Maschine prüft den Wasserstand im Inneren. Wenn der Wasserstand geeignet ist, erlischt die Leuchtanzeige und Sie können die Tür nach 1 bis 2 Minuten öffnen.

Wenn der Wasserstand nicht geeignet ist, leuchtet die Leuchtanzeige für Türöffnung  weiter, um anzuzeigen, dass die Ladetür nicht geöffnet werden kann. Wenn Sie gezwungen sind, die Ladetür zu öffnen, während ihre Leuchtanzeige leuchtet, müssen

Sie das aktuelle Programm abbrechen. Siehe "Programmabbruch".

Öffnen der Ladetür bei Stromausfall:



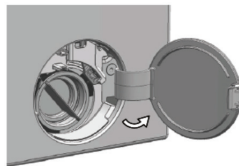
HINWEISE

- Bei einem Stromausfall können Sie die Ladetür mit dem Notgriff, der sich neben dem Pumpenfilter befindet, manuell öffnen.

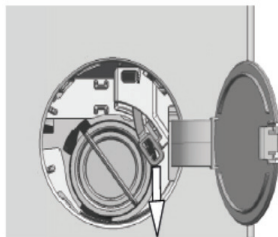


WARNUNG

- Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen der Tür, dass sich kein Wasser mehr im Gerät befindet, um ein Überlaufen zu vermeiden.



- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Öffnen Sie den Pumpenfilterdeckel.



- Entfernen Sie den Notgriff an der Ladetür hinter der Filterabdeckung mit einem Werkzeug.
- Öffnen Sie die Ladetür, indem Sie den Notgriff an der Ladetür nach unten ziehen.
- Versuchen Sie nochmals, den Griff nach unten zu ziehen, wenn die Ladetür nicht geöffnet ist.
- Bringen Sie den Notgriff der Ladetür nach dem Öffnen der Ladetür wieder in seine ursprüngliche Position.

Änderungen nach Programmstart

Maschine in den Pausemodus setzen

Drücken Sie ►II, um die Maschine in den Pausenmodus zu schalten, während ein Programm läuft. Die Leuchtanzeige des laufenden Programms blinkt in der Programmablaufanzeige und zeigt damit an, dass die Maschine in den Pausenmodus gegangen ist. Wenn die Ladetür zum Öffnen bereit ist, erlischt außerdem die Leuchtanzeige der Ladetür zusätzlich zur Programmschrittanzeige.

Ändern der Zusatzfunktion, Drehzahl und Temperatur

Je nach der vom Programm erreichten Phase können Sie die Zusatzfunktionen abrechnen oder auswählen. Siehe "Auswahl der Zusatzfunktionen". Sie können auch die Drehzahl- und Temperatureinstellungen ändern. Siehe "Auswahl der Schleuderdrehzahl" und "Temperaturwahl".




HINWEISE

- Wenn keine Änderungen vorgenommen werden können, blinkt die entsprechende Leuchtanzeige 3 mal.

Einladen und Entnehmen der Wäsche

1. Drücken Sie die Taste ►II, um das Gerät anzuhalten. Die Programmüberwachungs-Anzeige der entsprechenden Phase, in der die Maschine in den Modus "Pause" gesetzt wurde, blinkt.
2. Warten Sie, bis die Ladetür geöffnet werden kann.
3. Öffnen Sie die Ladetür und legen Sie die Wäsche ein oder entnehmen Sie sie.
4. Schließen Sie die Ladetür.
5. Ändern Sie falls erforderlich die Zusatzfunktionen, Temperatur- und Geschwindigkeitseinstellungen.
- 6 Drücken Sie die Taste ►II, um das Gerät zu starten.

Abbruch des Programms

Um das Programm abzubrechen, wählen Sie mit dem Programmwahlschalter ein anderes Programm aus. Das vorherige Programm wird abgebrochen. Die Leuchtanzeige  blinkt dauerhaft, um anzuzeigen, dass das Programm abgebrochen wurde. Wenn Sie den Programmwahlschalter drehen, beendet die Maschine das Programm, aber das Wasser in der Maschine wird nicht abgepumpt. Wenn Sie ein neues Programm auswählen und starten, beginnt es entsprechend dem Schritt, bei dem das vorherige Programm abgebrochen wurde. Beispielsweise kann es sein, dass die

Maschine zusätzliches Wasser benötigt oder dass sie den Waschvorgang mit dem Wasser in der Maschine fortsetzt.




HINWEISE

- Je nach Phase, in der das Programm abgebrochen wurde, müssen Sie eventuell erneut Waschmittel und Weichspüler für das gewählte Programm hinzufügen.

Ende des Programms

Am Ende des Programms wird "End" (Ende) angezeigt.

1. Warten Sie, bis die Leuchtanzeige der Tür  END vollständig erlischt.
2. Stellen Sie den Programmwahlschalter auf "STOP", um die Maschine auszuschalten.
3. Nehmen Sie Ihre Wäsche heraus und schließen Sie die Ladetür. Ihre Maschine ist nun für den nächsten Waschgang bereit.

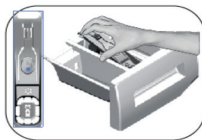
Ihr Gerät verfügt über einen "Standby"-Modus

Wenn nach dem Einschalten der Maschine kein Programm durch Drehen des Programmwahlknopfes im Schritt Auswahl gestartet wird oder innerhalb von 10 Minuten nach Beendigung des gewählten Programms keine andere Eingabe erfolgt, schaltet die Maschine automatisch in den "Standby-Modus". Wenn Ihr Gerät mit einem Display ausgestattet ist, auf dem die Dauer des Programms angezeigt wird, schaltet sich dieses vollständig aus. Wenn Sie den Programmwahlschalter oder einen anderen Schalter drehen, kehren die Anzeigen und das Display zu ihrer vorherigen Position zurück. Die Einstellungen, die Sie beim Beenden des "Standby"-Modus auswählen, können geändert werden. Überprüfen Sie die Richtigkeit Ihrer Auswahl, bevor Sie das Programm starten. Nehmen Sie die Einstellungen gegebenenfalls erneut vor. Dies ist kein Fehler.

Wartung und Reinigung

Die Lebensdauer des Geräts erhöht sich und häufig auftretende Probleme werden reduziert, wenn es in regelmäßigen Abständen gereinigt wird.

Reinigung des Produktbehälters



Reinigen Sie die Produktschale in regelmäßigen Abständen (alle 4 bis 5 Waschzyklen) wie unten gezeigt, um zu vermeiden, dass sich mit der Zeit Pulverwaschmittel ansammelt.

1. Drücken Sie auf die gestrichelte Linie über dem Siphon im Weichspülerfach und ziehen Sie es zu sich heran, bis das Fach aus der Maschine entfernt ist.
2. Reinigen Sie den Produktbehälter und den Siphon mit reichlich warmem Wasser in einer Schüssel. Um zu verhindern, dass die Rückstände mit Ihrer Haut in Berührung kommen, reinigen Sie sie mit einer geeigneten Bürste und tragen Sie dabei Handschuhe.
3. Bringen Sie den Behälter nach der Reinigung wieder an seinen ursprünglichen Platz und vergewissern Sie sich, dass er sicher befestigt ist.

Reinigung des Bullauges und der Trommel

Für Waschmaschinen mit einem Trommelreinigungsprogramm lesen Sie den Abschnitt Funktionsweise des Produkts - Programme.



HINWEISE

- Wiederholen Sie die Trommelreinigung alle 2 Monate.
- Verwenden Sie ein für Waschmaschinen geeignetes Waschmittel / Entkalkungsmittel.



Vergewissern Sie sich nach jedem Waschgang, dass keine Fremdkörper in der Trommel verblieben sind.

Wenn die in der folgenden Abbildung gezeigten Öffnungen am Faltenbalg verstopft sind, lösen Sie sie mit einem Zahnstocher.



HINWEISE

- Fremdkörper aus Metall verursachen Rostflecken in der Trommel. Reinigen Sie Flecken von der Trommeloberfläche mit einem Reinigungsmittel für Edelstahl.



WARNUNG

- Verwenden Sie niemals Stahlwolle oder Stahlstroh. Diese Materialien können Lack-, Chrom- und Kunststoffoberflächen beschädigen.

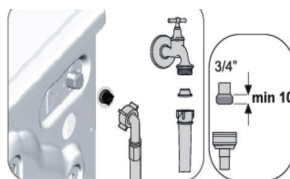
Reinigung der Karosserie und der Steuerleiste

Reinigen Sie das Waschmaschinengehäuse mit Seifenwasser oder einem milden, nicht ätzenden Gel-Reinigungsmittel, falls vorhanden, und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch.

Verwenden Sie zum Reinigen des Bedienfelds nur ein weiches, feuchtes Tuch.

Reinigung der Wasserzulauffilter

Ein Filter befindet sich am Ende jedes Wasserzulaufventils, das sich auf der Rückseite des Geräts befindet, ebenso wie am Ende jedes Wasserzulaufschlauchs, wo sie mit dem Wasserhahn verbunden sind. Diese Filter verhindern, dass Fremdkörper und im Wasser enthaltener Schmutz in die Waschmaschine gelangen. Die Filter müssen gereinigt werden, wenn sie verschmutzt sind.



1. Schließen Sie die Wasserhähne.
2. Entfernen Sie die Muttern von den Wasserzulaufschläuchen, um auf die Filter an den Wassereinlassventilen zuzugreifen. Reinigen Sie sie mit einer geeigneten Bürste. Wenn die Filter stark verschmutzt sind, entfernen Sie sie mit den Klammern und reinigen Sie sie.
3. Entfernen Sie die Filter von den flachen Enden der Wasserzulaufschläuche und den Dichtungen und reinigen Sie sie gründlich mit Leitungswasser.
4. Setzen Sie die Dichtungen und Filter vorsichtig wieder ein und ziehen Sie die Muttern von Hand an.

Abpumpen des restlichen Wassers und Reinigung der Pumpenfilter

Das Filtersystem Ihrer Maschine sorgt dafür, dass Festkörper wie Knöpfe, Münzen und Textilfasern ausgefiltert werden und den Propeller der Pumpe beim Abfließen des Wassers nicht zusetzen können. Dadurch wird sichergestellt, dass das Wasser problemlos abfließen kann und zudem verlängert sich dadurch die Lebensdauer der Pumpe. Falls das Wasser nicht mehr vollständig aus Ihrer Maschine abgepumpt wird, ist der Pumpenfilter verstopft. Der Filter sollte jedes Mal, wenn er verstopft ist, oder alle 3 Monate gereinigt werden. Um den Pumpenfilter zu reinigen, muss zuerst das Wasser abgepumpt werden. Außerdem kann es vor dem Transport des Geräts (z. B. bei einem Umzug) und bei gefrierendem Wasser notwendig sein, das Wasser vollständig abzulassen.



WARNHINWEIS!

- Im Pumpenfilter verbliebene Fremdkörper können Ihr Gerät beschädigen oder Geräusche verursachen.
- Wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist, drehen Sie den Wasserhahn zu, entfernen Sie den Versorgungsschlauch und lassen Sie das Wasser im Inneren des Geräts ab, um jegliches Einfrierrisiko zu vermeiden.
- Schließen Sie nach jedem Gebrauch den Wasserzulaufhahn der Maschine.

Um den verschmutzten Filter zu reinigen und das Wasser abzulassen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.



WARNHINWEIS!

- Die Temperatur des in der Maschine enthaltenen Wassers kann auf bis zu 90 °C ansteigen. Um die Gefahr von Verbrennungen zu vermeiden, reinigen Sie den Filter, nachdem das Wasser in der Maschine abgekühlt ist.

2. Öffnen Sie die Filterkappe.



3. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Wasser abzulassen.

Wenn das Produkt über einen Notablassschlauch verfügt, gehen Sie wie folgt vor, um das Wasser abzulassen:



- a Nehmen Sie im Notfall den Ablaufschlauch aus seinem Fach.
 - b Stellen Sie einen großen Behälter unter das Ende des Schlauchs. Lassen Sie das Wasser im Behälter ab, indem Sie den Stutzen am Ende des Schlauchs entfernen. Wenn der Behälter voll ist, blockieren Sie den Schlauchauslass, indem Sie den Stopfen wieder aufsetzen. Wiederholen den oben genannten Vorgang nach der Leerung des Behälters, um das Wasser vollständig aus der Maschine zu entfernen.
 - c Verschließen Sie das Ende des Wasserablaufs wieder mit dem Stopfen und sichern Sie den Schlauch.
 - d Drehen Sie den Filter und entfernen Sie ihn von der Pumpe.
4. Reinigen Sie alle Rückstände im Inneren des Filters sowie eventuell vorhandene Fasern im Bereich des Laufrads.
 5. Ersetzen Sie den Filter.
 6. Wenn der Filterdeckel aus zwei Teilen besteht, schließen Sie ihn durch Drücken der Lasche. Wenn er aus einem Teil besteht, installieren Sie zuerst die Etiketten am unteren Teil und drücken Sie dann den oberen Teil zum Schließen nach unten.

Fehlerbehebung

Das Programm startet nicht, nachdem die Tür geschlossen wurde.

- Sie haben die Taste ►II nicht gedrückt. >>> *Drücken Sie die Taste ►II.
- Eine Überladung erschwert das Schließen der Ladetür. >>> Reduzieren Sie die Wäschemenge und stellen Sie sicher, dass die Ladetür richtig geschlossen ist.

Das Programm lässt sich nicht starten oder auswählen.

- Die Maschine ist aufgrund von Problemen mit der Stromversorgung (Stromkreisspannung, Wasserdruck usw.) in den Sicherheitsmodus gegangen. >>> Um das Programm abzubrechen, wählen Sie mit dem Programmwahlschalter ein anderes Programm. Das vorherige Programm wird abgebrochen. (Siehe Abschnitt "Programmabbruch").

Wasser in der Maschine.

- Infolge von Qualitätssicherungsprozessen während der Produktion kann Wasser in Ihrer Maschine verbleiben. >>> Dies verursacht keine Probleme und beeinträchtigt Ihre Maschine in keiner Weise.

Das Gerät geht nach dem Programmstart in den Standby-Modus oder zieht kein Wasser.

- Der Wasserhahn ist geschlossen. >>> Öffnen Sie die Wasserhähne.
- Der Wasserzulaufschlauch ist geknickt. >>> Richten Sie den Schlauch gerade.
- Der Wasserzulauffilter ist verstopft. >>> Reinigen Sie den Filter.
- Das Bullauge kann offen sein. >>> Schließen Sie die Tür.
- Der Wasseranschluss wurde möglicherweise nicht ordnungsgemäß durchgeführt oder der Wasserzulauf ist unterbrochen (bei unterbrochenem Wasserzulauf blinken die LED-Anzeigen für Reinigung oder Spülen). >>> Überprüfen Sie den Wasseranschluss. Wenn die Wasserversorgung unterbrochen ist, drücken Sie ►II, nachdem sie wiederhergestellt wurde, um den Betrieb aus dem Standby-Modus wieder aufzunehmen.

Die Maschine pumpt das Wasser nicht ab.

- Der Ablaufschlauch ist möglicherweise verstopft oder geknickt. >>> Reinigen oder begradigen Sie den Schlauch.
- Der Pumpenfilter ist verstopft. >>> Reinigen Sie den Pumpenfilter.

Die Maschine vibriert oder macht Lärm.

- Die Maschine ist möglicherweise nicht im Gleichgewicht bzw. steht nicht waagrecht. >>> Stellen Sie die Füße ein, um die Maschine zu waagrecht auszurichten
- Möglicherweise ist eine feste Substanz in den Pumpenfilter eingedrungen. >>> Reinigen Sie den Pumpenfilter.
- Die Transportsicherungsschrauben wurden nicht entfernt. >>> Entfernen Sie die Transportsicherungsschrauben.
- Die Wäschemenge in der Maschine ist möglicherweise zu gering. >>> Geben Sie

mehr Wäsche in die Maschine.

- Die Maschine könnte mit Wäsche überladen sein. >>> Entnehmen Sie eine Wäschemenge aus der Maschine oder verteilen Sie sie manuell, um sie gleichmäßig in der Maschine zu verteilen.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine nicht auf einem harten Gegenstand steht. >>> Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht auf einem Gegenstand steht.

Aus dem unteren Teil der Waschmaschine tritt Wasser aus.

- Der Ablaufschlauch ist möglicherweise verstopft oder geknickt. >>> Reinigen oder begradigen Sie den Schlauch.
- Der Pumpenfilter ist verstopft. >>> Reinigen Sie den Pumpenfilter.

Die Maschine stoppt unmittelbar nach dem Programmstart.

- Prüfen Sie, ob die Waschmaschine nicht aufgrund von Niederspannung vorübergehend gestoppt hat. >>> Die Maschine setzt den Betrieb fort, wenn die Spannung wieder den Normalwert erreicht hat.

Die Maschine pumpt das entnommene Wasser direkt ab.

- Die Höhe des Ablaufschlauchs ist nicht geeignet. >>> Schließen Sie den Wasserablassschlauch wie im Handbuch beschrieben an.

Während des Waschens ist kein Wasser in der Maschine sichtbar.

- Der Wasserstand ist von außerhalb der Maschine nicht sichtbar. >>> Dies ist kein Problem.

Das Bullauge lässt sich nicht öffnen.

- Die Türverriegelung wird entsprechend des Wasserstands in der Maschine aktiviert. >>> Lassen Sie das Wasser aus der Maschine ab, indem Sie das Programm Schleudern+Abpumpen starten.
- Die Maschine heizt das Wasser auf oder befindet sich im Schleudergang. >>> Warten Sie, bis das Programm beendet ist.
- Die Kindersicherung ist aktiviert. Die Türverriegelung wird zwei Minuten nach Ende des Programms deaktiviert. >>> Warten Sie zwei Minuten, bis die Türverriegelung deaktiviert ist.
- Die Ladetür muss durch den auf sie ausgeübten Druck blockiert sein. >>> Ergreifen Sie den Griff, drücken und ziehen Sie die Ladetür und lassen Sie sie dann los und öffnen Sie sie.
- Wenn keine Stromversorgung vorhanden ist, lässt sich die Ladetür des Geräts nicht öffnen. >>> Um die Ladetür zu öffnen, öffnen Sie den Pumpenfilterdeckel und drücken Sie den Notfallgriff auf der Rückseite des Pumpenfilterdeckels. Siehe Abschnitt "Verriegelung der Ladetür"

Die Waschdauer ist länger als im Handbuch angegeben (*)

- Der Wasserdruck ist niedrig. >>> Die Maschine wartet, bis eine ausreichende Wassermenge entnommen wurde, um eine schlechte Waschqualität aufgrund einer zu geringen Wassermenge zu vermeiden. Dadurch verlängert sich die Waschdauer.
- Die Netzspannung könnte zu niedrig sein. >>> Die Waschzeit wird verlängert, um

schlechte Waschergebnisse bei niedriger Versorgungsspannung zu vermeiden.

- Die Temperatur des zulaufenden Wassers kann zu niedrig sein. >>> In den kalten Jahreszeiten verlängert sich die Zeit, die zum Aufheizen des Wassers benötigt wird. Darüber hinaus kann sich die Programmdauer verlängern, wenn dies zum Erreichen eines guten Waschergebnisses erforderlich ist.
- Die Anzahl der Spülungen und/oder die Menge des Spülwassers kann sich erhöht haben. >>> Die Maschine erhöht die Menge des Spülwassers, wenn eine gründliche Spülung erforderlich ist, und fügt bei Bedarf einen zusätzlichen Spülschritt hinzu.
- Möglicherweise hat sich übermäßiger Schaum gebildet und das automatische Schaumabsorptionssystem wurde aufgrund übermäßiger Verwendung von Waschmittel aktiviert. >>> Verwenden Sie nicht mehr als die empfohlene Waschmittelmenge.

Der Timer stoppt. (Bei Modellen mit Display) (*)

- Der Timer kann während der Wasserentnahme stoppen. >>> Die Leuchtanzeige des Timers beginnt erst zu zählen, wenn die Maschine eine ausreichende Wassermenge entnommen hat. Die Maschine wartet, bis genügend Wasser vorhanden ist, um schlechte Waschergebnisse aufgrund von Wassermangel zu vermeiden. Die Timer-Anzeige setzt den Countdown danach wieder fort.
- Der Timer könnte während der Heizphase stoppen. >>> Die Leuchtanzeige des Timers beginnt erst zu zählen, wenn die Maschine die gewählte Temperatur erreicht hat.
- Der Timer könnte während des Schleudergangs stoppen. >>> Die Erkennung einer unausgeglichene Beladung kann aufgrund einer ungleichmäßigen Verteilung der Wäsche in der Trommel aktiviert sein.

Der Timer stoppt. (*)

- Die Wäscheladung ist ungleichmäßig in der Maschine verteilt. >>> Die Erkennung einer unausgeglichene Beladung kann aufgrund einer ungleichmäßigen Verteilung der Wäsche in der Trommel aktiviert sein.

Die Maschine schaltet nicht in den Schleudergang. (*)

- Die Wäscheladung ist ungleichmäßig in der Maschine verteilt. >>> Die Erkennung einer unausgeglichene Beladung kann aufgrund einer ungleichmäßigen Verteilung der Wäsche in der Trommel aktiviert sein.
- Die Maschine schleudert nicht, wenn das Wasser nicht vollständig abgepumpt wurde. >>> Überprüfen Sie den Filter und den Ablaufschlauch.
- Möglicherweise hat sich übermäßiger Schaum gebildet und das automatische Schaumabsorptionssystem wurde aufgrund übermäßiger Verwendung von Waschmittel aktiviert. >>> Verwenden Sie nicht mehr als die empfohlene Waschmittelmenge.

Die Waschergebnisse sind unzureichend: Die Wäsche wird grau. ()**

- Über einen längeren Zeitraum wurde eine unzureichende Menge an Waschmittel verwendet. >>> Benutzen Sie die für die Wasserhärte und die Art der Wäsche

empfohlene Waschmittelmenge.

- Der Waschgang wurde über längere Zeit bei zu niedrigen Temperaturen durchgeführt. >>> Wählen Sie die geeignete Temperatur für die zu waschende Wäsche.
- Bei hartem Wasser wurde zu wenig Waschmittel verwendet. >>> Bei hoher Wasserhärte kann die Verwendung von zu wenig Waschmittel dazu führen, dass die Wäsche mit der Zeit grau wird. Ein Grauschleier der Wäsche lässt sich nur schwierig beseitigen, wenn dieses Problem einmal aufgetreten ist. Benutzen Sie die für die Wasserhärte und die Art der Wäsche empfohlene Waschmittelmenge.
- Es wurde zu viel Waschmittel verwendet. >>> Benutzen Sie die für die Wasserhärte und die Art der Wäsche empfohlene Waschmittelmenge.

Die Waschergebnisse sind mangelhaft: Flecken verschwinden nicht oder die Wäsche wird nicht richtig weiß. ()**

- Es wurde zu wenig Waschmittel verwendet. >>> Benutzen Sie die für die Wasserhärte und die Art der Wäsche empfohlene Waschmittelmenge.
- Es wurde zu viel Wäsche in die Maschine geladen. >>> Überladen Sie die Maschine nicht. Laden Sie die Wäsche entsprechend den in der "Programm- und Verbrauchstabelle" empfohlenen Mengen in die Maschine.
- Es wurden ein ungeeignetes Programm und eine ungeeignete Temperatur gewählt. >>> Wählen Sie das geeignete Programm und die geeignete Temperatur für die zu waschende Wäsche.
- Es wurde ein ungeeignetes Waschmittel verwendet. >>> Verwenden Sie das für die Maschine geeignete Originalwaschmittel.
- Es wurde zu viel Waschmittel verwendet. >>> Geben Sie das Waschmittel in das entsprechende Fach. Bleichmittel und Waschmittel nicht mischen.

Die Waschergebnisse sind unzureichend: Auf der Wäsche erscheinen ölige Flecken. ()**

- Die Trommel wird nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie die Trommel regelmäßig. Bitte beachten Sie dazu das entsprechende Kapitel.

Die Waschergebnisse sind unzureichend: Die Kleidung verströmt einen unangenehmen Geruch. ()**

- Durch wiederholtes Waschen bei niedrigeren Temperaturen und/oder mit Kurzprogrammen bilden sich Gerüche und Bakterien auf der Trommeloberfläche. >>> Lassen Sie den Produktbehälter und das Bullauge der Maschine nach jedem Waschgang halb geöffnet. Dadurch kann sich kein feuchter Nährboden für Bakterien in der Maschine bilden.

Die Farbe der Kleidung ist verblasst. ()**

- Es wurde zu viel Wäsche in die Maschine geladen. >>> Überladen Sie die Maschine nicht.
- Das verwendete Waschmittel ist feucht. >>> Bewahren Sie Waschmittel in einer vor Feuchtigkeit geschützten Umgebung verschlossen auf und schützen Sie sie vor

hohen Temperaturen.

- Es wurde eine höhere Temperatur gewählt. >>> Wählen Sie das der Art der Wäsche und ihrem Verschmutzungsgrad entsprechende Programm und die entsprechende Temperatur.

Die Wäsche wird nicht richtig gespült.

- Waschmittelmenge, Marke und Lagerbedingungen des Waschmittels waren möglicherweise nicht optimal. >>> Wählen Sie ein für Wäsche und Waschmaschine geeignetes Waschmittel. Bewahren Sie Waschmittel in einer vor Feuchtigkeit geschützten Umgebung verschlossen auf und schützen Sie sie vor hohen Temperaturen.
- Das Waschmittel wurde in das falsche Fach eingefüllt. >>> Wenn Waschmittel in das Vorwäschefach eingefüllt wird, jedoch keine Vorwäsche gewählt wurde, kann dieses Waschmittel beim Spülen oder Weichspülen in die Maschine geschwemmt werden. Achten Sie darauf, das Waschmittel in das richtige Fach einzufüllen.
- Der Pumpenfilter ist verstopft. >>> Überprüfen Sie den Filter.
- Der Ablaufschlauch ist geknickt. >>> Überprüfen Sie den Ablaufschlauch.

Die Wäsche wird nach dem Waschen steif. ()**

- Es wurde zu wenig Waschmittel verwendet. >>> Bei hoher Wasserhärte kann die Wäsche mit der Zeit steif werden, wenn Sie zu wenig Waschmittel benutzen. Verwenden Sie eine an die Wasserhärte angepasste Waschmittelmenge.
- Das Waschmittel wurde in das falsche Fach eingefüllt. >>> Wenn Waschmittel in das Vorwäschefach eingefüllt wird, jedoch keine Vorwäsche gewählt wurde, kann dieses Waschmittel beim Spülen oder Weichspülen in die Maschine geschwemmt werden. Achten Sie darauf, das Waschmittel in das richtige Fach einzufüllen.
- Das Waschmittel hat sich möglicherweise mit dem Weichspüler vermischt. >>> Weichspüler und Waschmittel nicht mischen. Waschen und reinigen Sie den Produktbehälter mit heißem Wasser.

Die Wäsche riecht nicht nach Weichspüler. ()**

- Das Waschmittel wurde in das falsche Fach eingefüllt. >>> Wenn Waschmittel in das Vorwäschefach eingefüllt wird, jedoch keine Vorwäsche gewählt wurde, kann dieses Waschmittel beim Spülen oder Weichspülen in die Maschine geschwemmt werden. Waschen und reinigen Sie den Produktbehälter mit heißem Wasser. Achten Sie darauf, das Waschmittel in das richtige Fach einzufüllen.
- Das Waschmittel hat sich möglicherweise mit dem Weichspüler vermischt. >>> Weichspüler und Waschmittel nicht mischen. Waschen und reinigen Sie den Produktbehälter mit heißem Wasser.

Waschmittelmrückstände im Produktbehälter. ()**

- Das Waschmittel wurde in das nasse Waschmittelfach eingefüllt. >>> Trocknen Sie die Produktschublade, bevor Sie das Waschmittel einfüllen.
- Das verwendete Waschmittel ist feucht geworden. >>> Bewahren Sie Waschmittel in

einer vor Feuchtigkeit geschützten Umgebung verschlossen auf und schützen Sie sie vor hohen Temperaturen.

- Der Wasserdruck ist niedrig. >>> Überprüfen Sie den Wasserdruck.
- Das Waschmittel im Hauptwaschfach ist beim Zulauf des Vorwaschwassers feucht geworden. Die Öffnungen des Waschmittelfachs sind verstopft. >>> Überprüfen Sie die Öffnungen und reinigen Sie sie, wenn sie verstopft sind.
- Es gibt ein Problem mit den Ventilen der Produktschublade. >>> Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienstvertreter.
- Das Waschmittel hat sich möglicherweise mit dem Weichspüler vermischt. >>> Weichspüler und Waschmittel nicht mischen. Waschen und reinigen Sie den Produktbehälter mit heißem Wasser.
- Die Trommel wird nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie die Trommel regelmäßig. Bitte beachten Sie dazu das entsprechende Kapitel.

In der Maschine bildet sich eine übermäßige Menge Schaum. ()**

- Es wurde ein für die Waschmaschine ungeeignetes Waschmittel verwendet. >>> Verwenden Sie ein für die Waschmaschine geeignetes Waschmittel.
- Es wurde zu viel Waschmittel verwendet. >>> Verwenden Sie stets eine ausreichende Waschmittelmenge.
- Das Waschmittel wurde unter ungeeigneten Bedingungen gelagert. >>> Waschmittel an einem verschlossenen und trockenen Ort lagern. Nicht an übermäßig warmen Orten lagern.
- Einige Stoffe, wie Tüll usw. erzeugen aufgrund ihrer Maschenstruktur zu viel Schaum. >>> Verwenden Sie für diese Art von Gegenständen kleine Mengen an Waschmittel.
- Das Waschmittel wurde in das falsche Fach eingefüllt. >>> Geben Sie das Waschmittel in das entsprechende Fach.
- Der Weichspüler wird vorzeitig freigesetzt. >>> Möglicherweise liegt ein Problem mit den Ventilen oder der Produktschublade vor. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienstvertreter.

Der Schaum läuft aus dem Produktbehälter.

- Es wurde zu viel Waschmittel verwendet. >>> Mischen Sie 1 Esslöffel Weichspüler in ½ Liter Wasser und geben Sie diese Mischung in das Hauptwaschabteil des Produkttanks. >>> Füllen Sie die dem gewählten Programm entsprechende Waschmittelmenge in die Maschine und beachten Sie die in der "Programm- und Verbrauchstabelle" angegebenen maximalen Beladungen. Wenn Sie zusätzliche Chemikalien (Fleckenentferner, Bleichmittel usw.) verwenden, reduzieren Sie die Menge des Waschmittels.

Die Wäsche ist am Ende des Programms nass. (*)

- Möglicherweise hat sich übermäßiger Schaum gebildet und das automatische Schaumabsorptionssystem wurde aufgrund übermäßiger Verwendung von Waschmittel aktiviert. >>> Verwenden Sie nicht mehr als die empfohlene Waschmittelmenge.

(*) Die Maschine schaltet nicht in den Schleudergang, wenn die Wäsche nicht gleichmäßig in der Trommel verteilt ist, um Schäden an der Maschine und ihrer Umgebung zu vermeiden. Die Wäsche muss neu verteilt und nochmals geschleudert werden.

(**) Die Trommel wird nicht regelmäßig gereinigt. Reinigen Sie die Trommel regelmäßig. Siehe das entsprechende Kapitel.



WARNHINWEIS!

- Wenn Sie das Problem trotz Befolgung der Anweisungen in diesem Abschnitt nicht beheben können, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen zugelassenen Kundendienstvertreter. Versuchen Sie niemals, ein beschädigtes Gerät selbst zu reparieren.

Algemene veiligheidsinformatie

Dit hoofdstuk bevat veiligheidsinstructies om letsels en materiële schade te helpen voorkomen. Alle soorten garanties zijn niet geldig als deze instructies niet worden opgevolgd.

Veiligheid van personen en goederen



WAARSCHUWING!

- Installeer de machine nooit op een vloerbedekking. Anders zal het gebrek aan luchtcirculatie onder uw machine leiden tot oververhitting van de elektrische onderdelen. Hierdoor zal uw toestel beschadigd raken.
- Trek de stekker uit het stopcontact als het toestel niet in gebruik is.
- Bel altijd het geautoriseerde servicecentrum voor installatie- en reparatieprocedures. De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor schade als gevolg van een installatie of herstelling die uitgevoerd is door niet-erkende technici.
- De watertoevoer- en afvoerslangen moeten stevig worden bevestigd en in goede staat blijven. Anders kunnen ze waterlekken veroorzaken.
- Open nooit de deur en verwijder nooit de filter zolang de machine nog water bevat. Anders stelt u zich bloot aan het risico van overstromingen en brandwonden door warm water.
- Open de vergrendelde laaddeur niet door deze te forceren. De deur gaat direct aan het einde van de wascyclus open. Als de deur niet opengaat, gebruik dan de voorgestelde oplossing voor de fout "Kan de laaddeur niet openen" in het hoofdstuk "Problemen oplossen". Als u de laaddeur forceert, kunt u de deur en het sluitmechanisme beschadigen.
- Alleen wasmiddelen, wasverzachters en supplementen die geschikt zijn voor automatische wasmachines mogen worden gebruikt.
- Volg de instructies op het textieletiket en op de verpakking van het wasmiddel.

Veiligheid met betrekking tot de hete oppervlakken



WAARSCHUWING!

- Bij het wassen van wasgoed op hoge temperaturen wordt de glazen laaddeur heet. Laat kinderen niet daarom tijdens het wassen het glas van de laaddeur aanraken.

Kinderbeveiliging



WAARSCHUWING!

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens en door personen die niet vertrouwd zijn met dit type toestel, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan van of getraind zijn door een verantwoordelijke persoon om het toestel veilig te gebruiken en om gerelateerde risico's te vermijden. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het reinigen en onderhouden van het toestel mag niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan. Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt, tenzij ze te allen tijde onder toezicht staan.
- De verpakkingsmaterialen kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Bewaar alle verpakkingsmaterialen op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen.
- Elektrische toestellen zijn gevaarlijk voor kinderen. Houd ze uit de buurt van het toestel wanneer dit werkt. Laat ze niet met het toestel spelen. Gebruik de Kinderbeveiliging om te voorkomen dat kinderen met het toestel spelen.
- Vergeet niet de laaddeur te sluiten bij het verlaten van de ruimte waarin het toestel zich bevindt.
- Houd alle wasmiddelen en additieven zorgvuldig buiten het bereik van kinderen door het deksel van de wasmiddelverpakking te sluiten of de verpakking volledig af te sluiten.

Elektrische veiligheid



GEVAAR

- Als het toestel uitvalt, gebruik het dan niet! U zou zichzelf blootstellen aan een risico op elektrocutie! Neem contact op met een technicus van de dienst na verkoop.
- Dit toestel is ontworpen om de werking te hervatten na een stroomstoring waar het was gestopt. Als u het programma wilt annuleren, raadpleeg dan de rubriek "Annulering van het programma".
- Sluit de machine aan op een geaard stopcontact dat beveiligd is met een zekering van 16 ampère. Laat niet na om aan een gekwalificeerd elektricien te vragen om de aarding te installeren. Onze onderneming kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die wordt veroorzaakt door het gebruik van het toestel zonder aarding in overeenstemming met de lokale regelgeving.
- Was het toestel nooit door er water op te sproeien of te gieten! U zou zichzelf blootstellen aan een risico op elektrocutie!
- Raak de stekker van de voedingskabel nooit aan met natte handen! Ontkoppel de machine nooit door aan de kabel te trekken. Druk de stekker altijd met één hand in en trek hem eruit door hem met de andere hand vast te pakken.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens de installatie-, onderhouds-, reinigings- en reparatieprocedures.
- Indien het voedings snoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door uw dealer, zijn dienst na verkoop of een gelijkaardige bevoegde persoon om elk risico uit te sluiten.

Beoogd gebruik

- Dit toestel werd speciaal ontworpen om huishoudelijk te worden gebruikt. Daarom is het niet geschikt voor commercieel gebruik of mag het niet buiten het beoogde gebruik worden gebruikt.
- Het product mag enkel worden gebruikt voor het wassen en spoelen van wasgoed dat in een machine mag worden gewassen en gespoeld.
- De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor problemen die kunnen ontstaan door verkeerd gebruik of transport van het toestel.
- De serviceduur van uw toestel bedraagt **5 jaar**. In de loop van deze periode zijn de originele wisselstukken beschikbaar om de goede werking van het toestel te garanderen. Link naar de website van de leverancier waar de informatie te vinden is die beoogd wordt in annex II, punt 9, van het verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie: <https://www.boulanger.com/info/assistance/>
- Dit toestel is niet bestemd om te worden gebruikt in huishoudelijke en analoge toepassingen, zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere omgevingen van het residentieel type;
 - omgevingen van het type bed & breakfast;
 - ruimten voor collectief gebruik in appartementsgebouwen of wasserijen.

Technische eigenschappen

Model ELF914-1b

Naam van de leverancier of gedeponeerd merk	ESSENTIELB
Naam van het model & productcode	ELF914-1b
	8008255
Maximale massa droog wasgoed (kg)	9
Maximale draaisnelheid (tpm)	1400
Inbouwbaar	Neen
Hoogte (cm)	84
Breedte (cm)	60
Diepte (cm)	64
Enkele watertoevoer / Dubbele watertoevoer	• / -
• Beschikbaar	
Stroomverbruik (V/Hz)	230V/50Hz
Totale stroom (A)	10
Totaal vermogen (W)	2200

modellen ELF1014-6s & ELF1014-1b

Naam van de leverancier of gedeponeerd merk	ESSENTIELB
Naam van de modellen & productcodes	ELF1014-6s & ELF1014-1b
	8008254 & 8008402
Maximale massa droog wasgoed (kg)	10
Maximale draaisnelheid (tpm)	1400
Inbouwbaar	Neen
Hoogte (cm)	84
Breedte (cm)	60

Diepte (cm)	64
Enkele watertoevoer / Dubbele watertoevoer	• / -
• Beschikbaar	
Stroomverbruik (V/Hz)	230V / 50Hz
Totale stroom (A)	10
Totaal vermogen (W)	2200

INFORMATIE



- U kunt de modelinformatie zoals geregistreerd in de productdatabase vinden op de volgende website door te zoeken naar uw model-ID (*) op het energielabel. <https://eprel.ec.europa.eu/>

Installatie

- De voorbereiding van het locatie en de elektriciteits-, water- en afvalwatervoorzieningen op de installatielocatie vallen onder de verantwoordelijkheid van de klant.
- Zorg ervoor dat de watertoevoer- en afvoerslangen en de stroomkabel niet worden gebogen, afgekneld of geplet wanneer u het product op zijn plaats duwt na de installatie- of de reinigingsprocedures.
- Zorg ervoor dat de installatie en de elektrische aansluitingen van het toestel door een geautoriseerde servicemedewerker worden uitgevoerd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van werkzaamheden die door onbevoegden worden uitgevoerd.
- Controleer het product voor de installatie op defecten. Als u er één identificeert, ga dan niet verder met de installatie. Beschadigde producten vormen een risico voor uw veiligheid.

Geschikte installatielocatie

- Plaats het product op een stevige en vlakke vloer. Plaats uw toestel niet op een langpolig tapijt of andere soortgelijke oppervlakken.
- Wanneer de wasmachine en de droger op elkaar worden gestapeld, bedraagt het totale gewicht - indien geladen - 180 kg. Plaats het product op een vlakke, stevige vloer die de belasting van het toestel kan dragen.
- Installeer het product niet op de voedingskabel.

- Installeer het product niet in omgevingen waar de temperatuur lager is dan 0°C.
- Om trillingen en geluid te verminderen, is het aangewezen om een ruimte rondom het toestel vrij te laten.
- Wanneer het product op een oneffen vloer wordt geplaatst, plaats het dan niet naast randen of op een platform.
- Plaats of gebruik geen warmtebronnen (kookplaten, strijkijzers, ovens, enz.) op de wasmachine.

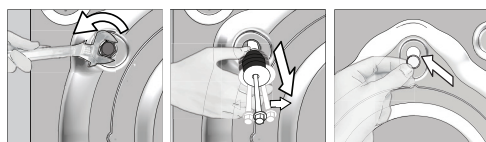
Verwijdering van verpakingsversterkingen



Kantel de machine naar achteren om de verpakingsversterking te verwijderen. Verwijder de verpakingsversterking door aan de tape te trekken. Voer deze handeling niet zelf uit.

Verwijdering van transportbeveiligingen

1. Schroef alle bouten met een geschikte sleutel los tot ze vrij kunnen draaien.
2. Verwijder de veiligheidsschroeven door ze voorzichtig te draaien.
3. Plaats de plastic afdekkingen, die in het zakje met de gebruiksaanwijzing worden geleverd, over de openingen aan de achterkant van het paneel.



WAARSCHUWING!

- Verwijder de transportbeveiligingsbouten voordat u de wasmachine in gebruik neemt! Zo niet zal het toestel beschadigd raken.



INFORMATIE

- Bewaar de veiligheidsschroeven zorgvuldig voor het geval u de wasmachine op een later tijdstip moet vervoeren.
- Installeer de transportveiligheidsbouten in omgekeerde volgorde van de demontageprocedure.
- Verplaats het toestel nooit als de transportveiligheidsschroeven niet goed vastzitten!

Watertoevoeraansluiting



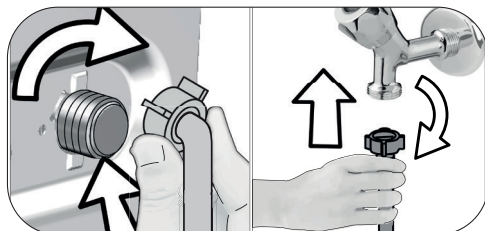
INFORMATIE

- De benodigde waterdruk aan de inlaat van de machine moet tussen 1 en 10 bar liggen (0,1 - 1 MPa). Er moet in één minuut 10 - 80 liter water uit een volledig opengedraaide kraan stromen opdat uw machine zonder problemen werkt. Bevestig een drukregelaar als de waterdruk hoger is.



WAARSCHUWING!

- Modellen met een enkele watertoevoer mogen niet worden aangesloten op de warmwaterkraan. Dit type aansluiting zou het wasgoed beschadigen of het product zou naar de beschermingsmodus overschakelen en niet werken.
- Gebruik geen oude watertoevoerslangen op uw nieuwe product. Ze zouden vlekken kunnen maken op uw wasgoed.



1. Draai de moeren van de leiding met de hand vast. Gebruik nooit een gereedschap om deze moeren aan te draaien.
2. Zodra de aansluiting van de slang is voltooid, controleert u de aansluitpunten op lekkageproblemen door de kranen volledig te openen. Als u een lek vindt, sluit u de kraan en verwijdert u de moer. Draai de moer opnieuw voorzichtig vast nadat u de dichting hebt gecontroleerd. Om waterlekage en daaruit voortvloeiende schade te voorkomen, moet u de kranen gesloten houden als u ze niet gebruikt.

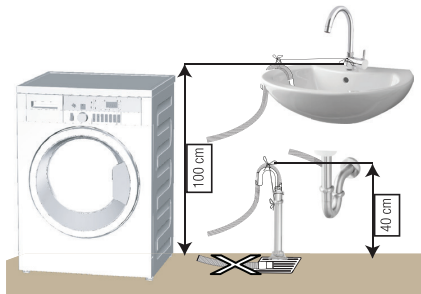
Aansluiting van de afvoerleiding

- Bevestig het uiteinde van de afvoerslang rechtstreeks aan de afvoerleiding, het toilet of het bad.



WAARSCHUWING!

- Uw huis zal onder water komen te staan als de afvoerslang uit de behuizing komt tijdens het afvoeren van het water. Bovendien bestaat er gevaar voor brandwonden door hoge wastemperaturen. Om dergelijke situaties te voorkomen en om ervoor te zorgen dat de machine de watertoevoer en -afvoer probleemloos uitvoert, moet de afvoerslang stevig worden bevestigd.



- Sluit de afvoerslang aan op een minimale hoogte van 40 cm en een maximale hoogte van 100 cm.
- Als de afvoerslang wordt opgetild nadat deze op of nabij de grond is gelegd (minder dan 40 cm boven de vloer), wordt de waterafvoer moeilijker en kan het wasgoed aanzienlijk nat worden. Daarom moeten de in het schema beschreven hoogtes in acht worden genomen.
- Om te voorkomen dat het afvalwater opnieuw in de machine terechtkomt en om te zorgen voor een gemakkelijke afvoer, mag u het uiteinde van de slang niet in het

afvalwater pompelen of meer dan 15 cm in de afvoerbuïs steken. Als de slang te lang is, knip ze dan af.

- Het uiteinde van de slang mag niet gebogen, vertrapt of geknikt worden tussen de leiding en de machine.
- Als de lengte van de slang erg kort is, kunt u een originele slangverlenging toevoegen. De lengte van de slang mag niet meer dan 3,2 m bedragen. Om storingen door mogelijke waterlekage te voorkomen, moet de verbinding tussen de verlengslang en de afvoerslang van het product stevig worden ingebracht met een geschikte flens om een eventuele uitstroom en lekkage te voorkomen.

Afstellen van de poten



WAARSCHUWING!

- Om ervoor te zorgen dat uw toestel stiller en zonder trillingen werkt, moet het waterpas en evenwichtig op zijn poten staan. Breng de machine in evenwicht door de poten af te stellen. Anders kan de machine bewegen en een aantal problemen veroorzaken, waaronder trillingen.
- Gebruik geen gereedschap om de borgmoeren los te draaien. Zo niet kunt u ze beschadigen.

1. Schroef de borgmoeren op de voeten met de hand los.
2. Stel de voeten af tot de machine waterpas en in balans is.
3. Draai alle moeren van de leidingen met de hand vast.



Elektrische aansluiting

Stop de stekker van het toestel in een stopcontact met aarding en dat beveiligd is door een zekering van 16 A. Onze onderneming kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die wordt veroorzaakt door het gebruik van het toestel zonder aarding in overeenstemming met de lokale regelgeving.

- De aansluiting moet in overeenstemming zijn met de regelgeving die in uw land van kracht is.
- De bedrading van het elektrische uitgangscircuit moet aan de eisen van het toestel

- kunnen voldoen. Het gebruik van een aardlekschakelaar (GFCI) wordt aanbevolen.
- Het stopcontact met de voedingskabel moet na de installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.
 - Als de zekering of stroomonderbreker in uw huis minder dan 16 ampère is, laat dan een gekwalificeerde elektricien een zekering van 16 ampère plaatsen.
 - De in het hoofdstuk "Technische gegevens" aangegeven spanning moet gelijk zijn aan die van uw stroomvoorziening.
 - Sluit het toestel niet aan op het stroomnet door verlengsnoeren of stekkerdozen te gebruiken.



WAARSCHUWING!

- Beschadigde stroomkabels moeten worden vervangen door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

Eerste gebruik



Voordat u het toestel in gebruik neemt, dient u zich ervan te vergewissen dat alle voorbereidingen zijn getroffen in overeenstemming met de aanwijzingen in de hoofdstukken "Belangrijke veiligheids- en milieuvoorschriften" en "Installatie". Om de machine voor te bereiden op het wassen van het wasgoed, voert u de eerste handeling uit in het trommelreinigingsprogramma. Als dit programma niet beschikbaar is op uw machine, gebruik dan de methode die is beschreven in het betreffende hoofdstuk.



INFORMATIE

- Gebruik een antikalksysteem dat geschikt is voor wasmachines.
- Er zou water in uw machine kunnen achterblijven naar aanleiding van de kwaliteitswaarborgprocessen die zijn uitgevoerd tijdens de productie. Dit heeft geen invloed op uw machine.

Voorbereiding

Het wasgoed sorteren

- Sorteert het wasgoed op soort stof, kleur, mate van vuilheid en toegestane watertemperatuur.
- Volg altijd de instructies die zich op de etiketten van uw kledij bevinden.

Vorbereiding van het wasgoed voor het wassen

- Voorwerpen met metalen onderdelen zoals beugelbeha's, riemgespen of metalen knopen zullen de machine beschadigen. U kunt de metalen onderdelen verwijderen of deze kleren wassen door ze in een waszak of kussensloop te stoppen.
- Haal alle vreemde voorwerpen zoals munten, balpennen en paperclips uit de zakken. Keer ze binnenstebuiten. Dergelijke voorwerpen kunnen uw machine beschadigen of lawaai maken.
- Stop kleine kledingstukken zoals kindersokken en nylonkousen in een waszak of kussensloop.
- Stop de gordijnen in het toestel zonder ze te erin te proppen. Verwijder de bevestigingselementen van de gordijnen.
- Sluit ritssluitingen, naai losse knopen vast en herstel scheuren.
- Was producten met het label "machinewasbaar" of "wasbaar met de hand" enkel met een geschikt programma.
- Was gekleurd en wit wasgoed niet samen. Donker gekleurd nieuw katoenen wasgoed kan sterk verkleuren. Was het apart.
- Moeilijke vlekken moeten voor elke wasbeurt correct worden behandeld. Raadpleeg bij twijfel een specialist.
- Gebruik alleen kleurstoffen/kleurwisselaars en ontkalkers die geschikt zijn voor de wasmachine. Volg altijd de instructies op de verpakking.
- Was broeken en delicaat wasgoed binnenstebuiten.
- Leg stukken wasgoed uit angora voor elke wasbeurt enkele uren in het diepvriescompartiment. Deze voorzorgsmaatregel zal pluïsvorming verminderen.
- Wasgoed dat intensief bevlekt is met vuil zoals meel, kalkstof, melkpoeder, enz. moeten worden geschud voordat het in de machine worden gestopt. Na verloop van

tijd kunnen zich stof en poeder vormen op de binnenoppervlakken van de machine en materiële schade veroorzaken.

Adviezen om energie en water te besparen

De volgende informatie helpt u om dit toestel op een milieuvriendelijke manier te gebruiken door water en energie te besparen.

- Gebruik het product rekening houdend met de hoogst toegelaten capaciteit voor het programma dat u heeft geselecteerd, maar vermijd het te vol laden van het toestel. Zie "Programma- en verbruikstabel"
- Neem de voorgeschreven temperatuuraanbevelingen op de verpakking van het wasmiddel in acht.
- Was licht vervuild wasgoed op lage temperatuur.
- Gebruik snellere programma's voor kleine hoeveelheden wasgoed of voor licht vervuild wasgoed.
- Gebruik geen voorwasprogramma en hoge temperaturen voor wasgoed dat niet erg vuil is.
- Als u van plan bent uw wasgoed in een droogkast te drogen, selecteer dan de hoogste aanbevolen centrifugeersnelheid tijdens het wasproces.
- Gebruik niet meer wasmiddel dan de hoeveelheid die wordt aanbevolen op de verpakking.

Het inladen van het wasgoed

1. Open de laaddeur.
2. Doe de kleren in de machine.
3. Duw de laaddeur dicht totdat u een vergrendelingsgeluid hoort. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen tussen de deur geklemd raken. De deur is vergrendeld terwijl er een programma loopt. De deur opent onmiddellijk aan het einde van het wasprogramma. U kunt nu de laaddeur openen. Als de deur niet opengaat, gebruik dan de voorgestelde oplossing voor de fout "Kan de laaddeur niet openen" in het hoofdstuk "Problemen oplossen".

Gepast laadvermogen

Het maximale laadvermogen is afhankelijk van het type wasgoed, de mate van vervuiling en het wasprogramma dat u wilt gebruiken.

De machine past de hoeveelheid water automatisch aan in functie van het gewicht van het wasgoed dat in het toestel zit.



WAARSCHUWING

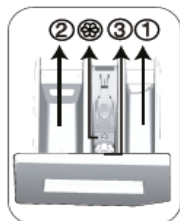
- In overeenstemming met de informatie in het hoofdstuk “Programma- en verbruikstabel”. Wanneer de machine te vol geladen is, nemen de wasprestaties van het toestel af. Bovendien kunnen geluid en trillingen optreden.

Gebruik van wasmiddel en wasverzachter



INFORMATIE

- Lees voor het gebruik van wasmiddel, wasverzachter, stijfsel, kleurmiddel, bleekmiddel of ontkalker zorgvuldig de instructies van de fabrikant op de verpakking van het wasgoed en volg de aanbevelingen voor de dosering op. Gebruik in voorkomend geval de maatbeker.



De productlade heeft drie compartimenten:

- (1) voor de voorwas
- (2) voor de hoofdwas
- (3) voor de wasverzachter
- (⊗) sifon in het compartiment voor de wasverzachter.

Wasmiddel, wasverzachter en andere reinigingsmiddelen

- Voeg wasmiddel en wasverzachter toe voordat u het wasprogramma start.
- Laat de productlade niet openstaan terwijl het wasprogramma loopt!
- Bij gebruik van een programma zonder voorwas, mag er geen wasmiddel in het voorwascompartiment worden geplaatst (compartiment nr. “1”).
- Bij een programma met voorwas mag er geen vloeibaar wasmiddel in het voorwascompartiment worden geplaatst (compartiment nr. “1”).

- Gebruik geen voorwasprogramma als u een wasmiddelcapsule of een bal van een wasmiddeldispenser gebruikt. U kunt deze artikelen rechtstreeks in het wasgoed in uw toestel plaatsen.
- Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, vergeet dan niet het reservoir voor vloeibaar wasmiddel in het hoofdwascompartiment te plaatsen (compartiment nr. "2").

Keuze van het type wasmiddel

Het te gebruiken type wasmiddel is afhankelijk van het wasprogramma, het type en de kleur van de stof.

- Gebruik verschillende wasmiddelen voor gekleurd en wit wasgoed.
- Gebruik voor uw delicate kleding alleen de voorgestelde programma's en speciale wasmiddelen (vloeibaar wasmiddel, speciaal wolwasmiddel, enz.) die enkel bedoeld zijn voor delicate kledingstukken.
- Voor het wassen van donker gekleurde kleding en dekbedden wordt aangeraden een vloeibaar wasmiddel te gebruiken.
- Was wollen kledij volgens het voorgestelde programma en met een speciaal wasmiddel.
- Gelieve het deel met de beschrijving van de programma's te raadplegen om te weten welke programma's worden voorgesteld voor de verschillende textielsoorten.
- Alle aanbevelingen wat betreft de wasmiddelen zijn geldig voor het temperatuurbereik dat kan worden geselecteerd voor de programma's.



WAARSCHUWING

- Gebruik alleen wasmiddelen die speciaal voor wasmachines zijn gemaakt.
- Het gebruik van zeepoeder wordt niet aanbevolen.

Dosering van de hoeveelheid wasmiddel

De dosering van het te gebruiken product hangt af van de hoeveelheid wasgoed, de mate van vuilheid en de hardheid van het water.

- Gebruik geen doseringen die de aanbevolen hoeveelheden op de verpakking van het wasmiddel overschrijden om problemen in verband met overtollig schuim, slecht spoelen, financiële besparingen en uiteindelijk de bescherming van het milieu te voorkomen.
- Gebruik kleinere doses wasmiddel dan aanbevolen voor kleine hoeveelheden wasgoed of voor licht vervuild wasgoed.

Gebruik van ontharder

Doe de ontharder in zijn compartiment dat zich in de productenlade bevindt.

- Overschrijd nooit de niveaumarkering (> max <) in het compartiment dat bestemd is voor de ontharder.
- Als de ontharder zijn vloeibaarheid heeft verloren, verdun hem dan met water alvorens hem in de productenbak te plaatsen.

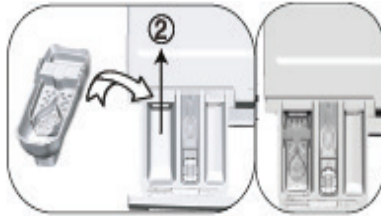


WAARSCHUWING

- Vermijd het gebruik van vloeibare reinigingsmiddelen of andere schoonmaakmiddelen dan wasverzachters. Deze producten zullen u helpen uw wasgoed soepeler te maken.

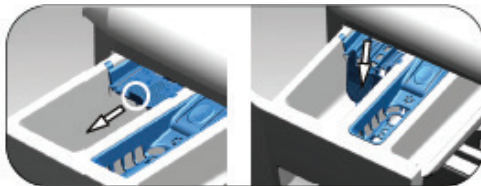
Gebruik van vloeibaar wasmiddel Als het product een reservoir voor vloeibaar wasmiddel bevat:

- Plaats het reservoir voor vloeibaar wasmiddel in het compartiment nr. "2".
- Als het vloeibare wasmiddel zijn vloeibaarheid heeft verloren, moet u het verdunnen met water voordat u het in de container doet.



Als het product is uitgerust met een onderdeel voor vloeibaar wasmiddel:

- Als u een vloeibaar wasmiddel wilt gebruiken, trek dan het lipje naar u toe. Het deel dat valt zal dienen als barrière voor het vloeibare wasmiddel.
- Verwijder indien nodig het lipje en maak het schoon.
- Als u waspoeder gebruikt, moet het lipje in de bovenste stand worden vastgezet.



Als het product geen reservoir voor vloeibaar wasmiddel bevat:

- Vermijd het gebruik van vloeibaar wasmiddel voor de voorwas in een programma met voorwas.
- Vloeibaar wasmiddel bevekt uw wasgoed bij gebruik met de functie “uitgesteld einde”. Als u deze functie gaat gebruiken, doe dan geen vloeibaar wasmiddel in de productlade, maar rechtstreeks in de trommel.

Gebruik van gel en wasmiddel onder de vorm van capsules

- Als het gelwasmiddel er vloeibaar uitziet en er geen speciaal vloeibaar wasmiddelreservoir in uw machine is, giet u het gelwasmiddel tijdens de eerste watertoevoer in het hoofdwascompartiment. Als uw machine is uitgerust met een dispenser voor vloeibaar wasmiddel, giet u het wasmiddel erin voordat u het programma start.
- Als het gelwasmiddel er niet vloeibaar uitziet of in vloeibare capsulevorm, giet het dan direct in de trommel voor het wassen.
- Doe de wasmiddelcapsules in het hoofdcompartiment (compartiment "2") of direct in de trommel voor het wassen.

Gebruik van stijfsel

- Voeg het vloeibare stijfsel, het stijfsel in poedervorm of de kleurstof toe in het compartiment voor de wasverzachter.
- Vermijd het gebruik van zowel wasverzachter als stijfsel in een wascyclus.
- Reinig de binnenkant van de machine met een schone, vochtige doek na gebruik van het stijfsel.

Gebruik van ontkalker

- Gebruik indien nodig de aangepaste ontkalkers die speciaal voor wasmachines zijn ontwikkeld.

Gebruik van bleekmiddelen

- Selecteer een programma met voorwas en voeg het bleekmiddel toe aan het begin van de voorwas. Doe geen wasmiddel in het voorwascompartiment. U kunt ook een programma met extra spoeling kiezen en het te bleken product toevoegen terwijl u het water uit het wasmiddelcompartiment in de eerste spoelfase gebruikt.
- Vermijd het gebruik van bleekmiddel en wasmiddel door ze te mengen.
- Gebruik slechts een kleine hoeveelheid (ongeveer 50 ml) bleekmiddel en spoel de kleding grondig af om huidirritatie te voorkomen.
- Giet het bleekmiddel niet rechtstreeks op het wasgoed.
- Gebruik het niet op gekleurde kleding. Kies bij gebruik van zuurstofhoudende bleekmiddelen een wasprogramma op lage temperatuur.
- Zuurstofhoudende bleekmiddelen kunnen gelijktijdig met reinigingsmiddel worden

gebruikt. Als de consistentie echter niet dezelfde is als die van het wasmiddel, giet dan eerst het wasmiddel in het compartiment nr. "2" in de productlade en wacht tot het wasmiddel loopt terwijl er water aan de machine wordt toegevoegd. Terwijl de machine water blijft absorberen, voegt u het bleekmiddel toe in hetzelfde compartiment.

Tips voor een efficiënte wasbeurt

		Kleding			
		Lichte kleuren en wit	Kleuren	Zwart of donkere kleuren	Delicaat/Wol/Zijde
		(Aanbevolen temperaturen in functie van de mate van vuilheid: 40 tot 90°C)	(Aanbevolen temperaturen in functie van de mate van vuilheid: koud -40°C)	(Aanbevolen temperaturen in functie van de mate van vuilheid: koud -40°C)	(Aanbevolen temperaturen in functie van de mate van vuilheid: koud -30°C)
Mate van vuilheid	Zeer vies (Moeilijke vlekken zoals gras, koffie, fruit en bloed.)	Het kan nodig zijn om de vlekken voor te behandelen of een voorwas te doen. Waspoeders en vloeibare wasmiddelen die aanbevolen worden voor wit wasgoed kunnen gebruikt worden in de doses die aanbevolen zijn voor zeer vuile kledij. Het is aan te raden om waspoeder te gebruiken voor het reinigen van klei- en aardevlekken en vlekken die gevoelig zijn voor bleekmiddelen.	Waspoeders en vloeibare wasmiddelen die aanbevolen worden voor gekleurd wasgoed kunnen gebruikt worden in de doses die aanbevolen zijn voor zeer vuile kledij. Het is aan te raden om waspoeder te gebruiken voor het reinigen van klei- en aardevlekken en vlekken die gevoelig zijn voor bleekmiddelen. Gebruik wasmiddelen zonder bleekmiddel.	Vloeibare wasmiddelen die aanbevolen worden voor gekleurd en donker gekleurd wasgoed kunnen gebruikt worden in de doses die aanbevolen zijn voor zeer vuile kledij.	Gebruik bij voorkeur vloeibare wasmiddelen die ontworpen zijn voor delicate kledingstukken. Wollen en zijden kleding moet worden gewassen met speciale wolwasmiddelen.
	Normaal vuil (Bijvoorbeeld zweetvlekken op kragen en manchetten)	Waspoeders en vloeibare wasmiddelen die aanbevolen worden voor wit wasgoed kunnen gebruikt worden in de doses die aanbevolen zijn voor normaal vuile kledij.	Waspoeders en vloeibare wasmiddelen die aanbevolen worden voor gekleurd wasgoed kunnen gebruikt worden in de doses die aanbevolen zijn voor normaal vuile kledij. Gebruik wasmiddelen die geen bleekmiddel bevatten.	Vloeibare wasmiddelen die aanbevolen worden voor gekleurd en donker gekleurd wasgoed kunnen gebruikt worden in de doses die aanbevolen zijn voor normaal vuile kledij.	Gebruik bij voorkeur vloeibare wasmiddelen die ontworpen zijn voor delicate kledingstukken. Wollen en zijden kleding moet worden gewassen met speciale wolwasmiddelen.
	Licht vuil (Geen zichtbare vlek.)	Waspoeders en vloeibare wasmiddelen die aanbevolen worden voor wit wasgoed kunnen gebruikt worden in de doses die aanbevolen zijn voor een beetje vuile kledij.	Waspoeders en vloeibare wasmiddelen die aanbevolen worden voor gekleurd wasgoed kunnen gebruikt worden in de doses die aanbevolen zijn voor een beetje vuile kledij. Gebruik wasmiddelen die geen bleekmiddel bevatten.	Waspoeders en vloeibare wasmiddelen die aanbevolen worden voor gekleurd en donker gekleurd wasgoed kunnen gebruikt worden in de doses die aanbevolen zijn voor een beetje vuile kledij.	Gebruik bij voorkeur vloeibare wasmiddelen die ontworpen zijn voor delicate kledingstukken. Wollen en zijden kleding moet worden gewassen met speciale wolwasmiddelen.

Weergegeven programmaduur

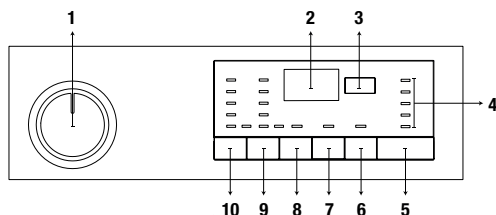
De programmaduur is zichtbaar op het scherm van de machine wanneer een programma wordt geselecteerd. De programmaduur wordt tijdens het draaien van het programma automatisch aangepast aan de hoeveelheid wasgoed die in de machine wordt geladen, de schuimvorming, onevenwichtige laadomstandigheden, de variaties in de stroomtoevoer, de waterdruk en de parameters van het programma.

BIJZONDERE GEVALLEN: bij het starten van de programma's katoen en katoen

eco verschijnt op het scherm de duur voor een halve lading die het meest gebruikt wordt. Na het starten van het programma, na ongeveer 20 tot 25 minuten, detecteert de machine de daadwerkelijke lading. Als de gedetecteerde lading meer dan een halve lading is, wordt het wasprogramma dienovereenkomstig aangepast en wordt de programmaduur automatisch verlengd. Deze programmawijziging is zichtbaar op het scherm.

Werking van het toestel

Bedieningspaneel



- 1 - Programmakeuzeschakelaar (**STOP** = het toestel uitschakelen)
- 2 - Scherm
- 3 - Knop voor het instellen van het uitgestelde einde
- 4 - Indicator voor het verloop van het programma
- 5 - Start/Pauze knop
- 6 - Knop Extra spoelen en Antikreuk+
- 7 - Knop Snel wassen en Kinderbeveiliging
- 8 - Knop Voorwas en Trommelreiniging
- 9 - Knop voor het regelen van de centrifugeersnelheid
- 10 - Knop voor het regelen van de temperatuur














Vorbereiding van de machine

1. Zorg ervoor dat de slangen goed zijn aangesloten.
2. Sluit de machine aan.
3. Open de kraan volledig.
4. Doe het wasgoed in de machine.
5. Voeg wasmiddel en wasverzachter toe.














Programmaselectie en tips voor efficiënt wassen

1. Selecteer het juiste programma voor het type, de hoeveelheid en de mate van vuilheid van uw wasgoed volgens de "Programma- en verbruikstabel" en de onderstaande temperatuurtabel.
2. Selecteer het gewenste programma met behulp van de programmakiezer.

Programma en verbruikstabel: model ELF914-1b

FR		Optionele functies								Selecteerbaar temperatuurbereik °C
Programma's		Maximale belasting (kg)	Waterverbruik (l)	Energieverbruik (kWh)	Maximale snelheid (rpm)	Snel wassen	Voorwas	Extra spoelen	Antikreuk+	
 Katoen	90	9	102	2,60	1400	•	•	•	•	Koud-90
	60	9	98	1,90	1400	•	•	•	•	Koud-90
	40	9	95	1,10	1400	•	•	•	•	Koud-90
Eco 40-60	40 ***	9	57,4	0,867	1400					40-60
	40 **, ***	4,5	50	0,580	1400					40-60
	40 ***	2,5	40	0,300	1400					40-60
	60 **	9	57,4	1,100	1400					40-60
	60 **	4,5	49,5	0,770	1400					40-60
 Synthetisch	60	4	75	1,40	1200	•	•	•	•	Koud-60
	40	4	73	0,95	1200	•	•	•	•	Koud-60
 Snel + Snel wassen	30	2	48	0,15	1400	•		•	•	Koud-90
 Snel	90	9	72	2,30	1400	•		•	•	Koud-90
	60	9	72	1,30	1400	•		•	•	Koud-90
	30	9	72	0,25	1400	•		•	•	Koud-90
40°C MIX	40	4	75	1,00	800	•	•		•	Koud-40
 Wol / Handwas	40	2	55	0,55	1200			•		Koud-40
 Delicaat	40	4	58	0,80	800			•		Koud-40
 Dekbed	60	-	95	1,40	1000			•		Koud-60
 Sport	40	4	58	0,60	1200		•			Koud-40
 Donker textiel / Jeans	40	4	88	1,05	1200	•	•	*	•	Koud-40
 Intensief	30	4,5	85	1,70	1400	•	•			30 - 60
 Hemden	60	4	65	1,40	800	•	•	•	•	Koud-60
 Babykledij	90	9	129	2,90	1400				*	20-90
 Trommelreiniging 3"	90	-	80	2,70	600					90

Programma en verbruikstabel: modellen ELF1014-6s & ELF1014-1b

FR	Programma's	Maximale belasting (kg)	Waternutverbruik (l)	Energieverbruik (kWh)	Optionele functies					Selecteerbaar temperatuurbereik °C
					Maximale snelheid (rpm)	Snel Wassen	Voorwas	Extra spoelen	Antikreuk+	
Katoen 	90	10	98	2,65	1400	•	•	•	•	Koud-90
	60	10	98	1,92	1400	•	•	•	•	Koud-90
	40	10	95	1,11	1400	•	•	•	•	Koud-90
Eco 40-60	40 ***	10	59,9	0,915	1400					40-60
	40 ** ***	5	55	0,595	1400					40-60
	40 ***	2,5	45	0,365	1400					40-60
	60 **	10	59,9	1,290	1400					40-60
	60 **	5	54,5	0,780	1400					40-60
Synthetisch 	60	4	75	1,40	1200	•	•	•	•	Koud-60
	40	4	73	0,95	1200	•	•	•	•	Koud-60
Snel + Snel wassen 	30	2	48	0,15	1400	•		•	•	Koud-90
Snel 	90	10	76	2,30	1400	•		•	•	Koud-90
	60	10	76	1,30	1400	•		•	•	Koud-90
	30	10	76	0,25	1400	•		•	•	Koud-90
40°C MIX	40	4	75	1,00	800	•	•		•	Koud-40
Wol / Handwas 	40	2	55	0,55	1200			•		Koud-40
Delicaat 	40	4	58	0,80	800			•		Koud-40
Dekbed 	60	-	95	1,40	1000			•		Koud-60
Sport 	40	4	58	0,60	1200		•			Koud-40
Donker textiel / Jeans 	40	4	88	1,05	1200	•	•	*	•	Koud-40
Intensief 	30	5	85	1,70	1400	•	•			30 - 60
Hemden 	60	4	65	1,40	800	•	•	•	•	Koud-60
Babykledij 	90	9	129	2,90	1400			*		20-90
Trommelreiniging  3"	90	-	80	2,70	600					90

• : Mogelijke selectie

* : Automatisch geselecteerd, kan niet worden geannuleerd.

** : Het Eco 40-60-programma (<40><60>) is het testprogramma volgens EN 60456:2016 en het energielabel volgens de gedelegeerde Verordening (EU) 1061/2010 van de Commissie

*** : Het Eco 40-60-programma met temperatuurselectie van 40°C is het testprogramma volgens EN 60456:2016/prA:2019 en het energielabel volgens de Verordening (EU) 2019/2014 van de Commissie.





- : Zie de programmabeschrijving voor de maximale lading.







INFORMATIE

- Het water- en energieverbruik kan variëren afhankelijk van schommelingen in waterdruk, de hardheid en de temperatuur van het water, de omgevingstemperatuur, het type en de hoeveelheid wasgoed, de keuze van hulpfuncties en centrifugeersnelheid, en schommelingen in elektrische spanning.
- Wanneer een programma wordt gekozen, wordt de wastijd op het scherm van de machine weergegeven. Afhankelijk van de hoeveelheid wasgoed die u in de machine hebt geladen, kan er een verschil van 1 tot 1,5 uur zijn tussen de tijd die op het scherm wordt weergegeven en de werkelijke duur van het wasprogramma. De tijd wordt direct na de start van het wasprogramma automatisch gecorrigeerd.
- De hulpfuncties in de tabel kunnen variëren afhankelijk van het model van uw machine.
- De selectiemodi van de hulpfuncties kunnen volgens de fabrikant worden gewijzigd. Bestaande selectiemodi kunnen worden verwijderd of nieuwe modi kunnen worden toegevoegd.
- Selecteer altijd de laagste temperatuur die nodig is. De meest efficiënte programma's in termen van energieverbruik zijn over het algemeen programma's die bij lagere temperaturen en over een langere periode werken.
- Het lawaai en de resterende vochtigheid worden beïnvloed door de centrifugeersnelheid: Hoe hoger de centrifugeersnelheid tijdens de centrifugeerfase, hoe sterker het lawaai en hoe lager de resterende vochtigheid.

Model ELF914-1b

Verbruikswaarden (FR)								
	Temperatuurkeuze (°C)	Centrifugeersnelheid (rpm)	Capaciteit (kg)	Programmaduur (uur:mm)	Energieverbruik (kWh/cyclus)	Waterverbruik (L/cyclus)	Werkings temperatuur (°C)	Restvocht (%)
Eco 40-60	40	1400	9	03:48	0,867	57,4	35	53
	40	1400	4,5	02:53	0,580	50	36	53
	40	1400	2,5	02:53	0,300	40	27	53
Katoen 	20	1400	9	04:00	0,55	95	20	53
Katoen 	60	1400	9	04:00	1,90	98	60	53
Synthetisch 	40	1200	4	02:35	0,95	73	40	40
Snel 	30	1400	9	00:28	0,25	72	23	62


Modellen ELF1014-6s & ELF1014-1b

Verbruikswaarden (FR)								
	Temperatuurkeuze (°C)	Centrifugeersnelheid (rpm)	Capaciteit (kg)	Programmaduur (uur:mm)	Energieverbruik (kWh/cyclus)	Waterverbruik (L/cyclus)	Werkings temperatuur (°C)	Restvocht (%)
Eco 40-60	40	1400	10	03:58	0,915	59,9	34	53
	40	1400	5	02:59	0,595	55	37	53
	40	1400	2,5	02:59	0,365	45	27	53
Katoen 	20	1400	10	04:00	0,60	95	20	53
Katoen 	60	1400	10	04:00	1,92	98	60	53
Synthetisch 	40	1200	4	02:35	0,95	73	40	40
Snel 	30	1400	10	00:28	0,25	76	23	62


Hoofdprogramma's

Gebruik, afhankelijk van het type stof, de volgende hoofdprogramma's.

- **Katoen** 

U kunt uw duurzame katoenen wasgoed (lakens, bedlinnen, handdoeken, badjassen, ondergoed, enz.) met dit programma wassen. Door het indrukken van de knop voor de hulpfunctie "snel wassen"  wordt de programmaduur aanzienlijk verkort, maar dankzij de intensieve wasbewegingen is een efficiënte wasbeurt gegarandeerd. Als u niet kiest voor de snelle wasfunctie, bent u verzekerd van superieure was- en spoelprestaties voor zwaar vervuild wasgoed.

- **Synthetisch** 

U kunt dit programma gebruiken voor het wassen van t-shirts, gemengde synthetische/katoenen stoffen, enz. De duur van het programma is aanzienlijk korter en de efficiënte wasprestaties zijn gegarandeerd. Als u niet kiest voor de hulpfunctie "snel wassen" , bent u verzekerd van superieure was- en spoelprestaties voor zwaar vervuild wasgoed.

- **Wol / Handwas** 

Gebruik dit programma om uw wollen/delicate kledij te wassen. Selecteer de juiste temperatuur aan de hand van de labels op uw kleding. Uw wasgoed wordt met zeer delicate bewegingen gewassen om schade te voorkomen.

Extra programma's



INFORMATIE

- Extra programma's kunnen variëren afhankelijk van het model van uw machine.

- **Eco 40-60**

Met het programma eco 40-60 kunt u normaal vuil wasgoed dat wasbaar is op 40°C of 60°C samen wassen in dezelfde cyclus. Bovendien wordt dit programma gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen. Hoewel het langer duurt dan alle andere programma's, bespaart het veel energie en water. De werkelijke watertemperatuur kan afwijken van de opgegeven wastemperatuur. Wanneer u een kleine hoeveelheid (ca. ½ capaciteit of minder) wasgoed in de machine laadt, kan de programmatijd in latere fases automatisch worden verkort. In dit geval zal het energie- en waterverbruik dalen.


- **Babykledij** 

Gebruik dit programma voor wasgoed dat een lang, anti-allergeen en hygiënisch wasprogramma op hoge temperatuur vereist. Een optimaal niveau van hygiëne wordt gegarandeerd door de lange opwarmfase en een extra spoelfase.

- **Delicaat** 

U kunt dit programma gebruiken om delicaat wasgoed te wassen, zoals sokken of kledingstukken die zijn gebreid met een mengsel van katoen/synthetische stof. De wasbewegingen in dit programma zijn delicates. Stel de temperatuur in op 20 graden of gebruik de optie Koud wassen voor kleding waarvan u de kleur wilt behouden.

- **Snel** 

Gebruik dit programma om snel uw licht vuil katoenen wasgoed te wassen. De programmaduur kan met maximaal 14 minuten worden verkort wanneer de snelwasfunctie wordt geselecteerd. Wanneer de hulpfunctie “snel wassen”  wordt gekozen, mag de hoeveelheid te wassen wasgoed niet meer dan 2 kg bedragen.

- **Donker textiel / Jeans** 

Gebruik dit programma om de kleur van uw donkere kleding en jeans te behouden. Dit programma biedt een hoog wasrendement dankzij een speciale trommelbeweging, zelfs bij lage temperaturen. Het is aanbevolen om een vloeibaar wasmiddel of wolshampoo te gebruiken voor donker gekleurd wasgoed. Was delicate kleding die wol, enz. bevat niet met dit programma.

- **40°C MIX**

U kunt dit programma gebruiken om zowel katoenen als synthetisch wasgoed tegelijkertijd te wassen zonder dat u ze hoeft te sorteren.

- **Hemden** 

Gebruik dit programma om katoenen, synthetische en gemengde stoffen overhemden samen te wassen. Dit programma zorgt ervoor dat uw kleding minder gekreukt is. Wanneer de hulpfunctie “snel wassen”  wordt geselecteerd, breng dan de chemische behandeling direct op uw kleding aan of voeg het toe aan het wasmiddel wanneer de machine water begint te nemen in het hoofdwascompartiment. Op deze manier zal het minder tijd kosten om de prestaties te bereiken die normaal gesproken worden verkregen met een normale wascyclus. De levensduur van uw hemden zal worden verlengd.

- **Sport** 

Gebruik dit programma voor het wassen van sport-/buitenkleding die een mengsel van

katoenen/synthetische stoffen bevat, maar ook waterdichte kledingstukken zoals gore-tex. Dit programma wast uw wasgoed zachtjes dankzij de speciale draaibewegingen.

• **Dekbed** 

Gebruik dit programma om uw vezeldekbedden te wassen die voorzien zijn van een label “Machinewasbaar”. Om schade aan uw machine of dekbed te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat het dekbed op de juiste wijze in de machine is geladen. Verwijder de dekbedovertrek voor het laden van de machine. Vouw het dekbed doormidden voordat u het in de machine stopt. Zorg ervoor dat het dekbed niet in contact komt met de pakking of het glas.



INFORMATIE


- Laad de machine niet met meer dan één dubbel vezeldekbed (200 x 200 cm).
- Was geen katoenen dekbedden, kussens, enz. in de machine



WAARSCHUWING!

- Gebruik de wasmachine niet voor het wassen van materialen zoals tapijten, vloerkleden, enz. Zo niet zult u de machine permanent beschadigen.

• **Intensief** 

Uw wasmachine heeft een speciaal vlekkenprogramma dat het verwijderen van verschillende soorten vlekken op de meest efficiënte manier garandeert. Gebruik dit programma alleen voor duurzaam kleurvast katoen. Was geen delicate of onbehandelde kledingstukken met dit programma. Controleer de kledinglabels voor het wassen (aanbevolen voor shirts, broeken, shorts, T-shirts, babykleding, pyjama's, schorten, tafellinnen, beddengoed, dekbedovertrekken, lakens, bad- en strandlakens, gewone handdoeken, sokken en katoenen ondergoed dat geschikt is voor lange wascycli bij hoge temperaturen). Met het automatische vlekkenverwijderingsprogramma kunt u 24 soorten vlekken verwijderen, gegroepeerd in twee categorieën, afhankelijk van het feit of u de hulpfunctie “snel wassen”  selecteert of niet.

Hieronder vindt u de groepen van taken die met of zonder de snelfunctie verwerkt moeten worden.

Wanneer de snelfunctie is geselecteerd:	
Bloed	Fruitsap
Chocolade	Ketchup
Pudding	Rode wijn
Ei	Kerrie
Thee	Jam
Café	Houtskool

Wanneer de snelfunctie niet is geselecteerd:	
Boter	Voedsel
Kruiden	Mayonaise
Modder	Vinaigrette
Soda	Make-up
Zweet	Machineolie
Vuil op de kraag	Babyvoeding

- Lees aandachtig het etiket op de kleding en zorg ervoor dat de gekozen temperatuur en het gekozen toerental geschikt zijn.

Speciale programma's

Voor specifieke toepassingen kunt u een van de volgende programma's selecteren.

- **Spoelen** 

Gebruik dit programma als u afzonderlijk een spoel- of stijfselbeurt wilt uitvoeren.

- **Centrifugeren+Waterafvoer** 

Gebruik dit programma om water uit de kleding / in de machine te verwijderen.

Voordat u dit programma selecteert, selecteert u de gewenste centrifugeersnelheid en drukt u op de knop ►II. Allereerst voert de machine het water af dat erin zit. Vervolgens wordt de was met de gekozen centrifugeersnelheid gecentrifugeerd en wordt het water uit het wasgoed afgevoerd.

Als u het water alleen wilt afvoeren zonder de was te centrifugeren, selecteert u het programma "Centrifugeren+Afvoeren" en kiest u met de regelknop voor het centrifugeertoerental "Niet centrifugeren". Druk op de knop ►II.



INFORMATIE

- Gebruik een minimale centrifugeersnelheid voor delicaat wasgoed.

Temperatuurselectie

Telkens wanneer een nieuw programma wordt geselecteerd, verschijnt de aanbevolen temperatuur voor dat programma op de temperatuurindicator.

Om de temperatuur te verlagen, drukt u nogmaals op de knop voor het instellen van de temperatuur

De temperatuur neemt geleidelijk af. Wanneer u het koude niveau selecteert, gaan de lampjes van het temperatuurniveau niet branden.



INFORMATIE

- Als het programma de verwarmingsfase niet heeft bereikt, kunt u de temperatuur wijzigen zonder de machine in de pauzestand te zetten.

Selectie van de centrifugeersnelheid

Telkens wanneer een nieuw programma wordt geselecteerd, wordt het aanbevolen centrifugeertoerental van het geselecteerde programma weergegeven op het lampje van de centrifugeersnelheid.

Om de centrifugeersnelheid te verminderen, drukt u op de knop voor het instellen van de centrifugeersnelheid

Deze snelheid neemt geleidelijk af. Vervolgens verschijnen, afhankelijk van het productmodel, de opties "Stop kuip vol" en "Niet centrifugeren" op het scherm. Als u de functie "Niet centrifugeren" selecteert, gaan de lampjes voor het spoelniveau niet branden.

Stop kuip vol

Als u uw wasgoed niet onmiddellijk na afloop van het programma uit de machine wilt halen, kunt u de functie "Stop kuip vol" gebruiken om uw wasgoed in het laatste spoelwater te houden om te voorkomen dat uw wasgoed gaat kreuken als de machine geen water bevat. Druk na deze procedure op de knop als u het water wilt afvoeren zonder te centrifugeren. Het programma gaat verder waar het gebleven was, voert het water af en eindigt.

Als u het wasgoed in het water wilt centrifugeren, past u de centrifugesnelheid aan en drukt u op de knop. Het programma start opnieuw op . Het water wordt afgevoerd, het wasgoed wordt gecentrifugeerd en het programma eindigt.



INFORMATIE

- Als het programma de centrifugeerfase niet heeft bereikt, kunt u de centrifugeersnelheid wijzigen zonder de machine in de pauzestand te zetten.

Selectie van de hulpfuncties

Selecteer de gewenste hulpfuncties voordat u het programma start. U kunt ook de hulpfuncties die geschikt zijn voor het programma dat wordt uitgevoerd, selecteren of annuleren zonder de toets ►II in te drukken terwijl de machine draait. Hiervoor moet de machine zich in een fase bevinden die voorafgaat aan de hulpfunctie die u gaat selecteren of annuleren. Als de hulpfunctie niet kan worden geselecteerd of geannuleerd, knippert het indicatielampje van de bijbehorende hulpfunctie 3 keer om de gebruiker te waarschuwen.



INFORMATIE

- Als een tweede hulpfunctie in strijd met de eerste wordt geselecteerd voordat de machine wordt gestart, wordt de eerst geselecteerde functie geannuleerd en blijft de geselecteerde tweede actief.
- Een hulpfunctie die niet compatibel is met het programma kan niet worden geselecteerd. (Zie "Programma- en verbruikstabel")
- De toetsen van de hulpfuncties kunnen variëren, afhankelijk van het model van uw machine.

Hulpfuncties

- **Voorwas** 

Een voorwas is alleen nuttig als de was erg vuil is. Het niet gebruiken van de voorwas bespaart energie, water, wasgoed en tijd.



INFORMATIE

- Voor tule en gordijnen wordt een voorwas zonder wasmiddel aanbevolen.

- **Snel wassen** 

Wanneer deze functie wordt geselecteerd, wordt de duur van de overeenkomstige programma's met 50% verminderd.

Dankzij de geoptimaliseerde wasstappen, een sterke mechanische waswerking en een optimaal waterverbruik, krijgt u ondanks de korte wastijden hoge wasprestaties.

- **Extra spoelen** 

Met deze functie kan uw machine een andere spoelcyclus uitvoeren naast die welke na de hoofdwas wordt uitgevoerd. Dus het risico op irritatie van de gevoelige huid (zoals de huid van baby's, allergische huid, enz.) door wasmiddelresten op de kleding wordt gereduceerd.

Functies/Programma's geselecteerd door de functietoetsen gedurende 3 seconden in te drukken:

- **Trommelreiniging**  3"

Houd de knop  1 tot 3 seconden ingedrukt om dit programma te selecteren.

Gebruik dit programma op regelmatige basis (om de 1 tot 2 maanden) om de trommel te reinigen en een goede hygiëne te garanderen. Voer het programma uit als de machine volledig leeg is. Voor het beste resultaat giet u waspoeder voor wasmachines in het wasmiddelcompartiment nr. "2". Laat aan het einde van het programma de deur op een kier staan om het drogen van de binnenkant van de machine te vergemakkelijken.



INFORMATIE

- Dit is geen wasprogramma. Dit is een onderhoudsprogramma.
- Vermijd het uitvoeren van het programma wanneer er een voorwerp in de machine zit. Zo niet detecteert ze automatisch de lading binnenin en onderbreekt het programma.

- **Kinderbeveiliging**  3"


U kunt voorkomen dat kinderen met de machine spelen door gebruik te maken van de functie Kinderbeveiliging. Zo kunt u voorkomen dat wijzigingen worden aangebracht terwijl er een programma draait.




INFORMATIE

- Als u de programmakeuzeschakelaar draait wanneer de kinderbeveiliging is geactiveerd, verschijnt "Con" op het scherm. Wanneer de Kinderbeveiliging is geactiveerd, kunt u geen wijzigingen aanbrengen in de programma's, de geselecteerde temperatuur, de snelheid of de hulpfuncties.
- Zelfs als er een ander programma wordt geselecteerd met behulp van de programmakiezer terwijl de Kinderbeveiliging is ingeschakeld, zal het eerder geselecteerde programma blijven werken.

Om de Kinderbeveiliging te activeren:

Houd de knop  3 seconden ingedrukt. Als u de toets 3 seconden lang ingedrukt houdt, wordt respectievelijk C03, C02 en C01 weergegeven. Vervolgens wordt "Con" weergegeven om de gebruiker te waarschuwen dat het kinderbeveiliging is geactiveerd. Als u op een willekeurige knop drukt of de programmakiezer draait terwijl Kinderbeveiliging is ingeschakeld, wordt dezelfde waarschuwing weergegeven.

Het uitschakelen van de kinderbeveiliging:

Druk tijdens het uitvoeren van een programma 3 seconden lang op de knop  . Terwijl u de toets 3 seconden ingedrukt houdt, wordt respectievelijk C03, C02 en C01 weergegeven. Vervolgens wordt "COF" weergegeven om de gebruiker te waarschuwen dat de Kinderbeveiliging is uitgeschakeld.






INFORMATIE

- Om de kinderbeveiliging uit te schakelen, zet u naast de bovenstaande methode de programmakiezer in de stand "**STOP**" als er geen programma loopt, en selecteert u een ander programma.
- De kinderbeveiliging is niet uitgeschakeld na een stroomstoring of -uitval.


• Antikreuk+



Als u de knop  3 seconden lang ingedrukt houdt, wordt deze functie geselecteerd en gaat het lampje  branden. Wanneer deze functie is geselecteerd, draait de trommel maximaal acht uur om ervoor te zorgen dat de kleding aan het einde van het programma niet gekreukt raakt. Tijdens deze acht uur kunt u het programma op elk moment annuleren en de machine uitladen. Druk gewoon op een knop of draai aan de programmakiezer om de functie te beëindigen. Het controlelampje van het programma

blijft branden, zelfs als u de functie beëindigt door op een knop te drukken. Als u de functie beëindigt door aan de programmakiezer te draaien, blijft het controlelampje van het programma aan of gaat het uit afhankelijk van het gekozen programma. Als u de functie niet annuleert door de toets  gedurende 3 seconden in te drukken, wordt deze ook gebruikt voor de volgende wasbeurten.


Instellen van het uitgestelde einde

Met de functie voor het instellen van de eindtijd kunt u de eindtijd van het programma tot 19 uur instellen. Elke druk op de toets  verhoogt de vertraging met 1 uur.



INFORMATIE

- Plaats geen vloeibaar wasmiddel in de productlade als u de functie "uitgesteld einde" gebruikt. Er kunnen zich vlekken vormen op de kleding.

1. Open de deur, doe wasgoed in de machine en voeg het wasmiddel toe, enz.
2. Selecteer het wasprogramma, de temperatuur, de centrifugeersnelheid en eventueel de hulpfuncties.
3. Druk één of meerdere keren op de knop  en selecteer het gewenste uitgestelde einde.
4. Druk op de knop ►II. Het uitgestelde einduur dat u hebt ingesteld, wordt weergegeven. Het aftellen van de tijd begint. Op het scherm verschijnt de aanduiding "_ " naast het uitgestelde einduur.




INFORMATIE

- Als het programma niet is gestart, kunt u het wasgoed in de machine toevoegen.


5. Aan het einde van het aftellen wordt de duur van het geselecteerde programma weergegeven. De aanduiding "_ " verdwijnt van het scherm en het geselecteerde programma start.

Het uitgestelde einduur wijzigen

Als u de tijd tijdens het aftellen wilt wijzigen: Draai de programmaknop om de functie uitgesteld einde te annuleren en stel vervolgens de gewenste tijd opnieuw in.



1. Druk op de knop . Als u er voor het eerst op drukt, wordt de programmaduur afgerond op het dichtstbijzijnde volledige uur. Elke volgende druk verhoogt de

eindtijd met een uur.


2. Als u het uitgestelde einduur wilt verkorten, drukt u achtereenvolgens op de toets  tot het gewenste uur wordt weergegeven.

Annuleren van de uitgestelde eindfunctie

Als u het aftellen van het uitgestelde einduur wilt annuleren en het programma onmiddellijk wilt starten:

1. Zet de programmakeuzeknop op een willekeurig programma. Op deze manier wordt de tijd geannuleerd. Het lampje  knippert continu.
2. Selecteer vervolgens het programma dat u opnieuw wilt uitvoeren.
3. Druk op de knop  om het programma te starten.

Starten van het programma

1. Druk op de knop om het programma te starten.
2. Een indicator voor het uitvoeren van een programma  licht op die het begin van het programma aangeeft.



INFORMATIE


- Als er bij de keuze van het programma geen programma wordt gestart of als er binnen 10 minuten geen toets wordt gebruikt, gaan de lampjes op het scherm uit. Na het draaien van de programmakiezer of het indrukken van een willekeurige toets gaan de lampjes op het scherm weer branden.

Verloop van het programma

De voortgang van een lopend programma kan worden gevolgd via de indicator voor programmaopvolging. Aan het begin van elke programmafase gaat het overeenkomstige lampje branden.



INFORMATIE

- Als de hulpfunctie “Antikreuk+” is geselecteerd, gaan de lampjes  en  3” gelijktijdig branden terwijl het fase wordt verdergezet.
- Om het programma te beëindigen terwijl de fase “Antikreuk+” loopt, drukt u gewoon op een knop of draait u aan de programmakiezer.

U kunt de hulpfuncties, de instellingen van de snelheid en de temperatuur wijzigen zonder het verloop van het programma terwijl het loopt te onderbreken. Om dit te doen, moet de verandering die u op het punt staat te maken, iets zijn dat zal worden

gedaan na de huidige programmastap. Als de wijziging niet geschikt is, zullen de overeenkomstige lampjes 3 keer knipperen.





INFORMATIE

- Als de machine niet overschakelt naar de centrifugeerfase, is het mogelijk dat de functie "Stop kuip vol" is geactiveerd of dat het automatische detectiesysteem voor onevenwichtige lading is geactiveerd als gevolg van een ongelijkmatige verdeling van het wasgoed in de machine.

Vergrendeling van de laaddeur

Ter hoogte van de laaddeur van de machine is een vergrendelsysteem aangebracht om te voorkomen dat de laaddeur opengaat als het waterniveau niet in orde is.

Het lampje dat aangeeft dat de deur open staat  begint te knipperen als de machine in de pauzestand staat. De machine controleert het waterniveau binnenin. Als het waterniveau goed is, gaat het lampje uit en kunt u de deur na 1 à 2 minuten openen.

Als het waterniveau niet geschikt is, blijft het lampje  branden om aan te geven dat de laaddeur niet kan worden geopend. Als u de laaddeur moet openen als het lampje brandt, moet u het huidige programma annuleren. Zie "Annulering van het programma".

Het openen van de laaddeur in geval van een stroomstoring:



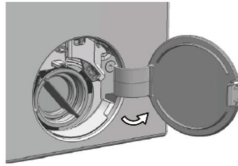
INFORMATIE

- In het geval van een stroomstoring kunt u de laaddeur handmatig openen met behulp van de noodhandgreep die zich naast de filter van de pomp bevindt.

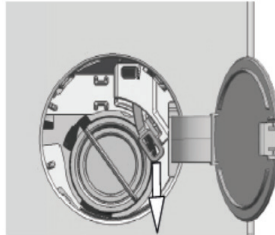


WAARSCHUWING

- Voordat u de deur opent, moet u ervoor zorgen dat er geen water in de machine achterblijft om te voorkomen dat er water uitloopt.



- Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Open het deksel van de pompfilter.



- Verwijder de noodhandgreep van de laaddeur achter het filterdeksel met behulp van een gereedschap.
- Open de laaddeur door de noodhandgreep op de laaddeur naar beneden te trekken.
- Probeer de handgreep weer naar beneden te trekken als de laaddeur niet open is.
- Zet de noodhandgreep op de laaddeur terug in zijn oorspronkelijke positie na het openen van de laaddeur.

Selecties wijzigen na het starten van het programma

De machine in de pauzestand zetten

Druk op ►II om de machine in de pauzestand te zetten terwijl er een programma loopt. Het huidige programmalampje knippert op de indicator voor het programmaverloop, om aan te geven dat de machine in de pauzestand is gekomen. Als de laaddeur klaar is om te worden geopend, gaat bovendien het licht van de laaddeur uit naast het programmastaplampje.

Veranderen van de hulpfunctie, de snelheid en de temperatuur

Afhankelijk van de fase die door het programma wordt bereikt, kunt u de hulpfuncties annuleren of selecteren. Zie "Keuze van de hulpfuncties". U kunt ook de instellingen van de snelheid en van de temperatuur wijzigen. Zie "Selectie van de centrifugeersnelheid" en "Selectie van de temperatuur".




INFORMATIE

- Als er geen wijzigingen kunnen worden aangebracht, knippert de desbetreffende lampje 3 keer.

Laden en verwijderen van het wasgoed

1. Druk op de knop ►II om de machine in de pauzestand te zetten. Het lampje voor de programmaopvolging van de betreffende fase waarin de machine in de "Pauze"-modus is ingesteld, knippert.
2. Wacht tot de laaddeur kan worden geopend.
3. Open de laaddeur en voeg het wasgoed toe of verwijder het.
4. Sluit de laaddeur.
5. Breng indien nodig wijzigingen aan in de hulpfuncties, temperatuur- en snelheidsinstellingen.
- 6 Druk op de knop ►II om de machine te starten.

Annulering van het programma

Om het programma te annuleren, gebruikt u de programmakiezer om een ander programma te kiezen. Het vorige programma wordt geannuleerd. Het lampje  knippert continu om aan te geven dat het programma wordt geannuleerd.

Wanneer u aan de programmakiezer draait, beëindigt de machine het programma, maar wordt het water in de machine niet afgevoerd. Wanneer u een nieuw programma selecteert en start, begint het in functie van de annuleringsfase van het vorige programma. De machine kan bijvoorbeeld extra water nodig hebben of verder wassen met het water in de machine.



INFORMATIE

- Afhankelijk van de fase waarin het programma werd geannuleerd, kan het nodig zijn om wasmiddel en wasverzachter toe te voegen voor het programma dat u opnieuw hebt geselecteerd.

Einde van het programma

Aan het einde van het programma wordt "End" (einde) weergegeven.

1. Wacht tot het lampje van de deur  volledig uitgaat.
2. Zet de programmakiezeschakelaar op "STOP" om de machine uit te schakelen.

3. Verwijder uw wasgoed en sluit de laaddeur. Uw machine is nu klaar voor de volgende wasbeurt.

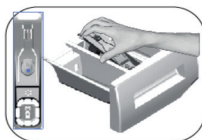
Uw machine beschikt over een “waakstand”

Na het draaien aan de programmakeuzeknop om de machine in te schakelen, als u in de selectiestap geen programma start of als u binnen 10 minuten na afloop van het geselecteerde programma geen andere actie uitvoert, schakelt de machine automatisch over naar de "waakstand". Als uw toestel bovendien is uitgerust met een scherm dat de duur van het programma aangeeft, wordt het volledig uitgeschakeld. Als u aan de programmakiezer of een andere knop draait, keren de indicatoren en het scherm terug naar de vorige posities. De selecties die u maakt bij het verlaten van de “waakstand” kunnen worden gewijzigd. Controleer de relevantie van uw selecties voordat u het programma start. Voer indien nodig de instellingen opnieuw uit. Dit is geen fout.

Onderhoud en reiniging

De levensduur van het toestel neemt toe en vaak voorkomende problemen worden verminderd als het met regelmatige tussenpozen wordt gereinigd.

Reinigen van de productenlade



Reinig de productenlade met regelmatige tussenpozen (om de 4 à 5 wasbeurten), zoals hieronder aangegeven, om te voorkomen dat er na verloop van tijd een opeenhoping van waspoeder ontstaat.

1. Druk de stippellijn boven de sifon in het compartiment voor de wasverzachter in en trek naar u toe totdat het compartiment uit de machine is verwijderd.
2. Was het productbakje en de sifon met veel warm water in een bassin. Om te voorkomen dat de resten in contact komen met uw huid, reinigt u deze met een geschikte borstel terwijl u een paar handschoenen draagt.
3. Breng de lade na het schoonmaken terug naar de oorspronkelijke locatie en zorg ervoor dat deze stevig op zijn plaats zit.

Reiniging van de deur en de trommel

Voor wasmachines die beschikken over een trommelreinigingsprogramma raadpleegt u het deel Werking van het product - Programma's.



INFORMATIE

- Herhaal het trommelreinigingsproces om de 2 maanden.
- Gebruik een schoonmaakmiddel / antikalkmiddel dat geschikt is voor wasmachines.



Zorg er na elke wasbeurt voor dat er geen vreemde stoffen in de trommel zijn achtergebleven.

Als de gaten in de balg in het onderstaande schema geblokkeerd zijn, maakt u ze vrij met behulp van een tandenstoker.



INFORMATIE

- Vreemde metalen voorwerpen veroorzaken roestvlekken in de trommel. Reinig vlekken van het trommeloppervlak met een reinigingsmiddel voor roestvrij staal.



WAARSCHUWING

- Gebruik nooit staalwol. Deze materialen kunnen gelakte, verchroomde en kunststof oppervlakken beschadigen.

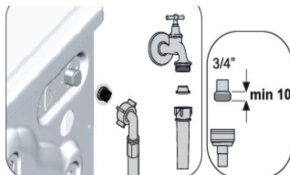
Reiniging van de behuizing en het bedieningspaneel

Reinig de behuizing van de wasmachine met zeepwater of een mild, niet-corrosief gelwasmiddel, indien beschikbaar, en droog ze af met een zachte doek.

Gebruik alleen een zachte, vochtige doek om het bedieningspaneel te reinigen.

Reiniging van de watertoevoerfilters

Een filter bevindt zich aan het einde van elke waterinlaatklep, aan de achterkant van de machine, en aan het einde van elke waterinlaatslang, waar ze zijn aangesloten op de kraan. Deze filters voorkomen dat vreemde voorwerpen en vuil in het water in de wasmachine terechtkomen. De filters moeten worden gereinigd als ze vuil worden.



1. Draai de kranen dicht.
2. Verwijder de moeren van de watertoevoerleidingen om toegang te krijgen tot de filters van de watertoevoerafsluiters. Reinig ze met een geschikte borstel. Als de filters erg vuil zijn, verwijder ze dan van hun plaats met de klemmen en maak ze schoon.
3. Verwijder de filters van de vlakke uiteinden van de watertoevoerleidingen en de afdichtingen en reinig ze grondig met leidingwater.
4. Vervang de afdichtingen en filters zorgvuldig en draai de moeren met de hand vast.

Afvoer van het resterende water en reiniging van de filter van de pomp

Het filtersysteem in uw machine voorkomt dat vaste voorwerpen zoals knopen, onderdelen en stofvezels de turbine van de pomp tijdens het afvoeren van het waswater verstopen. Dit zorgt ervoor dat het water zonder problemen wordt afgevoerd en verlengt de levensduur van de pomp. Als uw machine geen water afvoert, is de filter van de pomp verstopt. De filter moet elke keer als hij verstopt is of elke 3 maanden worden gereinigd. Het water moet eerst worden afgevoerd om de filter van de pomp te reinigen. Bovendien kan het voor het transport van de machine (bijv. het verplaatsen van het ene huis naar het andere) en in geval van bevriezing van het water nodig zijn om het water volledig af te voeren.



WAARSCHUWING!

- Vreemde stoffen die in de filter van de pomp achterblijven, kunnen uw machine beschadigen of lawaai maken.
- Als het product niet in gebruik is, draai dan de kraan dicht, verwijder de toevoerslang en laat het water in de machine weglopen om elk risico op bevriezing te voorkomen.
- Zet na elk gebruik de waterkraan van de machine uit.

Om de vuile filter te reinigen en het water af te voeren:

1. Haal de stekker uit het stopcontact om de stroomtoevoer te onderbreken.



WAARSCHUWING!

- De temperatuur van het water in de machine kan oplopen tot 90°C. Om het risico op brandwonden te voorkomen, moet de filter worden gereinigd nadat het water in de machine is afgekoeld.

2. Open de filterdop.



3. Volg de onderstaande stappen om het water af te voeren.

Als het product een noodafvoerslang heeft, volg dan deze stappen om het water af te voeren:



- a. Haal de afvoerslang uit de behuizing in geval van nood.

- b Zet een grote container aan het eind van de slang. Laat het water in de tank weggelopen door de dop aan het uiteinde van de slang te verwijderen. Als de bak vol is, blokkeer dan de uitlaat van de slang door de dop terug te plaatsen. Herhaal na het legen van de tank de bovenstaande handeling om het water volledig uit de machine te legen.
 - c Aan het einde van de waterafvoer sluit u het uiteinde weer af met de dop en zet u de slang vast.
 - d Draai en verwijder de filter uit de pomp.
-
- 4. Reinig alle resten in de filter en de eventuele vezels rond het schoepenrad.
 - 5. Vervang de filter.
 - 6. Als de filterkap uit twee delen bestaat, sluit u deze door op het tabblad te drukken. Als er één stuk is, installeer dan eerst de labels in het onderste deel van het toestel en druk dan het bovenste deel naar beneden om te sluiten.

Probleemoplossing

Het programma start niet nadat de deur is gesloten.

- U heeft niet op de knop ►II gedrukt. >>> *Druk op de knop ►II.
- Het te vol laden van het toestel maakt het moeilijk om de laaddeur te sluiten. >>> Verminder de hoeveelheid wasgoed en zorg ervoor dat de laaddeur goed gesloten is.

Onmogelijk om het programma te starten of te selecteren.

- De machine is in de veiligheidsmodus gegaan door problemen met de stroomvoorziening (circuitspanning, waterdruk, enz.). >>> Om het programma te annuleren, gebruikt u de programmakiezer om een ander programma te kiezen. Het vorige programma wordt geannuleerd. (Zie de paragraaf "Annulering van het programma").

Water in de machine.

- Er zou water in uw machine kunnen achterblijven naar aanleiding van de kwaliteitswaarborgprocessen die zijn uitgevoerd tijdens de productie. >>> Dit veroorzaakt geen enkel probleem en heeft geen enkele invloed op uw machine.

De machine gaat in de waakstand nadat het programma is gestart of neemt geen water op.

- De kraan staat dicht. >>> Open de kranen.
- De watertoevoerleiding is gebogen. >>> Herstel de slang.
- De watertoevoerfilter is verstopt. >>> Reinig de filter.
- De deur kan worden geopend. >>> Sluit de deur.
- Het kan zijn dat de wateraansluiting verkeerd is uitgevoerd of dat de watertoevoer is afgesloten (als de watertoevoer is afgesloten, knippen de ledlampjes voor de reiniging of het spoelen). >>> Controleer de wateraansluiting. Als de watertoevoer is uitgeschakeld, drukt u op ►II nadat de watertoevoer is hersteld om de werking te hervatten vanuit de waakstand.

De machine voert het water niet af.

- De afvoerslang kan verstopt of gebogen zijn. >>> Reinig of herstel de slang.
- De filter van de pomp is verstopt. >>> Maak de filter van de pomp schoon.

De machine trilt of maakt lawaai.

- De machine staat misschien niet in balans. >>> Stel de voeten af om de machine waterpas te zetten.
- Het is mogelijk dat er een stijf voorwerp in de filter van de pomp is terechtgekomen. >>> Maak de filter van de pomp schoon.
- De transportbeveiligingsschroeven zijn niet verwijderd. >>> Verwijder de transportbeveiligingsschroeven.
- De hoeveelheid wasgoed in de machine kan te klein zijn. >>> Voeg wasgoed toe in de machine.
- Mogelijk is de machine te vol geladen met wasgoed. >>> Haal een hoeveelheid

wasgoed uit de machine of verdeel het gelijkmatig in het toestel.

- Controleer of de machine niet op een stijf voorwerp rust. >>> Zorg ervoor dat de machine niet op een voorwerp is geplaatst.

Er lekt water uit de bodem van de wasmachine.

- De afvoerslang kan verstopt of gebogen zijn. >>> Reinig of herstel de slang.
- De filter van de pomp is verstopt. >>> Maak de filter van de pomp schoon.

De machine is net na de start van het programma gestopt.

- Controleer of de wasmachine niet tijdelijk is gestopt vanwege de lage spanning. >>> Ze kan de werking hervatten wanneer de spanning terugkeert naar het normale niveau.

De machine voert het water direct af.

- De hoogte van de afvoerslang is niet geschikt. >>> Sluit de waterafvoerslang aan zoals beschreven in de handleiding.

Er is geen water zichtbaar in de machine tijdens het wassen.

- Het waterniveau is niet zichtbaar van buiten de machine. >>> Dit is geen probleem.

De deur gaat niet open.

- De deurvergrendeling is geactiveerd vanwege het waterniveau in de machine. >>> Laat het water uit de machine lopen door het programma Centrifugereren+Afvoeren te starten.
- De machine verwarmt het water of zit in de centrifugeercyclus. >>> Wacht tot het programma klaar is.
- De modus Kinderbeveiliging is geactiveerd. De deurvergrendeling wordt twee minuten na het einde van het programma gedeactiveerd. >>> Wacht twee minuten tot vergrendeling van de deur wordt gedeactiveerd.
- De laaddeur moet worden geblokkeerd vanwege de druk die erop staat. >>> Pak de handgreep vast, duw en trek aan de laaddeur om deze vervolgens los te laten en te openen.
- Als er geen stroomvoorziening is, gaat de laaddeur van het toestel niet open. >>> Om de laaddeur te openen, opent u de dop van de pompfilter en duwt u op de noodhandgreep op de achterkant van deze dop. Zie het deel "Vergrendeling van de laaddeur"

De wastijd duurt langer dan voorzien in de handleiding.(*)

- De waterdruk is laag. >>> De machine wacht tot er voldoende water wordt onttrokken om te voorkomen dat de kwaliteit van het wasgoed slecht is vanwege de lage waterhoeveelheid. Dit is de reden voor de langere wastijd.
- De druk kan laag zijn. >>> De wastijd wordt verlengd om slechte wasresultaten te voorkomen wanneer de voedingsspanning laag is.
- De watertoevoertemperatuur kan laag zijn. >>> Tijdens de koude seizoenen duurt het langer om het water te verwarmen. Bovendien kan de wastijd worden verlengd om slechte wasresultaten te voorkomen.
- Het aantal spoelbeurten en/of de hoeveelheid spoelwater kan zijn toegenomen. >>>

De machine verhoogt de hoeveelheid spoelwater wanneer een goede spoeling nodig is en voegt indien nodig een extra spoelfase toe.

- Er kan zich te veel schuim hebben gevormd en het automatische schuimabsorptiesysteem kan zijn geactiveerd als gevolg van overmatig gebruik van reinigingsmiddelen. >>> Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel.

De timer is gestopt. (Op modellen met weergavescherm) (*)

- De timer kan stoppen tijdens het onttrekken van het water. >>> De timerindicator telt niet af totdat de machine voldoende water uit de machine heeft onttrokken. De machine wacht tot er genoeg water is om slechte wasresultaten te voorkomen door gebrek aan water. De timerindicator zal daarna het aftellen hervatten.
- De timer kan tijdens de verwarmingsfase stoppen. >>> Het lampje van de timer telt niet af totdat de machine de geselecteerde temperatuur heeft bereikt.
- De timer zou kunnen stoppen tijdens de centrifugeerfase. >>> Een automatisch detectiesysteem voor onevenwichtige lading kan worden geactiveerd vanwege de ongelijke verdeling van het wasgoed in de trommel.

De timer is gestopt. (*)

- De machine kan een onevenwichtige lading bevatten. >>> Een automatisch detectiesysteem voor onevenwichtige lading kan worden geactiveerd vanwege de ongelijke verdeling van het wasgoed in de trommel.

De machine schakelt niet over naar de centrifugeerfase. (*)

- De machine kan een onevenwichtige lading bevatten. >>> Een automatisch detectiesysteem voor onevenwichtige lading kan worden geactiveerd vanwege de ongelijke verdeling van het wasgoed in de trommel.
- De machine centrifugeert niet als het water niet volledig is afgevoerd. >>> Controleer de filter en de afvoerslang.
- Er kan zich te veel schuim hebben gevormd en het automatische schuimabsorptiesysteem kan zijn geactiveerd als gevolg van overmatig gebruik van reinigingsmiddelen. >>> Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel.

De wasresultaten zijn slecht: Het wasgoed wordt grijs. ()**

- Er werd gedurende een lange periode onvoldoende wasmiddel gebruikt. >>> Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel die aangepast is aan de hardheid van het water en aan het wasgoed.
- De was werd gedurende een lange periode op lage temperaturen uitgevoerd. >>> Selecteer de juiste temperatuur voor het te wassen wasgoed.
- Er is onvoldoende wasmiddel gebruikt met hard water. >>> Als de waterhardheid hoog is, kan het gebruik van onvoldoende wasmiddel ertoe leiden dat de was na verloop van tijd grijs wordt. Het is moeilijk om daarna een dergelijke grijze kleur te verwijderen. Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel die aangepast is aan de hardheid van het water en aan het wasgoed.
- Er is een grote hoeveelheid wasmiddel gebruikt. >>> Gebruik de aanbevolen

hoeveelheid wasmiddel die aangepast is aan de hardheid van het water en aan het wasgoed.

De wasresultaten zijn nihil: Er blijven vlekken op het wasgoed of het wasgoed kan niet worden gebleekt. ()**

- De gebruikte hoeveelheid wasmiddel is onvoldoende. >>> Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel die aangepast is aan de hardheid van het water en aan het wasgoed.
- Er is een te grote hoeveelheid wasgoed toegevoegd. >>> Vermijd het te vol laden van de machine. Laad het wasgoed met inachtneming van de aanbevolen hoeveelheden in de "Programma- en verbruikstabel".
- Er werd een ongeschikt programma en een ongeschikte temperatuur geselecteerd. >>> Selecteer het juiste programma en de juiste temperatuur voor het te wassen wasgoed.
- Er is ongeschikt wasmiddel gebruikt. >>> Gebruik het originele wasmiddel dat geschikt is voor de machine.
- Er is te veel wasmiddel gebruikt. >>> Doe het wasmiddel in het juiste compartiment. Vermijd om het bleekmiddel te mengen met het wasmiddel.

De wasresultaten zijn slecht: Er verschijnen vette vlekken op het wasgoed. ()**

- De trommel wordt niet regelmatig schoongemaakt. >>> Maak de trommel regelmatig schoon. Zie het bijbehorende hoofdstuk.

De wasresultaten zijn slecht: De kleren geven een onaangename geur af. ()**

- Geuren en lagen van bacteriën vormen zich op het trommeloppervlak als gevolg van het continu wassen bij lagere temperaturen en/of in korte programma's. >>> Laat het productbakje en de deur van de machine na elke wasbeurt op een kier staan. Zo kan er geen vochtig milieu worden gecreëerd dat gunstig is voor bacteriën in de machine.

De kleur van de kleding is aangetast. ()**

- Er is een te grote hoeveelheid wasgoed toegevoegd. >>> Vermijd het te vol laden van de machine.
- Het gebruikte wasmiddel is nat. >>> Houd wasmiddelen gesloten in een vochtvrije omgeving en vermijd blootstelling aan te hoge temperaturen.
- Er werd een hogere temperatuur geselecteerd. >>> Selecteer het juiste programma en de juiste temperatuur, afhankelijk van het type en de mate van vuilheid van het wasgoed.

Het spoelen verloopt niet goed.

- De hoeveelheid wasmiddel, het merk en de gebruikte bewaaromstandigheden zijn niet geschikt. >>> Gebruik een wasmiddel dat geschikt is voor de machine en uw wasgoed. Houd wasmiddelen gesloten in een vochtvrije omgeving en vermijd blootstelling aan te hoge temperaturen.
- Het wasmiddel werd in het verkeerde compartiment geplaatst. >>> Als het wasmiddel in het voorwascompartiment wordt gebracht, hoewel de voorwascyclus niet is

geselecteerd, kan de machine dit wasmiddel tijdens het spoelen of de fase van de wasverzachter opnemen. Doe het wasmiddel in het juiste compartiment.

- De filter van de pomp is verstopt. >>> Controleer de filter.
- De afvoerslang is geplouid. >>> Controleer de afvoerslang.

De was is na het wassen stijf geworden. ()**

- De gebruikte hoeveelheid wasmiddel is onvoldoende. >>> Door de hardheid van het water kan het gebruik van een onvoldoende hoeveelheid wasmiddel ertoe leiden dat de was na verloop van tijd stijf wordt. Gebruik een geschikte hoeveelheid wasmiddel, afhankelijk van de hardheid van het water.
- Het wasmiddel werd in het verkeerde compartiment geplaatst. >>> Als het wasmiddel in het voorwascompartiment wordt gebracht, hoewel de voorwascyclus niet is geselecteerd, kan de machine dit wasmiddel tijdens het spoelen of de fase van de wasverzachter opnemen. Doe het wasmiddel in het juiste compartiment.
- Het wasmiddel kan gemengd zijn met de wasverzachter. >>> Vermijd het mengen van wasverzachter met wasmiddel. Was en reinig de productlade met warm water.

Het wasgoed ruikt niet naar wasverzachter. ()**

- Het wasmiddel werd in het verkeerde compartiment geplaatst. >>> Als het wasmiddel in het voorwascompartiment wordt gebracht, hoewel de voorwascyclus niet is geselecteerd, kan de machine dit wasmiddel tijdens het spoelen of de fase van de wasverzachter opnemen. Was en reinig de productlade met warm water. Doe het wasmiddel in het juiste compartiment.
- Het wasmiddel kan gemengd zijn met de wasverzachter. >>> Vermijd het mengen van wasverzachter met wasmiddel. Was en reinig de productlade met warm water.

Restant van wasmiddel in het productbakje. ()**

- Het wasmiddel werd in een natte lade gegoten. >>> Droog de productlade voordat u het wasmiddel er in doet.
- Het wasmiddel is nat geworden. >>> Houd wasmiddelen gesloten in een vochtvrije omgeving en vermijd blootstelling aan te hoge temperaturen.
- De waterdruk is laag. >>> Controleer de waterdruk.
- Het wasmiddel in het hoofdwascompartiment werd nat toen het voorwaswater werd toegelaten. De gaten in het wasmiddelcompartiment zitten verstopt. >>> Controleer de gaten en maak ze vrij als ze verstopt zijn.
- Er is een probleem met de kleppen in de productlade. >>> Neem contact op met een geautoriseerde servicemedewerker.
- Het wasmiddel kan gemengd zijn met de wasverzachter. >>> Vermijd het mengen van wasverzachter met wasmiddel. Was en reinig de productlade met warm water.
- De trommel wordt niet regelmatig schoongemaakt. >>> Maak de trommel regelmatig schoon. Zie het bijbehorende hoofdstuk.

Er vormt zich een te grote hoeveelheid schuim in de machine. ()**

- Er wordt een ongeschikt wasmiddel voor de wasmachine gebruikt. >>> Gebruik een

wasmiddel dat geschikt is voor de wasmachine.

- De hoeveelheid wasmiddel die wordt gebruikt is te groot. >>> Gebruik alleen een voldoende hoeveelheid wasmiddel.
- Het wasmiddel is onder slechte omstandigheden opgeslagen. >>> Bewaar het wasmiddel op een afgesloten en droge plaats. Bewaar het niet in te warme plaatsen.
- Bepaald wasgoed, zoals tule, enz. genereren door hun gaasstructuur te veel schuim. >>> Gebruik kleine hoeveelheden wasmiddel voor dit soort artikelen.
- Het wasmiddel werd in het verkeerde compartiment geplaatst. >>> Doe het wasmiddel in het juiste compartiment.
- De ontharder wordt te vroeg opgenomen. >>> Er kan een probleem zijn met de ventielen of de productlade. Neem contact op met de geautoriseerde servicemedewerker.

Het schuim stroomt uit de productbak.

- Er is te veel wasmiddel gebruikt. >>> Meng 1 eetlepel ontharder in ½ liter water en giet dit mengsel in het hoofdwasc compartiment van het productbakje. >>> Giet het wasmiddel in de machine dat geschikt is voor de programma's en neem de maximale lading in acht die is aangegeven in de "Programma- en verbruikstabel". Als u extra chemicaliën gebruikt (ontvlekkers, bleekmiddelen, enz.), verminder dan de hoeveelheid wasmiddel.

Het wasgoed blijft nat aan het einde van het programma. (*)

- Er kan zich te veel schuim hebben gevormd en het automatische schuimabsorptiesysteem kan zijn geactiveerd als gevolg van overmatig gebruik van reinigingsmiddelen. >>> Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel.

(*) De machine schakelt niet over naar de centrifugeerfase wanneer de was niet gelijkmatig in de trommel is verdeeld om schade aan de machine en de omgeving te voorkomen. Het wasgoed moet opnieuw in de machine worden gestopt en nogmaals gecentrifugeerd worden.

(**) De trommel wordt niet regelmatig schoongemaakt. Maak de trommel regelmatig schoon. Zie het bijbehorende hoofdstuk.



WAARSCHUWING!

- Als u het probleem niet kunt oplossen ondanks het volgen van de instructies in dit hoofdstuk, neem dan contact op met uw dealer of geautoriseerde servicemedewerker. Probeer nooit zelf een beschadigd toestel te repareren.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstopplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geteld als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly towards the environment. Recycle this product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con el medio ambiente. Recicle este producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein: Recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle dit product aan het einde van zijn levensduur.

essentiel



Art. 8008255 & 8008254 & 8008402
Ref. ELF914-1b & ELF1014-6s & ELF1014-1b

FABRIQUE EN TURQUIE / Made in Turkey /
Fabricado en Turquia / Hergestellt in Türkei /
Gefabriceerd in Turkije

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex